

onafhankelijk dagblad  
voor Aruba en de  
Nederlandse Antillen  
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 26,-  
losse nummers Af 1,30  
zaterdag met Ñapa Af 1,55

**woensdag**  
**6 mei 2009**  
jaargang 125  
nr 100

# AMIGOE



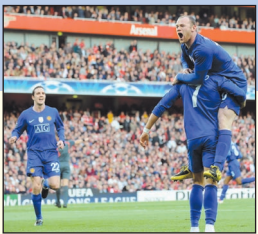
## 3 Curaçao

Onduidelijkheid  
over aantal H1N1  
virusremmers



## 6 Sport

ManUnited zet  
Arsenal te kijk



## 8 Financieel

Nieuwe  
Google-telefoon



## 15 Wereld

Pakistaans offensief  
in Swat-vallei



## Leatherback gered



Een grote zeeschildpad wordt met een vorkheftruck teruggebracht naar de zee. Momenteel is het broedseizoen voor zeeschildpadden in volle gang. Het is ten strengste verboden met de auto op het strand te rijden.

ORANJESTAD — Een grote lederschildpad (leatherback) werd maandag aangetroffen op de rotsvlakte bij Anabui. Het beest moest die nacht bij Druif aan land zijn gekomen om eieren te leggen. Ze vond de weg naar de zee echter niet terug, mogelijk als gevolg van het kunstlicht bij golfbaan Tiera Del Sol. Kunstlicht kan zeeschildpadden hinderen bij de ori-

entatie. Gelukkig werd de driekiel opgemerkt door een alerte fietser. Milieu-organisatie Turtugaruba was snel ter plekke en slaagde erin de schildpad van richting te doen veranderen. De afstand tot de zee was erg groot en de weg terug voerde over scherpe rotspunten. Een *leatherback* schildpad weegt al gauw 400 kilo, dus even til-len zat er niet in. Assistentie

werd gevraagd en verkregen, personeel van Tierra del Sol kwam met materieel. De schildpad kroop zelf op de pallet. De inmiddels gearriveerde brandweer hielp de jongens van Tierra del Sol om het dier in bedwang te houden op de vorkheftruck. De ruim 500 meter tot het strand werd veilig afgelegd en om half tien zwom de driekiel weer in zee.

## Bodyscan kapot

WILLEMSTAD — De bodyscan op luchthaven Hato is al een paar dagen kapot. Dat bevestigt officier van justitie Giselle Veen-Jonkhout. Dat betekent dat passagiers die verdacht worden van het slik-

ken van cocaïnebolletjes geen röntgenfoto kunnen laten maken om hun onschuld te bewijzen. Ze worden niet op de vlucht geweigerd. “De nodige maatregelen zijn genomen.” De beschrijvingen van de betref-

fende passagiers worden doorgegeven aan de autoriteiten op Schiphol zodat die de mensen alsnog eruit kunnen pikken. Er zijn deskundigen onderweg uit Nederland om de bodyscan op Hato te repareren.

## Tienduizenden ontvluchten overstromingen Brazilië



De Braziliaanse president Luiz Inácio Lula da Silva kijkt vanuit een helikopter naar de ondergelopen dorpen en steden in de noordoostelijke regio van zijn land.

BRASILIA — In het noordoosten van Brazilië zijn steeds meer mensen op de vlucht voor de hevige overstromingen, zo meldde de Wereldomroep vannacht.

De autoriteiten schatten dat 180.000 mensen in acht deelstaten hun huizen heb-

ben moeten verlaten. Zeker vijftien mensen zijn verdronken. Het regent nu al weken in de regio, die gewoonlijk wordt geteisterd door extreme droogte. Veel gedupeerden zijn van de buitenwereld afgesloten. De hulpverlening komt inmiddels op gang maar verloopt moeizaam, omdat

wegen onbegaanbaar zijn geworden. Het leger gebruikt boten om hulpgoederen af te geven en om mensen in veiligheid te brengen. Volgens weerkundigen is er in twintig jaar niet zoveel regen gevallen in Noordoost-Brazilië. Ze vrezen dat de zware regenval nog minstens twee weken aanhoudt.

MIVD in jaarverslag:

## ‘Invloedsdrang Chávez kan effect hebben op Benedenwinden’

WILLEMSTAD — De invloedsdrang van de Venezolaanse president Hugo Chávez kan effect hebben op Curaçao, Aruba en Bonaire, stelt de Militaire Inlichtingen- en Veiligheidsdienst (MIVD) in haar jaarverslag over 2008.

“President Chávez geeft aan Latijns-Amerikaanse en Caribische integratie de hoogste buitenlandpolitieke prioriteit. Venezuela is een prominente speler in de regio geworden en zal trachten zijn invloed in de regio verder te vergroten. Dit kan van invloed zijn op de Benedenwindse eilanden.”

Er wordt gewag van gemaakt dat president Chávez vorig jaar zijn radicale hervormingspolitiek voortzette. “Daarnaast heeft Venezuela in 2008 de banden met Rusland, China en Iran aangehaald. In Rusland deed Chávez meerdere wapenaankopen, voor de Venezolaanse kust vond een gezamenlijke Russisch-Venezolaanse marineoefening plaats. Mogelijk zal Venezuela zijn buitenlandpolitieke en militaire ambities moeten temperen vanwege de verminderde financiële armslag als gevolg van de eind vorig jaar scherp gedaalde olieprijs. Ook de gevolgen van de kredietcrisis zijn in Venezuela voelbaar. Afgewacht moet worden of en in welke mate het aantreden van de nieuwe Amerikaanse regering van president Barack Obama van invloed zal zijn op de Venezolaans-Amerikaanse betrekkingen.” De

MIVD blijft de ontwikkelingen in de regio aandachtig volgen, ‘mede vanuit oogpunt van de Koninkrijksstaak’.

### Ontwikkelingen regio

Voor de MIVD is de permanente Nederlandse militaire aanwezigheid in de Nederlandse Antillen en op Aruba reden om ontwikkelingen in de regio (op hoofdlijnen) te volgen, ‘omdat deze van invloed kunnen zijn op de taakuitoefening van de Nederlandse krijgsmacht, vooral van de drugsbestrijdingsoperaties die eenheden van de Koninklijke Marine in de regio uitvoeren’.

“Het Caribisch gebied speelt vanwege de ligging een belangrijke rol bij de doorvoer van drugs vanuit Zuid-Amerika naar de Verenigde Staten en Europa. Aan de doorvoer van drugs zijn vaak andere vormen van criminaliteit verbonden, zoals mensensmokkel, witwassen van geld en illegale wapentransporten. Een terroristische organisatie kan profijt trekken uit de cumulatieve bovenstaande internationale criminaliteitsvormen.” In de regio deden zich in 2008 nauwelijks gewapende conflicten voor, daarom was er geen noodzaak voor ex-

terne militaire interventie. Sinds 2004 is een door Brazilië geleide VN-missie actief in Haiti. Deze missie wordt in 2009 voortgezet, aldus de MIVD. In Colombia zette de regering haar campagne tegen de illegale gewapende groeperingen voort. Dit leidde begin 2008 tijdelijk tot grote spanningen in de regio als gevolg van een aanval op een FARC-kamp, net over de grens in Ecuador, waarbij een FARC-leider werd gedood. De daarbij buitgemaakte documenten waren belastend voor de relatie tussen Venezuela en Colombia.

### Colombia

De Nederlandse deelname aan internationale acties tegen de drugshandel in de Caribische regio was ook vorig jaar de reden voor aandacht voor Colombia. “Hierbij speelde zowel de geografische nabijheid van de Benedenwindse eilanden als de status van Colombia als grootste producent en exporteur van cocaïne een rol.” De MIVD vat samen: “In Colombia wordt het politieke toneel gedomineerd door de strijd van de regering tegen illegale gewapende groeperingen. Drugsbelangen spelen bij deze groeperingen een grote rol. Hoewel de paramilitairen in 2006 officieel de wapens hebben neergelegd, zijn er nieuwe criminele verbanden met paramilitaire invloeden ontstaan. De be-rechting en reïntegratie van

gedemobiliseerde paramilitairen en guerrilla’s verloopt traag. De pogingen van de regering om met de illegale gewapende groeperingen een vredesproces te starten, stagneren.” Ondanks de guerrilla-activiteiten van deze groeperingen is de veiligheidssituatie in Colombia door de toegenomen inzet van leger en politie, verbeterd, stelt de MIVD.

### Suriname

De aandacht van de MIVD voor Suriname houdt verband met de militaire samenwerking en de historische band tussen Suriname en Nederland. Vanwege de halfjaarlijkse jungletraining van Nederlandse militairen in Suriname richtte de MIVD zich in 2008 vooral op de binnenlandse veiligheidssituatie in Suriname en op de politieke ontwikkelingen en stabiliteit op de langere termijn. De in 2005 aangetreden regering toonde vooral op veiligheidsgebied daadkracht en boekte vooruitgang bij de criminaliteitsbestrijding. Het in 2007 begonnen ‘Decembermoordenproces’, dat in 2008 vertraging opliep, en de aanpak van de georganiseerde criminaliteit moeten bijdragen aan de versterking van de rechtsstaat in Suriname. “De doorvoer van drugs via Suriname naar Europa blijft een bron van zorg”, aldus de MIVD.

## Weinig dreiging militairen

In 2008 was er nauwelijks sprake van een specifiek tegen Nederlandse militairen gerichte dreiging, noch op het gebied van georganiseerde criminaliteit, noch op het gebied van subversie, sabotage of terrorisme, staat in het jaarverslag van de Militaire Inlichtingen- en Veiligheidsdienst. Dit nadat in het recente

verleden hier gestationeerde militairen in de privésfeer het mikpunt waren van een reeks van inbraken en gewapende overvallen. De veiligheid van het Nederlandse defensiepersoneel op de eilanden is voor de MIVD een voortdurend punt van aandacht, aldus de inlichtingen- en veiligheidsdienst

## Staatkundige hervormingen

De staatkundige hervormingen hebben slechts beperkte gevolgen voor Defensie, aldus de MIVD. Defensie en buitenlandse betrekkingen blijven ook na de staatkundige hervorming van de Nederlandse Antillen een Koninkrijksstaak. De dienst blijft zich richten ‘op een goede samenwerking in de inlichtingen- en veilig-

heidsketen binnen het Koninkrijk’. “In dat verband is er een goede samenwerking met de veiligheidsdiensten aldaar.” Ook is de MIVD de diensten behulpzaam bij het ontwikkelen van een wet op de inlichtingen- en veiligheidsdiensten als gevolg van de op stapel staande staatkundige vernieuwingen.

## Honderd Afghaanse burgers dood door bommen VS

KABUL — In het westen van Afghanistan zijn gisteren en eergisteren meer dan honderd burgerdoden gevallen door aanvallen van de door de VS geleide troepenmacht. Dat maakte het hoofd van de politie in de westelijke provincie Farah vandaag bekend.

De politiechef baseert zich op informatie van het Rode Kruis en op getuigenissen van lokale inwoners die op onderzoek gingen in de getroffen dorpen. De door de VS geleide troepenmacht erkende betrokkenheid bij luchtaanvallen in het dis-

trict Bala Baluk tegen Taliban-opstandelingen. Volgens cijfers van de Verenigde Naties kwamen afgelopen jaar ongeveer 2100 burgers door geweld om het leven in Afghanistan, 40 procent meer dan vorig jaar. De VN hielden de Taliban verantwoordelijk voor 55 procent van de slachtoffers, die meestal waren omgekomen door zelfmoordaanslagen. Circa 39 procent van de burgerdoden werd toegeschreven aan Afghaanse en buitenlandse troepen; deze burgers kwamen vooral om door luchtaanvallen.

Zie ook pagina 16

## Piraten slaan weer toe

SAINT JOHN’S — Piraten hebben voor de kust van Somalië opnieuw een vrachtschip bemachtigd. Het gaat om de 146 meter lange Duitse MV Victoria, die vaart onder de vlag van de Antigua en

Barbuda. De autoriteiten in de Caribische eilandstaat maakten dat bekend. Het schip dat rijst vervoerde, is meegenomen naar de haven van Eyl, een piratenbastion in de regio Puntland.

## Handelsconflict VS-EU over rundvlees VS voorbij

BRUSSEL — Een handelsconflict over Amerikaans rundvlees tussen de Verenigde Staten en de EU is opgelost. Beide partijen kwamen vandaag tot een voorlopig akkoord voor vier jaar. Het conflict draaide om Amerikaans rundvlees met groeihormonen. Omdat de Europese Unie de grenzen voor dit vlees gesloten houdt, kwamen de Amerikanen met sancties.

Ze wilden een nieuwe straf-heffing leggen op onder meer Europese hammen, worsten en chocolade. Vandaag is afgesproken dat Amerika de voorgenomen nieuwe sancties niet invoert. In ruil daarvoor mag Amerika extra rundvlees van koeien die niet met groeihormonen zijn behandeld, naar de EU exporteren zonder daarvoor invoerrechten te betalen.

**BUSINESS**

**ÑAPA**

\*Ik dacht snel dat ik alles beter wist\*

**Donardo Vrolijk:**

**‘Thuis in hotels’**

**‘Lef hebben in bedrijfsleven’**

**Safety en security & ‘ketball’ vult behoefte**

## deze week:

**‘Lef hebben in bedrijfsleven’**

**Insight job:**  
**Column Harms**

**Succesverhaal:**  
**Donardo Vrolijk**



## ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



**Donderdag 21 Mei start  
paalzitten 2009 weer...  
Er zijn nog twee plaatsen  
beschikbaar....  
info @ Cafe the Plaza**

*Geopend de gehele week  
van 10.00 am - 02.00 am  
Tel. 583-8826*



**Dominicanessenstraat 10  
Oranjestad, Aruba  
Tel: 5839077**

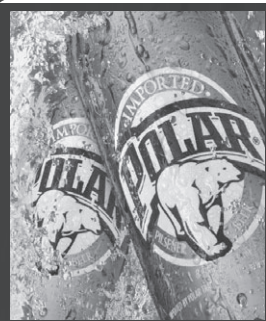
**Liefde is:  
Je vrouw mee nemen naar de Twister**

**Keuken open vanaf 17:00 tot 22:30  
Geopend vanaf 17:00 - 02:00  
Tel. : 583-9077 Zondags gesloten**



**Starts at 17:00  
All you  
can eat ribs**

**L.G. Smith Blvd. 13  
Tel. 583-2334**



### Jimmy's Place

**Elke donderdag avond  
muziek uit de  
jaren 80 en 90  
Met DJ Ricardo**

## TASTE OF BELGIUM

**Every day 3-course Early Bird menu  
Your choice of  
House salad or Onion soup  
Grouper a la Plancha or Mixed Grill  
Dame Blanche  
U\$ 25,-**

**@ Taste of Belgium Bistro! in Paseo  
Voor meer informatie: 7320833 of catering@tasteofbelgium.aw**



### @ Renaissance

**MONSTERS VS ALIENS**  
daily: 5:15  
matinee: 12:50 - 3:05

**MY BLOODY VALENTINE**  
daily: 7:20 - 9:30  
late 11:40

**OBSESSED**  
daily: 5:05 - 7:25 - 9:45  
matinee: 12:25 - 2:45  
late 12:00

**THE SOLOIST**  
daily: 5:00 - 7:20 - 9:40  
matinee: 12:15 - 2:40  
late 11:55

**HANNAH MONTANA**  
daily: 5:35  
matinee: 1:00 - 3:20

**FAST & FURIOUS**  
daily: 7:50 - 10:00  
late 12:15

**RACE TO WITCH MOUNTAIN**  
daily: 5:50 - 8:00 - 10:10  
matinee: 1:20 - 3:35  
late 12:20

**X-MEN ORIGINS: WOLVERINE**  
daily: 5:15 - 7:30 - 9:50  
matinee: 12:30 - 2:55  
late 12:10

**@ Paseo Herencia**  
**OBSESSED**  
daily: 5:05 - 7:20 - 9:50  
matinee: 12:25 - 2:45  
late 12:05

**THE SOLOIST**  
daily: 5:10 - 7:25 - 9:40  
matinee: 12:40 - 2:55  
late 11:55

**HANNAH MONTANA**  
daily: 5:45  
matinee: 1:10 - 3:25

**FAST & FURIOUS**  
daily: 7:50 - 10:00  
late 12:10

**RACE TO WITCH MOUNTAIN**  
daily: 5:20 - 7:35 - 9:45  
matinee: 12:50 - 3:10  
late 11:50

**MONSTERS VS ALIENS**  
daily: 5:40 - 7:50 - 9:55  
matinee: 1:20 - 3:30  
late 12:00

**X-MEN ORIGINS: WOLVERINE**  
daily: 5:00 - 7:20 - 9:40  
matinee: 12:20 - 2:45  
late 12:05

**MATINEE: THU - SUN | LATE: FRI & SAT**



**Bleep bleep no Bla Bla**

**We are an IT Consulting and a  
Software Development Company.  
We are specialized in:**

IT Consultants  
Project Management  
Software Engineers  
PADS LCD Displays  
Administrative Software  
Medical Software  
Web Development  
Payroll System Qwanto!

**Tel: 582 4492  
www.itpinternational.com**

### REINA AGENCIES N.V.

Quality services from a name you trust!

**Business Partner**



**Tel: 5839633  
Sunplaza Suite # 114**



**www.hetbinnenhuysaruba.com**  
Avenida Millio Croes 26 - Dakota- Tel: 582-3374

**LAST WEEK  
LAST CHANCE  
Cash & Carry  
sale 20% off**

### Riolering verstopt ??



**PIPE CLEANING  
SERVICE**

**Ook afvoer inspectie met kleurencamera's**

Wij verhelpen iedere verstopping  
van afvoeren in en rond uw huis,  
appartement, hotel of bedrijf.

Ontstopping met hoge waterdruk  
of met moderne freesapparaatuur  
ook voor het legen van uw septictank

**7395555**

### Tired of breakfast brunches!

**Moederdag 10 Mei  
Tea party with a twist!**

**AWG 25,- pp**

20 soorten thee, Afrikaans ijs thee,  
buffet met eigen gemaakte zoete  
en hartige lekkernij en een Champagne toast!

Verras je moeder met wat anders!  
Reserveren verplicht: 585-9630 Tea party 15:00 tot 17:00



**AMSTERDAM MANOR  
BEACH RESORT ARUBA**



**Amsterdam Manor Beach Resort is looking for people to fill the  
following positions:**

**Carpenter (experience is a must)  
Handyman  
Room Attendant (female)  
Houseman**

To fill above position we prefer:  
Aruban nationality or person with permit.  
Must speak the following languages:  
English, Spanish & Dutch

Please apply at the Front Desk of the  
"Amsterdam Manor Beach Resort"  
J.E. Irausquin Blvd 252  
P.O. Box 1302  
Oranjestad, Aruba  
Dutch Caribbean  
Tel: 5271100 Fax: 5271112  
E-mail: management@amsterdammanor.aw  
Website: [www.amsterdammanor.com](http://www.amsterdammanor.com)



**RENT HOUSE  
aruba  
5 871 971**

**TE HUUR in : Boroncana**

**Nieuwe semi-gem. woning te huur vlakbij Westpunt.  
Voorzien van 3 slpk. + airco en walk-in-closet, 2 badk  
en mooie luxe open keuken. Gedeeltelijk ommuurde  
tuin met terras en diverse planten.**

**Afl 2.000,- p/m per juni beschikbaar**

**www.renthousearuba.com**



**ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V.  
AEROPUERTO INTERNACIONAL  
REINA BEATRIX  
ARUBA  
PHONE: +297 524 2424  
FAX: +297 588 6030**

**REQUEST FOR OFFER no. CO-01/09/001**

**AIRCRAFT LINE MAINTENANCE  
CONCESSION AT AEROPUERTO  
INTERNACIONAL REINA BEATRIX:**

By means of this publication the Aruba Airport Authority N.V (AAA), manager and operator of Aeropuerto Internacional Reina Beatrix, would like to invite all parties who have formally and/or informally shown interest in the past in operating an *Aircraft Line Maintenance Concession* at the airport to submit to AAA an offer as further described in our Request For Offer (RFO) document.

The RFO document can be retrieved by any interested party at our airport offices on Monday, May 11, 2009 at the office of Mr. Marc Figaroa, Head Commerce, between 07:30 and 16.30. Please be so kind as to call 524-2122 or 524-2121 to request a RFO document, which can then be collected within the hour of the initial request.

The final date for submission of the offer to operate an Aircraft Line Maintenance Concession at Aeropuerto Internacional Reina Beatrix is June 22, 2009, between 10.00 hrs - 12.00 hrs. local time.

AAA reserves the rights not to contact all entities directly who have expressed their interest in this type of operation at the airport in the past. However, those entities who have shown interest in the past who have not been contacted directly on this Request For Offer are expressly invited to obtain the RFO document and submit a proposal as requested herein.



**LEZING:**

**'Human Capital that affects your business'**

Binnen elk succesvol bedrijf staat Human Capital centraal. Human Capital is een belangrijke factor die productiviteit en het competitief vermogen van een bedrijf sterk kan beïnvloeden. **Buck Consultants** is uw ideale partner die uw organisatie helpt bij het vormen van het Human Capital beleid, de implementatie en uitvoering. We zijn gespecialiseerd in oplossingen op maat die in lijn zijn met organisatie strategieën die waarde toevoegen aan uw bedrijf.

**Wilt u voorop blijven in deze competentie?  
Is uw bedrijf klaar voor een nieuwe uitdaging?  
Dan is deze lezing perfect voor u!**

**Dit zal plaatsvinden op maandag 18 mei 2009.**

**Locatie: Surfside Marina  
Tijd: 15.30-17.00 met aansluitende borrel tot 18.30  
Toegang: Gratis  
Uiterlijke inschrijfdatum: 14 mei 2009  
Inschrijven/info: Carla Oduber  
E-mail: [carla.oduber@buckconsultants.an](mailto:carla.oduber@buckconsultants.an)**

**Buck Consultants N.V.**  
J.E. Irausquin Boulevard 14,  
Suite 215  
Tel: 583 6380  
Fax: 583 6386  
[www.buckconsultants.an](http://www.buckconsultants.an)

**buckconsultants.**

**Human Capital • Employee Benefits • Actuarissen**

HUMAN CAPITAL

Als je gewoon stopt met zoeken,  
ontstaat de mogelijkheid dat je inzielt  
dat je er al bent.

Leo Hartong

**great moms  
grow great kids.**



**Who  
TAKES  
MOMMY  
TO  
BRUNCH**

**AMAZING  
INTERNATIONAL CUISINE**

For reservation please call 5843131 - Veen Zeppenveldstraat 15, San Nicolas

**Animal Rights Aruba**

**We save, We care, We educate!**

E-mail: [ara@setanet.aw](mailto:ara@setanet.aw) • Website: [www.Animalrightsaruba.org](http://www.Animalrightsaruba.org)  
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypal zie website

**CHOCOLATERIE**

**TASTE OF BELGIUM**



*I Love Mama*  
**SPECIALS**

*An elegant treasure trove for Mom's with a sweet tooth, this  
Belgian chocolate heaven presents the perfect Mother's Day gift.*

| Surprise Basket                                                                                      | Cornet Box                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>A nicely decorated basket with a selection<br/>of the best Belgium chocolates</i>                 | <i>This decorated Cornet Box with tasty<br/>chocolates is also a treat for the eye</i> |
| <b>\$25</b>                                                                                          | <b>\$5 or \$10</b>                                                                     |
| Grand Surprise                                                                                       | Wooden Case with "I love Mama!"                                                        |
| <i>A basket full of delicious Belgium chocolates<br/>complimented with an excellent dessert wine</i> | <i>An elegant treasure for Mom's<br/>with a sweet tooth</i>                            |
| <b>\$35</b>                                                                                          | <b>\$12</b>                                                                            |

**Renaissance Mall • Tel: 5837316 • [chocolaterie@tasteofbelgium.aw](mailto:chocolaterie@tasteofbelgium.aw)  
[www.tasteofbelgium.aw](http://www.tasteofbelgium.aw)**



# Onduidelijkheid over aantal H1N1 virusremmers

**ORANJESTAD —** Er heerst nog enige onduidelijkheid over de voorraad Tamifu waarover het eiland beschikt. “We hebben nog geen virusremmers ontvangen van Nederland, maar hopen in enkele dagen tienduizend stuks te ontvangen.”

“Op het moment is er een stock van ongeveer 1000 virusremmers op het eiland. Volgens de norm van de World Health Organisation dient een derde van de bevolking te moeten beschikken over de virusremmer”, aldus Trevor van Gellecum, directeur Volksgezondheid. Dat zouden voor Aruba dan 30.000 virusremmers zijn. Tamiflu is het medicijn die gebruikt wordt om het immuunsysteem van een persoon die besmet is met het virus H1N1 te ondersteunen. Het voorkomt dat het virus zich naar andere cellen verspreidt in het lichaam. Ook is het belangrijk om op te merken dat naarmate meer gebruik wordt gemaakt van Tamiflu mensen er immuun voor worden. Zo is bekend dat 30 procent van de patiënten die Tamiflu hebben genomen er al resistent voor zijn. Er is nog geen sprake van een virusbesmetting op Aruba. Het is wel zo dat er veel mensen bellen naar het Diagnostisch Centrum omdat zij zich afvragen of het virus al op het eiland terecht is of ze twijfelen over hun gezondheid door bepaalde symptomen die ze hebben.



Directeur Directie Volksgezondheid Trevor van Gellecum tijdens een update gisteren over de Mexicaanse griep.

ben. De telefoonlijn van het Diagnostisch Centrum (588-7280 of 588-7130) is nu 24 uur per dag geopend. Er wordt wel verzocht om het liefst indien het kan gedurende de dag te bellen.

### Grenscontrole

De grenscontrole vindt alsnog plaats op het vliegveld. Dit houdt in dat iedereen die via de haven of vliegveld aankomt gecontroleerd en in de gaten gehouden wordt. Ook kregen alle luchtvervoersondernemingen formulieren die aan de passagiers gegeven moeten

worden gedurende de vlucht. Op het moment dat er melding is van een verdachte virusdrager wordt deze persoon getest. Vervolgens wordt de test naar een laboratorium in Nederland verstuurd en na vier dagen worden de resultaten bekend gemaakt. Wat betreft de mondkappen werd er door de Panamerican Health Organisation aangeraden om hier nog geen gebruik van te maken, zolang het niet nodig is. Degenen die de testen afnemen op verdachte virusdragers dienen dit wel te doen, omdat zij wel het risico nemen besmet te worden.

Op het moment dat het bekend gemaakt zou worden dat iemand het virus draagt moet diegene onmiddellijk een mondkap op. De grenscontrole zal naar verwachting ongeveer nog twee weken duren, zolang World Health Organisation (WHO) geen opdracht geeft om de filtratie te verminderen zal dit niet gebeuren. Als er iemand met het H1N1 virus geconstateerd wordt, dan zal deze persoon in zijn eigen omgeving behandeld worden. Dus zolang het niet nodig is wordt deze persoon niet in isolatie gebracht.

Foto: Cybmed

## Nieuw zorgcentrum voor diabetici

**ORANJESTAD —** Met de oprichting van een diabetescentrum wil Directie Volksgezondheid de gevolgen van het hoge aantal mensen met suikerziekte sterk verminderen. Dit levert bovendien een besparing op van tussen de 7 en 21 miljoen florin, verwacht de directie. Het centrum komt in het voormalige kantoor van Domeinbeheer in Sabana Blanco.

Het gebouw wordt in rap tempo opgeknapt, ook omdat het sinds vorige week al in gebruik is genomen als diagnostisch centrum voor de Mexicaanse griep. Directie Volksgezondheid verwacht dat over een aantal weken, afhankelijk van hoe de wereldwijde uitbraak van het griepvirus zich verder ontwikkelt, het centrum in gebruik genomen kan worden voor het werkelijke doel. Dat is een centrale plek creëren waar mensen met suikerziekte intensief begeleid worden om te voorkomen dat ze nog zieker worden. Dit betekent onder andere dat ze leren hoe ze hun voeten moeten verzorgen om bijvoorbeeld een einde te maken aan het hoge aantal amputaties. Directeur Trevor van Gellecum van Volksgezondheid verwacht dat dat aantal gehalveerd kan worden met een goede begeleiding. Ook het aantal nierdialyses als gevolg van suikerziekte, verwacht de overheid met

30 procent te kunnen verminderen. Aruba kent in vergelijking met andere landen zoals Nederland een zeer hoog percentage diabetici. Uit een eerder onderzoek blijkt tot nu toe ruim 8 procent, maar Van Gellecum verwacht dat inmiddels al zo'n 13 procent van de bevolking aan suikerziekte lijdt. Dit tegenover 4 procent diabetici in Nederland. Vroeger was er nog veel sprake van ouderdomssuiker, maar volgens de directeur Volksgezondheid bevinden de suikerpatiënten zich in alle leeftijdsklassen. “Je ziet al patiënten van 12 jaar.”

Grootste oorzaak is overgewicht, zeg hij. Het kost volgens hem de gemeenschap veel geld, niet alleen om diabetici te behandelen, maar ook omdat deze vaak niet meer kunnen werken. Door de levensstijl van onder andere veel eten – wat volgens Van Gellecum bij de

Arubaanse cultuur hoort –, is het voor personen die suikerziekte krijgen, moeilijk om een dieet te volgen. In veel gevallen verergert daardoor hun situatie en moeten patiënten ledematen amputeren of aan de nierdialyse omdat de organen slecht functioneren.

Om dit dus te voorkomen wil de overheid suikerpatiënten al in een vroeg stadium intensief begeleiden. Met deze preventie verwacht Van Gellecum miljoenen florin aan zorgkosten te besparen. De bedoeling is dat patiënten in de eerste drie maanden zeer vaak in het diabetescentrum zijn te vinden. Naast zorg en mentale ondersteuning, kunnen ze daar ook meedoen aan bewegingsactiviteiten. Na verloop van tijd kan de begeleiding teruggebracht worden naar één keer per maand, aldus Van Gellecum. Dat is iets wat per patiënt bekeken wordt. Uit een onderzoek van Directie Volksgezondheid in 2006 is gebleken dat een op de vijf Arubanen te dik is en in veel gevallen zelf aan extreme overgewicht (obesitas) lijdt. Belangrijkste oorzaken zijn verkeerde voeding en weinig beweging.

## Luchthaven krijgt positieve Fitch-rating

**ORANJESTAD —** Fitch Ratings heeft de Aruba Airport Authority (AAA) een gunstige ‘BBB’-rating gegeven. Dit is onder meer als gevolg van de solide operationele prestaties van de luchthaven Reina Beatrix ondanks het onzekere huidige vliegklimaat.

De kredietwaardigheidsbeoordeler is erg te spreken over de gezonde financiële toestand van de luchthaven, de verbeterde flexibiliteit en het scheiden, intern gefinancierde kapitaalvergrotingplan’. Het strategisch akkoord dat de AAA in 2004 heeft gesloten met de Nederlandse luchthaven Schiphol heeft volgens Fitch tevens een keur aan organisatorische pluspunten met zich meegebracht. De sterke concentratie van inkomsten van de luchthaven, de toene-

mende daling in het aantal vluchten, de afhankelijkheid op de toeristenindustrie en de hoge kosten van Aruba als bestemming vergeleken met andere vakantieplaatsen blijven echter punten van zorg. Fitch Ratings wijst daarom ook op het diversifiëren van de inkomsten van de luchthaven als een slimme volgende zet.

### Standard & Poor's

Onlangs kreeg de Arubaanse overheid zelf nog een positieve beoordeling van ratingsbureau Standard & Poor's. Het kredietwaardigheidsbureau heeft het land Aruba een *Credit Rating* van ‘A-’ en een ‘stabiele’ *Credit Outlook* gegeven. De welvaart, sociale ontwikkeling, politieke stabiliteit en toeristische sector van het eiland kregen allemaal een positieve beoordeling.

## Hechtenis alle verdachten verlengd

**ORANJESTAD —** De rechter-commissaris heeft gisteren over de verlenging van detentie van maar liefst 23 verdachten geoordeeld. Alle verdachten waren afgelopen weekend opgepakt op verdenking van verschillende misdrijven. De hechtenis van alle verdachten werd verlengd.

Vijf personen worden verdacht van betrokkenheid bij de schietpartij bij New Shanghai in Noord afgelopen weekend. Vier personen worden verdacht van betrokkenheid bij de steekpartij bij Taco Bell in Renaissance Marketplace tijdens het Foodfestival afgelopen zaterdag en maar liefst 14 personen werden voorgeleid op verdenking van diefstal en verboden wapenbezit.

## Verdediging gebroeders Williams: ‘OM manipuleert bewijsmateriaal’

**ORANJESTAD —** Advocaten van de gebroeders Williams vinden dat de officier van justitie bewijsmateriaal manipuleert en hun cliënten in een kwaad daglicht zet. Dit zeggen zij in hun reactie op de eis van het Openbaar Ministerie (OM) vorige week vrijdag.

De officier eiste toen 5 jaar celstraf van Alfred Christopher Williams en 15 maanden celstraf van jongere broer Nigel voor hun aandeel in diverse bendegerelateerde misdaden, waaronder schiet-

partijen bij Eagle, Havana en de Julianaschool.

Volgens de advocaten kunnen hun cliënten niet veroordeeld worden voor lidmaatschap van een criminele organisatie. “Op geen enkel moment waren ze betrokken bij meerdere criminele activiteiten en ze hebben al helemaal geen lange relatie met een dergelijke organisatie.” Alfred zou alleen betrokken zijn geweest bij het incident op Eagle Beach, niet bij de incidenten bij Havana, de

bouwmaatschappij en de Julianaschool, aldus advocaat Edwin Duijneveld. Nigel zou aanwezig zijn geweest bij het incident op Eagle en bij de bouwmaatschappij. Op deze laatste locatie trof de politie hem echter slapend aan, geenszins gedrag van een crimineel, aldus de raadsman. Volgens de verdediging legt de aanklager te veel nadruk op beschuldigende verklaringen van leden van de bende van Madiki. Aan objectieve verklaringen waarin wordt gezegd dat Alfred niet de schutter

is, zou de officier geen belang hechten. Een van de agenten die proces-verbaal opmaakte bij een incident, zou volgens de raadsheren het relaas van een onpartijdige getuige gemanipuleerd hebben. Toen de rechter-commissaris dit ontdekte, nam deze agent ontslag en vertrok hij naar Nederland. De advocaten vragen zich af waarom de officier van justitie hier niet op heeft gereageerd. “Hoe moeten we de politie nog vertrouwen, als dit soort dingen gebeuren.”

## Medisch personeel krijgt cursus brandwonden



Foto: Cybmed

Medewerkers van onder meer de ambulancedienst en Valero tijdens de persconferentie waarin de cursussen zijn aangekondigd. De olieraffinaderij organiseert in samenwerking met het Horacio Oduber Ziekenhuis twee cursussen brandwondenbehandeling bij calamiteiten.

**ORANJESTAD —** Valero organiseert in samenwerking met het Horacio Oduber Ziekenhuis twee cursussen brandwondenbehandeling bij calamiteiten voor artsen, ziekenhuis- en ambulancepersoneel.

De Advanced Burn Life Support pre-Hospital course en de Advanced Burn Life Support Provider course zijn speciaal ontwikkeld voor het vast-

stellen van de aard van brandwonden en het stabiliseren van slachtoffers op de plaats van het ongeluk, voordat het daadwerkelijke transport naar het ziekenhuis plaatsvindt. Instructeurs van het American Burn Association worden hiervoor op kosten van Valero overgevlogen vanuit de Verenigde Staten. Doel van deze cursussen is het leren herkennen van mogelijke risico's die zorgverleners, het slacht-

offer en omstanders lopen tijdens een calamiteit, de rol die medisch personeel dient te verlenen bij het managen van de situatie, het vaststellen van de aard en ernst van de verwondingen van de slachtoffers, de prioriteiten bij de behandeling ter plekke en het klaarmaken van de patiënt voor transport.

De cursussen vinden plaats in de opleidingsfaciliteiten van het ziekenhuis.

## AVP: Regering moet crisis criminaliteit nú aanpakken

**ORANJESTAD —** Na de serie politie-invallen van de afgelopen dagen waarbij 22 personen zijn opgepakt en vele vuurwapens zijn gevonden, doet AVP een dringend beroep op de Staten om criminaliteit hoog op de agenda te zetten. Hiertoe toog de gehele groene fractie gisteren naar het parlement om dit verzoek over te brengen aan de Statenvoorzitter Mervin Wyatt-Ras (MEP).

Doel van deze actie was de voorzitter erop te wijzen dat AVP de afgelopen jaren diverse initiatiefwetten en moties heeft ingediend om iets te doen aan de ‘stijgende criminaliteit’. Hier is volgens de partij amper gehoor aan gegeven door regering, met als gevolg dat ‘ons land nu in een crisis van criminaliteit verkeert’, aldus AVP-leider Mike Eman. Met de voorstellen wil de groene partij vooral de politie meer bevoegdheden geven. Bijvoorbeeld om het uitgaanspubliek in de hot zones en ook daarbuiten extra te kunnen controleren op onder andere wapens.

Ook wil AVP dat de oorzaken die de partij ziet voor de stijgende criminaliteit – sociale problemen en toenemende armoede – door de regering worden aangepakt. In acht jaar, vindt de groene partij, hebben de MEP-regeringen weinig tot niets hier-



Foto: Cybmed

Twee kinderen van 12 en 13 jaar moesten gisterochtend, samen met hun ouders, voor de rechter-commissaris verschijnen. De twee jeugdige delinquenten worden verdacht van diefstal. Nadat de rechter en de officier de minderjarige verdachten ten overstaan van hun ouders streng hadden toegesproken, werd het tweetal op vrije voeten gesteld.

aan gedaan. Sterker nog, zo laat fractielid Alexander Tromp weten, het kabinet-Oduber heeft zich vanaf het eerste regeertermijn in het reilen en zeilen van het politiekorps gemengd waar het korps alleen maar slechter is van geworden. Zoals het installeren van allerlei nieuwe onderdelen en het aanwijzen van commissarissen voor elk district. “Dit laatste heeft het korps juist verdeeld, een flater van je-

welste”, aldus Tromp. In een brief aan de parlementsvoorzitter Mervin Wyatt-Ras (MEP) roept de oppositiepartij dan ook op om alle moties en initiatiefwetten die AVP heeft ingediend weer in het parlement de revue laten passeren. Eman riep gisteren voor het parlementsgebouw het volk op om tijdens de verkiezingen in september vooral mee te werken aan een verandering van regering. Maar,

zei hij, de huidige regering moet nog vijf maanden besturen en kan dus nu nog steeds iets doen aan het criminaliteitsprobleem. De fractieleden betreurden verder dat de Statenvoorzitter niet aanwezig was om hun verzoek in ontvangst te nemen.

In een radio-interview vanmorgen haalde de parlementsvoorzitter flink uit naar deze ‘publiciteitsactie’ van AVP. “Ze hadden kunnen weten dat ik er niet was, want in het parlement is aan de orde geweest dat ik op dienstreis ging”, aldus Wyatt-Ras die gisteren terugkeerde. “Toen was Mike Eman echter niet aanwezig in het parlement. Net zo min als onlangs tijdens de begrotingsbehandeling van Sociale Zaken in de Staten. Dat was hét moment om de minister te ondervragen over de aanpak van sociale problemen of moties in te dienen.” Toen stemde Eman overigens tegen de begroting, aldus de Statenvoorzitter. “Dat betekent dat Eman dus niet wil dat er middelen vrij komen zodat het sociaal beleid uit kan voeren. Of hij had toen in het parlement er een debat over moeten voeren en niet zoals nu alleen in de pers.” Wyatt-Ras zegt tot slot dat een motie in principe ‘een wens’ van het parlement aan de regering is. “Initiatiefwetten worden verder altijd behandeld, als de parlementariër dit inbrengt.”



## Overleden

|                                   |                   |
|-----------------------------------|-------------------|
| <b>Vera Richardson Kelly</b>      | <b>28-04-2009</b> |
| <b>Ophelia A. Smith</b>           | <b>28-04-2009</b> |
| <b>Sr. Alfred Martijn</b>         | <b>01-05-2009</b> |
| <b>Zenaide I. Gibbs-Baly</b>      | <b>01-05-2009</b> |
| <b>Feliz Tromp</b>                | <b>02-05-2009</b> |
| <b>Eliette H. Lacle</b>           | <b>03-05-2009</b> |
| <b>Reina M. Maduro De Cuba</b>    | <b>03-05-2009</b> |
| <b>Venancio Gomez</b>             | <b>03-05-2009</b> |
| <b>Sra.Ivonne Maduro Ho Asjoe</b> | <b>03-05-2009</b> |
| <b>Drs.Walter E. Williams</b>     | <b>04-05-2009</b> |
| <b>Naomi S. Martenburgh</b>       | <b>06-05-2009</b> |
| <b>Jose de la Cruz Maduro</b>     | <b>06-05-2009</b> |

## HET WEER

**Weersverwachting voor de Benedenwindse eilanden geldig tot donderdagmiddag 7 mei 2009 om 12.00 uur:**  
**Weer:** licht- tot halfbewolkt met in de komende nacht en morgenochtend kans op een plaatselijke bui.  
**Verwachte maximumtemperatuur:** 32° C;  
**minimumtemperatuur:** morgenochtend vroeg 25° C.  
**Zonsopgang:** vandaag om 18.50 uur; **zonsopgang:** morgen om 06.13 uur.  
**Wind:** tussen oost en oostzuidoostelijke richting en matig, windkracht 3 tot 4 (11 tot 30 km/uur, 7 tot 16 knopen).  
Overdag af en toe vrij krachtig tot mogelijk hard in uitschieters, windkracht 5 tot 6 (31 tot 50 km/uur, 17 tot 27 knopen).  
**Weeroverzicht:** in de komende 24 uur zullen de atmosferische condities gunstig blijven voor ontwikkeling van een plaatselijke bui boven de ABC-eilanden.  
**Zeecondities:** met verwachte golfhoogtes op open zee van 0,5 tot 2,0 meter zullen de zeecondities over het algemeen matig zijn.  
**Vooruitzichten tot vrijdagmiddag:** licht- tot halfbewolkt met kans op een plaatselijke bui van korte duur.

### OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

| Vanmorgen om acht uur lokale tijd: |                | Afgelopen 24 uur: |     |       |     |
|------------------------------------|----------------|-------------------|-----|-------|-----|
| Station                            | Weertype       | Max               | Min | Regen |     |
|                                    |                |                   |     | mm    |     |
| Aruba                              | zwaarbewolkt   | 30                | 26  | 1.4   |     |
| Bonaire                            | zwaarbewolkt   | 30                | 26  | 2.7   |     |
| Curaçao                            | regen op afs   | 32                | 26  | sp    |     |
| St. Eustatius                      | zwaarbewolkt   | 28                | 24  | 0.0   |     |
| St. Maarten                        | zwaarbewolkt   | 29                | 24  | 0.3   |     |
| Amsterdam                          | zwaarbewolkt   | 14                | 11  | 5.3   |     |
| Atlanta                            | nevel          | 27                | 19  | 0.0   |     |
| Bogotá                             | nevel          | 21                | 09  | —     |     |
| Caracas                            | halfbewolkt    | 28                | 19  | 7.0   |     |
| Havana                             | lichtbewolkt   | 30                | 21  | —     |     |
| Kingston                           | halfbewolkt    | 32                | 23  | —     |     |
| Miami                              | lichtbewolkt   | 30                | 22  | 0.0   |     |
| New York                           | geheel bewolkt | 13                | 09  | 10.2  |     |
| Paramaribo                         | halfbewolkt    | 31                | 23  | 4.0   |     |
| Port-of-Spain                      | regen op afst  | 33                | 24  | 0.0   |     |
| San Juan                           | halfbewolkt    |                   | 31  | 24    | 4.6 |
| Sto. Domingo                       | halfbewolkt    |                   | 32  | 22    | 0.0 |

## AGENDA

**KANTOORUREN**  
Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.  
\*\*\*\*\*  
**WACHTREGELING DOKTOREN woensdag 6 mei**  
via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. 584-8833.  
**Oranjestad:**  
via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduer Hospital. Tel. 587-4300.  
\*\*\*\*\*  
**PRO LECHI MAMA (PLM)**  
Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar 594-9999.  
**INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS**  
(voor kankerbestrijding)  
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.  
**EDMUND E. HARMS STICHTING**  
tel. 567-3740 of 593-0338.

**NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE**  
tel. 567-3740 of 593-0338.  
**AIDS-HOTLINE**  
tel. 582-3040 of 582-7352



Give mom on *Mother's Day*

a special gift that she can use

**REMINGTON®**

the only product with a 2 year warrantee

Available at **Surprise** HOUSEWARES & GIFTS

at quality supermarkets and pharmacies

Exclusive agency: **ANTRACO WHOLESALE**

L.G. Smith Blvd.126  
Tel: 583-2575  
L.G. Smith Blvd. 126 Tel. 582-3434



**Animal Rights Aruba**

We save, We care, We educate!

E-mail: ara@setarnet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org / Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypal zie website



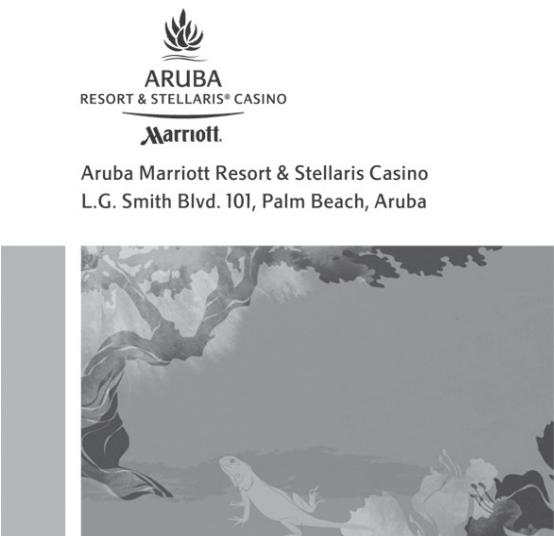
**NEW BK™ APPLE BITES**

**HOT AND DELICIOUS!**

**BURGER KING®**

**HAVE IT YOUR WAY!**

TM & © 2008 Burger King Corporation. All rights reserved.



**ARUBA**  
RESORT & STELLARIS® CASINO  
**Marriott**

Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino  
L.G. Smith Blvd. 101, Palm Beach, Aruba



**MOTHER'S DAY WEEKEND SPECIAL**

Welcome drink upon check in, Complimentary Mother's Day Brunch for two (incl Champagne) at La Vista Restaurant  
Renovated room accommodations, Casino Match Play Coupon, Mandara Spa Manicure (available as add-on, at local rate)

**\$156** per room per night\*

For reservations please call 520 6648.

\* This offer is valid from May 8-11, 2009. Minimum of 2 nights is required.  
Must be local; bring ID to benefit from promotion.



**ARUBA the CURACAO CARTRIDGE store**

ROTTERDAM - SANTO DOMINGO - SANTIAGO - ARUBA - CURACAO

**BLACK PRINTER CARTRIDGE WEEKS**

for **hp** Printers **12A TONER**

21 27 56 92 94 96 15 45

for **LEXMARK** Printers **ALL CARTRIDGES 100% FULL - 100% NEW**

16 39 19

**ALL EPSON** **15** **LARGEST SELECTION ANYWHERE!**

• Piedra plat 42c (bij Bright Bakery), Aruba 583-2328

• Savaneta 117 lokaal 4 Telefoon 584-0076

• TCS na Schottegatweg ta 461-9335

• TCS na Nanenberg ta 767-8888

**More prints for your money**



**Activa TRADING N.V.**  
AUTHORIZED DEALER

L.G. Smith Blvd. #136  
**TEL: (297) 582-5513**  
**FAX: (297) 583-6446**

*Haci Mami Feliz cu un Airco*

**Split Unit mas Ecomonico y Silencioso**

**NEO PLASMA**

- Sistema Neo Plasma ta purifica aire
- Sistema Anticorrosivo Gold Fin
- Remote Control
- CHAOS Swing (aire natural)
- Jet Cool (fria lihe)
- Setting automatico pa drumi
- Purifica saludabel
- Full automatic
- Filter antibacterial
- ON/OFF den 24 ora

**INSTALACION TA INCLUI:**  
BRACKET, KABELGOOT TE CU 5 METERS

**ACTIVA TRADING so ta ofrese bon prijs, bon calidad, bon servicio.**

**DIALUNA PA DIABIERNA**  
8:00 - 12:30 / 2:00 - 5:30

**DIASABRA**  
9:00 - 1:00

**PRIJS NORMAL**

|           |              |
|-----------|--------------|
| 9.000Btu  | Afl. 1.179,= |
| 12.000Btu | Afl. 1.389,= |
| 18.000Btu | Afl. 1.749,= |

**PRIJS CU INSTALACION**

|           |              |
|-----------|--------------|
| 9.000Btu  | Afl. 1.299,= |
| 12.000Btu | Afl. 1.489,= |
| 18.000Btu | Afl. 1.809,= |

**Financiamento posibel**

Financiamento posibel:  
**RBT BANK** **Arubabank** **island finance**



## Bugaloe viert driejarig bestaan



ORANJESTAD — In het kader van Moederdag en het driejarig bestaan van Bugaloe Beach Bar & Grill wordt zondag 10 mei vanaf tien uur 's ochtends een volleybaltoernooi georganiseerd aan het strand van Palm Beach tegenover Bugaloe Beach Bar en De Palm Pier. De teams zullen in drie categorieën worden ingedeeld, Fun (zes spelers), Gevorderd (vier spelers) en Pro (twee spelers). Tijdens de wedstrijden zal dj Jeroen muziek draaien. Voor kinderen is er ook een activiteitenprogramma. Daarnaast zal de band Joyride daar ook een concert geven. Bovendien is er na de volleybalwedstrijden bij Bugaloe ook een afterparty waar Martisela en Aquarius zullen optreden. “Ons doel is om een groot publiek te bereiken, daarom zijn we ook blij dat we, dankzij onze sponsor Heineken, op die dag speciale prijzen kunnen aanbieden voor de aankoop van flesjes Amstel Bright”, aldus Bugaloe manager Myrthe Veltman (op foto rechts).

## Vliegerwedstrijd Kiwanis

ORANJESTAD — Voor de 34e keer organiseert Kiwanis Club een vliegerwedstrijd. De wedstrijd zal op 9 mei plaatsvinden van negen uur 's ochtends tot drie uur 's middags op het plein van Cas di Calabas. Het is nog niet bekend hoeveel deelnemers er aanwezig zullen zijn, maar meestal zijn het er 175 of meer. “Ook dit jaar

merkten we veel interesse voor de vliegerwedstrijd”, aldus Kiwanis Club. De deelnemers worden in categorieën ingedeeld: drie tot en met zes jaar, zeven tot en met twaalf jaar en dertien tot en met achttien jaar. De vliegers mogen niet groter zijn dan twee meter hoog en twee meter breed. Verder is het belangrijk dat het kind

zelf de vlieger laat opstijgen en niet de ouders. Onder de prijzen zitten er onder andere een fiets, cadeaubonnen en vouchers voor diners. Verder kun je ter plekke nog van een lekker hapje en de muziek van Megateca Genie genieten. Inschrijvingen kunnen vanaf negen uur 's ochtends op 9 mei op het plein plaatsvinden.

### Lezing over Arubaanse literatuur:

## Een waterval van namen

ORANJESTAD — ‘De Arubaanse literatuur is niet van gisteren’, zo luidt de titel van het openbaar college dat prof. dr. Wim Rutgers op 27 april jl. in het Arubahuis te Den Haag gaf. Onder de aanwezigen was een klein aantal studenten van prof. dr. Michiel van Kempen (UVA) en een vrij groot aantal belangstellenden, onder wie ook enkele Arubaanse auteurs.

door Henry Habibe

Bij dit college hield Rutgers zich, over het algemeen, aan wat hij noemde een ‘thematische benadering’ van de Arubaanse literatuur. Hij verwees, allereerst, naar de ‘oratuur’. Voorbeelden van die mondelinge literatuur zijn volksliederen als: *dori mako, dera gai en dande*. Een hiervan kreeg het publiek ook via een bandje te horen. Het publiek werd geconfronteerd met een lavine van namen. Namen van mensen die hetzij proza of poëzie geschreven hebben. De eerste reeks: Frederik Beaujon, H.E.Lampe, J.K.Z. Lampe, W.F.M. Lampe, Laura Wernet-Paskel, E. Lopez Henriquez, J.R. Vicioso, E. Curet en N. Piña-Lampe. Van deze schrijvers (of dichters) zijn er die in het Papiaments schreven, weer anderen deden dat in het Nederlands en/of het Spaans. Daarna volgden de namen van Hubert Booi, E. Rosenstand en Philomena Wong. Deze zijn de auteurs (dichters) die – volgens Rutgers – tot het zgn. *Indianismo* gerekend worden.

Vervolgens een lijst van de dichters uit de jaren zestig/zeventig. Bovenaan prijkte de naam van Federico Oduber. Rutgers toonde ook een lange lijst van auteurs die in het tijdschrift *Watapana* schreven. De Arubaanse lite-

ratuur werd uitgebreid met: Henry Habibe, Philomena Wong, Nena Bennett, C.L. Every, Robert Henriquez, Luis Leañez, Henri Tai, Ramon Todd Dandaré, Pedro Velásquez en Brunilda Vicioso. Daarna volgden de dichters Frank Booi, Mario Dijkhoff en Robertico Croes, die weliswaar niet in *Watapana* gepubliceerd hadden, maar waarbij wel die indruk gewekt werd. De overzichtelijkheid (via Powerpoint) liet soms wel te wensen over. De naam van Denis Henriquez ontbrak, uiteraard, niet. Aan het eind werden ook de namen genoemd van dichters en schrijvers die vandaag de dag nog actief zijn: Belén Kock-Marchena, Quito Nicolaas, Olga Orman, Richard de Veer, Munye Oduber-Winklaar, Jacques Tónnissen en Giselle Ecury.

### Lijst korter

Deze lange lijst zou gemakkelijk ingekrompen kunnen worden indien er scherpere criteria werden toegepast. Men kan zich bijvoorbeeld afvragen of iemand al tot de Arubaanse literatuur behoort indien hij/zij slechts één of twee gedichten heeft geschreven. Heel wat namen zouden weggestreep kunnen worden, als men afgaat op de paar gedichten die enkele van hen gedurende hun hele leven geschreven hebben. Welke criteria werden ove-

rigens gebezigd als het gaat om de literaire waarde van de teksten. Zo zou de naam van H.E. Lampe en van W.F.M. Lampe weldra van het scherm verdwijnen aangezien hun werken (waarvan fragmenten in *Cosecha Arubiano*, 1984, opgenomen werden) geen literaire waarde hebben. Die werken hebben met de geschiedenis te maken en zijn niet in een literaire taal geschreven.

Evenzo zou de naam van J.K.Z. Lampe afgevoerd kunnen worden omdat zijn gedichten in de verste verte niet over Aruba handelen. De naam van E. Lopez Henriquez dient onherroepelijk doorgeschraapt te worden, omdat geen enkele tekst van deze *Curaçose* dichter iets met Aruba te maken heeft. Hij werd in 1884 op Curaçao geboren en verhuisde in 1947 naar Aruba, waar hij tot aan zijn dood in 1967 woonachtig was. Zijn gedichten werden in een heel klein bundeltje opgenomen, maar die zijn praktisch allemaal op Curaçao geschreven. Het weinige dat hij op Aruba schreef heeft niets met Aruba te maken. Een groot verschil met dichters als J.R. Vicioso, E. Curet en Nicolas Piña-Lampe van wie een groot gedeelte van hun poëzie Aruba tot thema heeft! Men krijgt heel sterk de indruk dat de spreker zich niet met de *teksten* bezighoudt. Dat blijkt weer uit het feit dat dichteres Philomena Wong door hem gerekend wordt tot het zgn. *Indianismo*. Dat is de richting die Hubert Booi en Ernesto Rosenstand op Aruba ingeslagen zijn, waarbij het leven

van de Indianen het centrale thema vormt. Het werk van Wong (*Na caminda pa independencia*, 1986) waarop de spreker zich baseert handelt niet over het leven van de Indianen, maar wel over integratie van allerlei etnische groeperingen.

De naam van Wong kan natuurlijk op de lijst blijven staan, want zij heeft meerdere werken gepubliceerd. Maar dan zou ze - strikt chronologisch - ná Federico Oduber besproken moeten worden. Hoe zit het echter met de naam van Henri Tai? Waarover gaat zijn *tekst* (in *Watapana*, oktober 1971) eigenlijk? Wat is de literaire waarde ervan? Dat kreeg het publiek niet van de spreker te horen! Verder werd er voornamelijk met *biografische* argumenten omgegaan, terwijl de *teksten* van de verschillende auteurs zelf niet van belang schenen te zijn. Bij de inventarisatie van een mogelijke ‘Arubaanse’ literatuur mag men wel verwachten dat op de eerste plaats naar de *teksten* gekeken wordt. Gaat het bij al die schrijvers inderdaad om een tekst *over* Aruba? En die kan weer zowel culturele, sociale, sociaal-economische, politieke als psychologische aspecten betreffen. Aan de andere kant, wat voor zin heeft het om te vragen: waar woont (of woonde vroeger) de schrijver? Van belang is ook, bij een beoordeling van de kwaliteit, de vraag: is de tekst wel literair? We hebben het toch over de Arubaanse *literatuur*? Daar lijkt prof. Rutgers nauwelijks rekening mee te hebben gehouden.

WWW.ARMANDHESSELS.COM

## Buckley koningin Kingdoms voor Zomercarnaval



Photo: Vision Magazine.nl

ORANJESTAD/AMSTERDAM — Emily Buckley zal tijdens het jaarlijkse Zomercarnaval in de Nederlandse stad Rotterdam Aruba vertegenwoordigen en de carnavalsgroep Kingdoms under the Sun. Voor deze laatste werd ze onlangs in de Amsterdamse Club More Amore gekozen tot koningin. Buckley is geen onbekende; in 2001 werd ze de Arubaanse jeugdkoningin. Verder is ze het jonge zusje van de bekende zangeres Sharon Rose. Het Zomercarnaval viert dit jaar zijn 25e jubileum. De grote parade is op 25 juli. Het is de zesde keer dat Kingdoms under the Sun meedoet. Dit jaar hebben ze als thema ‘Secrets of el dorado’.

## Modeshow moederdag

ORANJESTAD — Een aantal modewinkels in Paseo Herencia houdt morgenavond om half negen een speciale modeshow voor moederdag.

It. Moda & Stile, Baci da Roma, IMITA, Kock Optica, Baby Phat, Kapricho, Mario Hernandez en Maggy's zullen hun nieuwste collecties aan kleding, tassen, accessoires, brillen, make-up, kapsels presenteren in het

amphitheater van het winkelcentrum presenteren. Op zaterdag en op zondag, moederdag zijn de winkels tevens geopend voor wie op het allerlaatste moment nog een cadeau voor zijn of haar moeder moet kopen. De meeste winkels in Paseo Herencia, maar ook de restaurants zullen speciale prijzen hanteren op deze dagen. Ook zullen stands zijn met bloemen en snuisterijen.

## Bread Boutique bezorgt lunch

ORANJESTAD — De populaire bakkerij en lunchroom The Bread Boutique in Sun Plaza biedt haar klanten nu ook bezorgservice. Klanten die voor elf uur 's morgens bellen en hun bestelling, met een minimum van drie orders, doorgeven krijgen deze naar keuze tussen twaalf en twee uur 's middags bezorgd.

Het concept achter Bread Boutique is bedrieglijk

eenvoudig. Continu versgebakken broodjes en sandwiches, versgemaakte soepen, frisse en knapperige salades, verse koffie en redelijke prijzen. De zaak is elke werkdag geopend voor ontbijt en lunch van zeven uur 's morgens tot vier uur 's middags. Eten kan telefonisch of per fax besteld worden. Het telefoonnummer is 588-0503, het faxnummer 588-0490.

## Jonge windsurfers bij Fisherman's Hut

ORANJESTAD — Onder ideale windcondities en met een mooie golfslag op het parcours hield de Windracers Club Aruba (WRCA) afgelopen zondag een windsurfwedstrijd voor haar jongste leden bij de Fishermen Huts.

Negentien windsurfers deden mee aan vier zogeheten *speedslalom*-races. Er waren drie categorieën: New Kids

(beginnende windsurfers), Super Kids (tot en met 12 jaar) en Pro Kids (13 jaar en ouder). Bij de New Kids deelden Nikki Croes en Eline Marchena een gedeelde eerste plaats. Jan Bont en Noah Vonk, die voor het eerst meededen met de wedstrijden van de WRCA, eindigden op een gedeelde derde plek. Bij de Super kids won Nik van den Eerenbeemt overtuigend, met op een tweede

plaats Ethan Westera en als derde Mathias Verploeg. Bij de Pro Kids was Berend Pronk de sterkste in zijn klasse. Nicole van de Velden, het enige meisje in deze categorie, werd tweede. Rich Cecilia eindigde op een derde plek. Aanstane zondag wordt de volgende WRCA-wedstrijd georganiseerd, ter voorbereiding op de Aruba Hi-Winds die dit jaar worden gehouden van 1 tot 6 juli.

## Olimpiada Escolar Betico Croes in aantocht

ORANJESTAD — Idefre organiseert dit jaar opnieuw haar Olimpiada Escolar Betico Croes. Kleuterscholen, basisscholen en scholen in het voortgezet onderwijs zullen tussen 29 mei en 13 juni de krachten meten in voetbal, kickball, atletiek, volleybal, softbal, handbal, basketbal, zaalvoetbal, dammen, schaken en zwemmen. Een aantal scholen heeft zich al voor deelname gekwalificeerd via andere scholentoernooien. Voor elke gewonnen onderdeel kan een school een cheque van 500 florin ontvangen voor de aanschaf van sportmaterialen. Dit is echter niet het geval bij individuele sporten zoals atletiek en zwemmen. Voor individuele sporters en de meest betrokken docenten zijn ook geldprijzen beschikbaar. Scholen moeten hun deelnemende leerlingen uiterlijk maandag 11 mei inschrijven. Er worden geen uitzonderingen gemaakt. Voor meer informatie kan gebeld worden met Acquelina Ponson-van Putten bij Idefre: 582-4987.



De Olimpiada Escolar Betico Croes 2009 vindt dit jaar onder meer plaats in Sportcomplex Frans Figaroa.

## Boetevrije maand Bibliotheek

ORANJESTAD — De Nationale Bibliotheek heeft mei tot boetevrije maand uitgeroepen.

Het maakt niet of een boek

een week, een maand of zelfs langer over de inleverdatum is, wie het voor eind van de maand inlevert hoeft geen boete te betalen. Met name Mavo-, Havo- en

VWO-scholieren worden aangespoord om hun geleende boeken nog voor 31 mei in te leveren zodat anderen daar weer gebruik van kunnen maken.



# Van Basten stopt als trainer bij Ajax

**AMSTERDAM —** Marco van Basten legt zijn functie als trainer van Ajax per direct neer. Dat heeft de oud-international vandaag meegedeeld aan het bestuur van de Amsterdamse club. De resterende trainingen en de laatste competitiewedstrijd tegen FC Twente worden geleid door zijn assistent John van 't Schip.

Van Basten (44) is tot de conclusie gekomen dat hij zijn doelstellingen niet heeft gehaald, zo berichtte de club. Hij heeft ook niet het gevoel dat hij in staat is het het volgende seizoen beter te doen. Van Basten begon op 1 juli 2008 als hoofdtrainer bij Ajax. Daarvoor was hij vier jaar lang bondscoach van Oranje en één jaar trainer van Jong Ajax. Hij werd in Amsterdam in beginsel voor vier jaar aangesteld. Na twee seizoenen zou een wederzijds evaluatiemoment volgen. Na een teleurstellend einde van het Europees kampioenschap – Nederland strandde in de kwartfinales – moest Van Basten met Ajax weer prijzen gaan winnen. Dat pakte, ondanks dure aankopen als Miralem Sulejmani (ruim 38 miljoen gulden) anders uit. Ajax strandde al voor de winterstop in de nationale beker. In maart volgde ook uitschakeling in de achtste finales van de UEFA Cup tegen Olympique Marseille. In de nationale competitie gaf Ajax afgelopen zondag nog een ticket voor Cham-

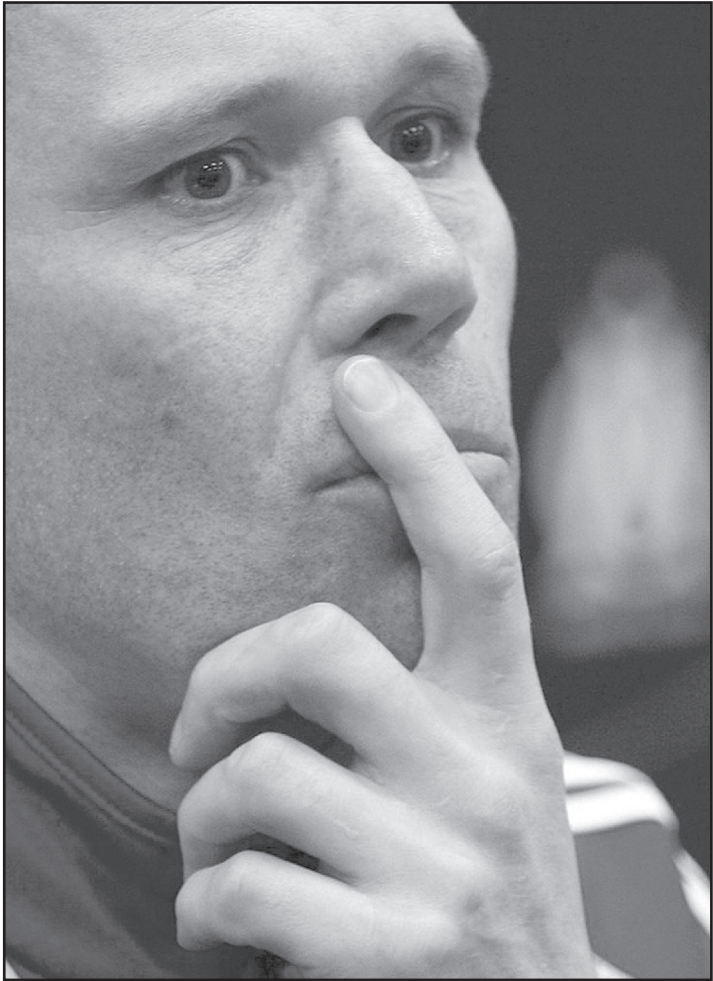


Foto: Reuters.

*Van Basten zegt zijn doelstellingen niet gehaald te hebben en niet in staat te zijn volgend seizoen beter te presteren.*

pions League-voetbal voor volgend seizoen uit handen na een beschamende 4-0-nederlaag bij Sparta. Het enige wat Van Basten aan zijn erelijst kan toevoegen, is het behalen van een toegangsbevijs voor de Europa League volgend seizoen. Rik van den Boog, algemeen

directeur van Ajax, wilde niets weten van een voortijdig vertrek van Van Basten. Hij benadrukte ook na de nederlaag tegen Sparta dat de Amsterdamse club gebaat is bij rust en continuïteit. Van den Boog sloot alleen niet uit dat de technische staf van Ajax voor het volgende sei-

zoen wordt uitgebreid met een ervaren assistent. Ajax moet echter opnieuw op zoek naar een hoofdtrainer. En zoals het vaak gaat na het vertrek van een coach, zingen de namen van mogelijke kandidaten alweer rond. Frank Rijkaard, Co Adriaanse en Ronald Koeman zijn beschikbaar. Louis van Gaal, kampioenenmaker van AZ, staat al in de belangstelling van Bayern München en de Belgische voetbalbond.

Misschien kan Johan Cruyff de leiding van Ajax adviseren. De legendarische nummer 14 trok zich aan het begin van het seizoen terug na een conflict met Van Basten over de jeugdopleiding. Op de valreep is Marco van Basten de negende coach geworden die het einde van het seizoen niet haalt in de eredivisie. Raymond Atteveld (Roda JC), Willem van Hannegem (FC Utrecht), Hans Westerhof (Vitesse), Huub Stevens (PSV), Andries Jonker (Willem II), Gertjan Verbeek (Feyenoord), Henk van Stee (De Graafschap) en André Wetzel (ADO Den Haag) gingen hem voor. Jonker maakte bij Willem II plaats voor Alfons Groenendijk. Daarvoor combineerde hij de functie van technisch directeur met die van trainer/coach. Jonker bleef wel aan als technische baas. Bij ADO Den Haag nam Raymond Atteveld het veldwerk over van Wetzel die zich volledig ging richten op het technisch directeurschap.

## KNVB wil duidelijkheid

**ZEIST —** Uiterlijk vrijdag hoopt de KNVB duidelijkheid te verschaffen over de samenstelling van de play-offs om Europees voetbal. Heerenveen heeft weinig trek in vier extra wedstrijden omdat het als bekerfinalist al verzekerd is van een ticket voor de Europa League, de opvolger van de UEFA Cup.

Als Heerenveen vijfde wordt en de bekerfinale verliest, is het verplicht de play-offs te spelen waarbij de inzet voor de ploeg van coach Trond Sollied slechts een latere instroming is in het Europees toernooi. “Een rondje opschuiven als prijs is voor ons niet interessant”, zei Heerenveen-directeur Yme Kuiper vandaag.

De KNVB heeft bij de Europese voetbalbond UEFA een verzoek liggen de Europese status van de verliezend bekerfinalist te verhogen. “We hopen uiterlijk morgen antwoord te krijgen van de UEFA”, aldus een woordvoerder. “Daarna buigt de Raad van Toezicht zich erover. We hopen de clubs vrijdag duidelijkheid te kunnen verschaffen.” Sollied liet in het weekeinde al weten zijn belangrijkste spelers vakantie te gunnen en met een veredeld B-elftal aan te treden, als de Friezen daadwerkelijk aan de play-offs moeten deelnemen. Vooral nog is dat alleen niet het geval als de ploeg de bekerfinale wint of vierde wordt in de competitie. In beide gevallen worden de play-offs

gespeeld door de nummers zes tot en met negen in de eindstand. Nummer vijf PSV krijgt in dat geval het Europese ticket dat voor de nummer vier klaar lag en komt uit in kwalificatieronde 3 van de Europa League. De nacompetitie gaat om het laatste te vergeven ticket: een plaats in de tweede kwalificatiefase van de Europa League.

Mocht Heerenveen als verliezend bekerfinalist en nummer vijf van de competitie in de play-offs uitkomen en daarin de finale halen dan is de tegenstander daarin ook al zeker van een Europees avontuur en gaat het alleen nog erom wanneer de twee finalisten in de Europa League moeten beginnen.

## Stam aan de slag bij Zwolle

**ZWOLLE —** Jaap Stam gaat aan de slag bij zijn oude club FC Zwolle. De oud-international gaat trainer Jan Everse ondersteunen op technisch gebied. Het tweetal is samen verantwoordelijk voor de prestaties van de selectie. Dat heeft de club uit de Jupiler League vandaag bekendgemaakt.

Everse werd eerder dit seizoen op non-actief gesteld na een conflict met het bestuur, dat later aftrad. Op initiatief van het interim-bestuur van de Zwolse

voetbalclub staat Everse vanaf volgende week weer voor de groep. Interim-coach Marco Roelofs zit vrijdag tegen Haarlem nog op de bank. De functie van Stam is nog niet helemaal duidelijk. “Hij heeft nog geen officiële titel. In de zomerperiode gaan we met hem overleggen wat precies de invulling wordt”, zei interim-voorzitter Arjan Jansen vandaag. “Maar hij is meer dan een adviseur. Hij zal ook zijn voetbalschoenen aantrekken en op het trainingsveld verschijnen. Maar hij is ook weer geen

assistent-trainer. Het zou wel kunnen dat hij af en toe naast Everse op de bank zit bij wedstrijden.” Stam debuteerde in 1992 bij FC Zwolle in het betaald voetbal. Daarna speelde hij voor Cambuur, Willem II, PSV, Manchester United, Lazio Roma, AC Milan en Ajax. Met Manchester United won Stam niet alleen drie landstitels maar ook de Champions League en de Wereldbeker. Na het EK in 2004 nam hij met 67 interlands afscheid van Oranje. In oktober 2007 beëindigde hij bij Ajax zijn carrière als profvoetballer.

## Armstrong mikt op etappezege

**ROME —** Lance Armstrong heeft zich tot doel gesteld in de Ronde van Italië een etappe te winnen. De zevenvoudig winnaar van de Tour zei dat gisteren in Rome aan de vooravond van de Italiaanse koers.

“Ik zou teleurgesteld zijn als ik geen etappe win, een bergrit of een tijdrit. Het maakt mij niet uit wat. In het begin van het seizoen wilde ik meedoen om de eindzege, maar na mijn val ruim een maand geleden weet ik niet of dat er nog in zit”, zei Armstrong. De Amerikaan brak eind maart zijn sleutelbeen in de Spaanse wielermoers

Castilla y Leon. Hij herstelde sneller dan verwacht en kan toch zijn opwachting maken in de Giro, die zaterdag begint. Armstrong zei gisteren dat hij droomt van zijn eigen ploeg, maar dat het van de financiële middelen afhangt of die van de grond komt. “Of we een sponsor of geld hebben? Nee, die hebben we niet, dus daar zal veel van afhangen.”

Armstrong maakte van zijn aanwezigheid in Italië gebruik om te spreken met de Italiaanse minister van Buitenlandse Zaken, Franco Frattini. Dat deed de wielrenner tussen twee bezoeken aan kan-kerklinieken door.

## Doornbos snel

**INDIANAPOLIS —** Robert Doornbos was gisteren op het beroemde circuit van de Indy 500 in Indianapolis de snelste van alle ‘rookies’. De Nederlandse autocoureur moest met een aantal andere nieuwkomers een oriëntatieprogramma afwerken, voordat hij op 24 mei mee mag doen aan de fameuze race. Doornbos reed op de Indianapolis Motor Speedway een rondje van gemiddeld 221,735 per uur. Met nog vier andere rookies is de 27-jarige nu geslaagd voor zijn ‘examen’ en mag hij vandaag op volle snelheid meedoen aan de testtraces.

Doornbos, die al in de Formule 1, Champ Car en AIGP reed, komt dit seizoen uit in de Amerikaanse Indy Racing League. Tot nu toe wist hij geen podiumplaats te bemachtigen.

**LONDEN —** Manchester United kan de eerste ploeg worden die de titel in de Champions League (anno 1992) prolongeert. De Engelse kampioen plaatste zich gisteravond opnieuw voor de finale. De titelhouder deed dat op grootse wijze. De succesformatie van coach Sir Alex Ferguson zette Arsenal in Londen te kijk: 1-3, na 1-0 vorige week in Manchester.

Cristiano Ronaldo was met twee treffers weer eens de grote man in de ploeg van doelman Edwin van der Sar. De laatste moest in de slotfase nog wel een trefzekere strafschop van Robin van Persie incasseren, na een lichte overtreding van Darren Fletcher. De verdediger van ManUnited kreeg daarvoor zelfs rood en mist daardoor de finale op 27 mei in Rome. Chelsea of Barcelona fungeert in Italië als tegenstander. Al na elf minuten was de hoogspanning eraf door snelle treffers van Park (ex-PSV) en Ronaldo. Het zwaar aangeslagen Arsenal probeerde er na de rampzalige beginfase nog wel een wedstrijd van te maken, maar slaagde daar niet in. Van Persie viel kort na zijn doelpunt met een hoofdwond uit, na een botsing met Vidic. Sir Alex Ferguson was vooraf nog niet helemaal gerust op de goede afloop in het Emirates Stadium, waar hij met ManUnited nog nooit had gewonnen. De Schot kende de kracht van Arsenal op eigen veld maar al te goed. De Gunners verloren ruim vijf jaar geleden voor de laatste keer op eigen veld in de Champions League, met 1-2 van Chelsea. In die wetenschap begon Ferguson met een ietwat behoudende opstelling. Hij hield zijn spitsen Berbatov



Foto: Carl de Souza/AFP.

*Wayne Rooney schreeuwt zijn euforie uit. 27 mei is de finale tegen Chelsea of Barcelona.*

en Tevez op de bank. Rooney en Ronaldo stonden er voorin alleen voor. De Zuid-Koreaan Park versterkte het middenveld en die tactische keuze pakte goed uit. Al in de achtste minuut sloeg Park toe uit een voorzet van Ronaldo waarbij de jonge Arsenal-verdediger Gibbs ongelukkig uitgleed. Van Persie sprak troostende woorden tegen zijn arme ploeggenoot, die heel goed beseftte dat hij zijn ploeg in een zeer lastige positie had gemanoeuvreed. Amper drie minuten na de openingstreffer van goudhaantje Park was de situatie van Arsenal vrijwel uitzichtloos. Ronaldo verraste doelman Almunia met een daverende knal in de korte hoek: 0-2. Daarmee was de thuisploeg veroordeeld tot het maken van vier doelpunten om de finale nog te halen. Dat was uiteraard geen doen meer voor de jeugdige

brigade van coach Arsene Wenger. Na de pauze kwam Manchester United nauwelijks in de problemen. De beste kansen in de tweede helft waren opnieuw voor de bezoekers. Doelman Almunia capituleerde na een uur opnieuw voor de weergaloze Ronaldo die scoorde uit een ragfijne counter: 0-3. Van Persie boekte daarna oog in oog met Van der Sar van elf meter nog een persoonlijk succesje: 1-3. Doelman Edwin van der Sar van Manchester United kan zich opmaken voor zijn vierde finale in de Champions League. Voor de recordinternational van Nederland is de eindstrijd tegen Chelsea of Barcelona, om meerdere redenen speciaal. “Ik wil graag revanche nemen”, liet Van der Sar weten bij de NOS. “In 1996 heb ik in Rome de finale verloren. Dat syndroom moet ik nog even wegpoetsen.”

Van der Sar won de titel in de Champions League in 1995 (Ajax) en 2008 (Manchester United). In 1996 ging het met Ajax in Rome mis tegen Juventus. Voor zijn vierde finale sprak Van der Sar geen voorkeur uit wat betreft de tegenstander. “Barcelona speelt fantastisch voetbal en Chelsea is heel degelijk. Maar met die twee beulen Drogha en Anelka voorin zijn zij ook gevaarlijk. Laten we ons eerst maar weer op de competitie concentreren. We moeten nog twee duels winnen om de titel te prolongeren.” Over de return tegen het kansloze Arsenal was Van der Sar kort. “Het liep perfect voor ons. We wisten dat we tegen deze achterhoede van Arsenal opnieuw veel kansen zouden krijgen. We hebben in het begin hun fouten meteen afgestraft. Daardoor was het een eenvoudige wedstrijd, ja.”

## Schnyder verrast Williams

**ROME —** Serena Williams is gisteravond in haar openingspartij op het WTA-toernooi in Rome uitgeschakeld. De Amerikaanse tennisster verloor in drie sets van Patty Schnyder: 6-2, 2-6 en 6-1. Williams beweerde een dag eerder nog dat niet de huidige nummer één van de wereld, Dinara Safina, maar zij de beste tennisster ter wereld was. Dat liet ze op het gravel in Rome niet zien. De Amerikaanse kon eigenlijk geen moment imponeren.

Door hevige regenbuien begon Williams, die in de eerste ronde een bye had, pas na 23.00 uur aan haar eerste wedstrijd. Ze verloor haar servicebeurt twee keer in de eerste set, kwam sterk terug in de tweede en stortte in de beslissende set in. De Russische Safina won wel, maar moest er flink voor werken. Ze versloeg de Francaise Virginie Razzano met 7-6 (1) en 6-1. Safina maakte een flinke smak op het natte gravel, maar krabbelde weer overeind. Ze had na afloop geen goed woord over voor de organisatie. “Ik was zo boos dat ze ons op deze baan lieten spelen. Je kunt een blessure oplopen. Godzijdank heb ik niets gebroken, maar ze moeten wat meer respect hebben voor ons spelers.” Ook titelverdedigster Jelena



Foto: Reuters.

*Een duidelijk blijde Patty Schnyder na haar overwinning op Serena Williams gisteren.*

Jankovic kreeg van de Argentijnse Gisela Dulko veel tegenstand. Na onder meer

3,5 uur vertraging door regen werd het 6-3 en 7-6 (6) voor de Servische.

## Bokser overleden

**DALLAS —** De Mexicaanse profbokser Benjamin Flores is gisteren na een wedstrijd in Dallas overleden in het ziekenhuis. De doodsoorzaak is nog niet bekend. Flores (25) ging in zijn partij tegen de Amerikaan Al Seeger in de achtste ronde knock-out. Per brancard verliet hij de ring waarna hij in het ziekenhuis stierf. Flores had zijn voorgaande vijf duels gewonnen. Hij ging voor de tweede keer knock-out in een reeks van 23 duels.

## Fors verlies voor IOC

**LONDEN —** De financiële crisis treft ook het Internationaal Olympisch Comité (IOC). De belangrijkste sportorganisatie heeft de afgelopen periode een verlies van 34 miljoen dollar geleden. Voorzitter Jacques Rogge zei dat gisteren in een interview met internetsite insidethegames.com.

## Roda stopt met vrouwenvoetbal

**KERKRADE —** Roda JC keert komend seizoen niet terug in de eredivisie voor vrouwen. De noodlijdende Limburgse club trekt het eerste team terug om financiële en organisatorische redenen.

De technische staf van de vrouwenploeg wil er de komende weken alles aan doen om een aantal speelsters uit de huidige selectie bij andere eredivisieclubs onder te brengen.



PVV blijft weg bij Eurodebat

## ‘Laf PVV vertoont duikgedrag’

**DEN HAAG** — De Nederlandse lijsttrekkers voor de Europese verkiezingen hebben gisteren de afwezigheid van de PVV bij een verkiezingsdebat in Den Haag bekritiseerd.

VVD-lijsttrekker Hans van Baalen sprak na afloop van ‘duikgedrag’. Hij vindt het laf dat de PVV wel van alles roept, maar dan niet meedoet aan publieke debatten. “Dat is disrespectvol naar de kiezer”, stelde de liberaal. PvdA-lijsttrekker Thijs Berma vroeg zich ook af wat er aan de hand was met de partij rond Geert Wilders. De organisatie meldde dat PVV-lijsttrekker Barry Madlener wel was uitgenodigd, maar enkele dagen ervoor had afgezegd wegens andere verplichtingen. Volgens Van Baalen was het al de vierde keer was dat Madlener niet kwam opdagen en ook niet voor vervanging had gezorgd. Andere partijen doen dit wel. Zo hadden de SP en



Foto: ANP

Van rechts naar links: De EU-lijsttrekkers Wim van der Camp (CDA), Barry Madlener (PVV), Hans van Baalen (VVD) en Sophie in 't Veld (D66) afgelopen vrijdag in Den Haag bij de lancering van StemWijzer Europa.

D66 andere afgevaardigden op hun lijst gestuurd. Van Baalen is van plan de volgende keer Geert Wilders zelf uit te nodigen.

Madlener liet in een reactie weten dat hij partijverplichtingen had en niet aan vervanging had gedacht, omdat het alleen om lijsttrekkers

ging. Hij ontkende dat hij vier keer verstek heeft laten gaan. “Het is de eerste keer dat ik er niet ben.” Zaterdag was hij wel op de radio en ook was hij bij de presentatie van de Stemwijzer waar een kort debat aan vastzat. De discussie in Den Haag verliep tamelijk chaotisch.

Zowel debatleider Prem Radhakishun als het publiek nam deel aan het Europeadebat en daardoor liep alles door elkaar. Het publiek stelde veel kritische vragen. De politici hadden soms amper de tijd om de ene vraag te beantwoorden voordat de andere alweer werd gesteld. Toch werden ook politieke verschillen duidelijk. De PvdA, D66, ChristenUnie/SGP en GroenLinks benadrukken veel meer dan het CDA en de VVD de voordelen van migratie voor Europa. Zo ziet D66 graag dat migranten in Europa komen werken met een tijdelijke werkvergunning: een zogeheten ‘blue card’. De VVD vindt dat prima, zolang ‘migranten iets bijdragen aan de economie en niet binnen twee dagen een uitkering hebben’. Ook het CDA ziet bijvoorbeeld ingenieurs uit China graag komen. De SP is juist bang dat hoogopgeleiden uit bijvoorbeeld Afrika worden weggekocht door Europa.

## School gedagvaard in loverboyaffaire

**ZWOLLE** — Maria Mosterd heeft de Thorbecke Scholengemeenschap in Zwolle gedagvaard. Ze eist bijna 74.000 euro smartengeld en schadevergoeding. Volgens Maria en haar moeder Lucie Mosterd heeft de school leerlingen te weinig beschermd tegen pooiers die in en om de school actief waren.

Maria is slachtoffer van een loverboybende. Ze schreef hierover de nationale bestseller ‘Echte mannen eten geen kaas’, waarvan ruim 180.000 exemplaren zijn verkocht. In de zaak tegen de school wordt ze geholpen door de Deventer advocaat Ernst Muller. Die is onder meer bekend van de rechtszaken rondom de moord op de Weduwe Wittenberg in Deventer. In de zaak van Maria voert Muller met name aan dat de school niet heeft gezorgd voor een veilige leeromgeving en tekortschoot met het absentiebeleid. Daardoor kon het volgens de aanklacht gebeuren dat Maria op school wordt geronseld en tijdens schooltijden door haar pooiers als prostituee werd ingezet. In 2006 werd een klacht van Lucie Mosterd bij de Landelijke Klachtencommissie al gegrond verklaard. Lucie wil dat de fouten ook tegenover haar en Maria worden toegegeven. Omdat dit in haar ogen tot nu toe niet is gebeurd, volgt

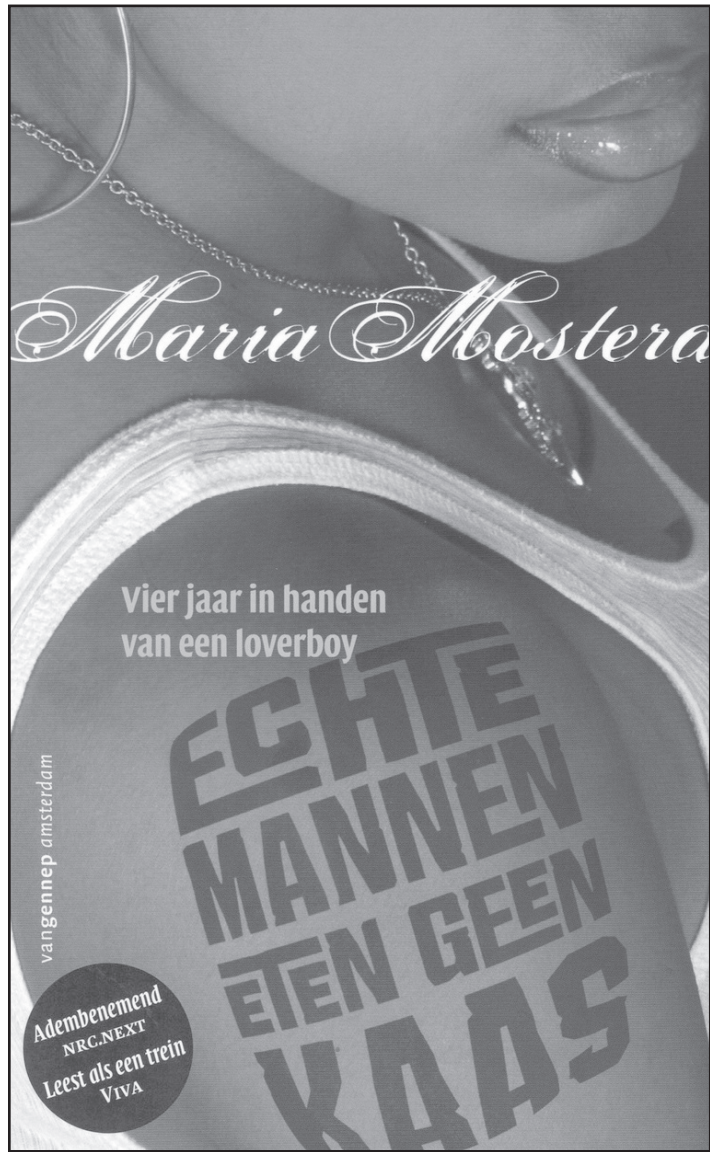


Foto: Mariamosterd.nl

Het boek ‘Echte mannen eten geen kaas’ van Maria Mosterd. Het loverboy-slachtoffer klaagt nu haar middelbare school aan.

nu de stap naar de rechter. “Het gaat ons niet om geld. Voor mij is belangrijk dat scholen het signaal krijgen dat ze hun verantwoordelijkheid nemen, anders blijven er slachtoffers vallen.” De school zegt te betreuren wat Maria is overgekomen, maar vindt niet dat ze tekort is geschoten in haar zorgplicht. Dat de klacht bij de landelijke commissie gegrond is verklaard, komt volgens de school omdat ze zich destijds niet goed heeft voorbereid op de zaak. Dat is nu wel gebeurd, met hulp van een advocaat van de verzekeraar. Tegenover de dagvaarding van acht pagina’s van de advocaat van Maria staat een weerwoord van de advocaat van de school van 34 kantjes. De school voert aan dat Maria niet al op de eerste schooldag in 2001 op school in handen is gevallen van een loverboy, maar dat dit buiten school(tijden) is gebeurd. De school vindt bovendien – ondanks drie veroordelingen in de zaak – dat aan de geloofwaardigheid van Maria moet worden getwijfeld. Tot dusver is het proces een papieren strijd. Medio oktober volgt de mondelinge behandeling in de rechtbank in Zwolle. In voorbereiding daarop zoekt advocaat Muller leerlingen die tussen 2001 en 2004 ook op de Zwolse school hebben gezeten.

## Bovenregionale recherche wijzigt aanpak kinderporno

**DEN BOSCH** — De bovenregionale researcheteams gaan op het gebied van het bestrijden van kinderporno belangrijke veranderingen doorvoeren. Dat blijkt uit het vandaag gepresenteerde jaarverslag van het Bovenregionaal Recherche Overleg (BRO).

Daaruit blijkt uit dat de teams vorig jaar 1064 zaken hebben opgelost, waarbij 332 verdachten betrokken waren. De bovenregionale recherche gaat de bestrijding van kinderporno anders aanpakken dan de regionale politie. De regionale politie is vooral bezig met zaken die zich al hebben voltrokken. De bovenregionale recherche zal zijn pijlen richten op de misbruikers, de producenten en de verspreiders. “Het wordt een heel lastig karwei.” Dat zeggen hoofdofficier van justitie van Den Bosch Gerrit van der Burg en de Utrechtse korpschef Stoffel Heijman. Met de thematische werkwijze moet de bovenregionale recherche proberen personen die bij kinderporno betrokken zijn, vooraf al een stok in de wielen te steken. Daarvoor is het nodig beter te weten waar de kinderporno vandaan komt en hoe die wordt gedistribueerd. Dadergroepen die zich aan kinderporno schuldig

maken, moeten in beeld worden gebracht. “Als we die informatie hebben, kunnen we beter kijken hoe we preventieve maatregelen kunnen nemen en barrières kunnen opzetten”, meent Heijman. De internetwereld maakt het volgens hem niet makkelijk om ouders en dadergroepen op te sporen en in kaart te brengen. “We hebben er nog geen sluitend antwoord op gevonden.” “We zijn nog geen twee jaar bezig en staan voor een digitale uitdaging”, concludeert Van der Burg. “We zoeken op dit moment naar de mogelijkheden om de distributie van kinderporno zichtbaar te maken.” Heijman stelt dat de producenten zich hoofdzakelijk in het buitenland bevinden. Maar de distributie en het kijken naar kinderporno doen zich in Nederland wel op ‘steverige schaal’ voor. En onder degenen die naar kinderporno kijken, zitten veel potentiële kindermisbruikers. Daarom zijn ook deze mensen doelwit van

de opsporing.

### Resultaten

De inspanningen van de bovenregionale recherche hebben vorig jaar tot een belangrijk resultaat geleid. De grootste kinderpornoverzamelaar van Nederland die tot nu toe bekend is, kon op 15 september worden opgepakt. In zijn woning werden onder meer 8000 dvd’s, 20.000 dia’s, computers en harddisks met maar liefst 7 terrabyte aan computerbestanden in beslag genomen. In rechtszaken die op het werk van de bovenregionale teams volgden, is voor bijna 12 miljoen euro aan crimineel geld afgenomen en werd 291 jaar aan gevangenisstraffen opgelegd. De rechters legden ook voor 16.000 euro aan boetes op aan verdachten uit onderzoeken van bovenregionale opsporingsteams van de politie, en 5600 uur aan taakstraffen. Afgelopen jaar kregen de teams minder zaken binnen dan in 2007, maar er werd voor een hoger bedrag aan misdaadgeld ontnomen. Ook de waarde van het beslag dat justitie in 2008 legde op (on-)roerende goederen, was hoger dan het jaar ervoor.



**DEN HAAG** — De rechtbank in Den Haag heeft in 2008 bijna 19 miljoen euro aan vorderingen van crimineel verkregen geld toegewezen.

Dat is ruim twee keer zoveel als het jaar ervoor, toen het om 8 miljoen euro ging. Met dit bedrag is het Haagse arrondissement ‘veruit koploper in Nederland’. Dat zei de Haagse hoofdofficier van justitie Theo Hofstee vanmorgen bij de presentatie van het jaarverslag van het Haagse Openbaar Ministerie (OM). Hofstee verklaart de koppositie doordat ‘Den Haag veel investeert’ in de zogeheten ‘Pluk Ze-methode’, ook wel

## Wilders niet welkom in het buitenland

**KOPENHAGEN** — Na het Verenigd Koninkrijk is PVV-leider Geert Wilders in Denemarken ook centraal komen te staan in een felle discussie over de vrijheid van meningsuiting. Deense politici zijn sterk verdeeld over de vraag of de PVV-leider moet worden uitgenodigd voor een

Deense conferentie over de radicalisering van de islam, die dit najaar wordt gehouden.

Ook in Indonesië is Wilders niet welkom. De Nederlandse ambassadeur in de hoofdstad Jakarta heeft zich dan ook de woede van

de PVV-leider op de hals gehaald. Wilders vindt dat Nikolas van Dam moet opstappen vanwege een toespraak die de ambassadeur vorige week hield op een Koranschule in Jakarta. Volgens Wilders heeft Van Dam zich daarin niet kritisch genoeg uitgelaten over de islam.

## Cijfers ‘geitenkoorts’ opnieuw explosief



Foto: DZG

Q-koorts heeft de afgelopen weken zeker tweehonderd mensen geveld. Geiten zijn de veroorzakers van de ziekte.

**AMSTERDAM** — Het aantal patiënten met Q-koorts stijgt sinds enkele weken explosief. Huisartsen hebben tot nu toe ongeveer tweehonderd besmettingsgevallen gemeld bij de GGD’s, blijkt uit cijfers van het Centrum Infectiebestrijding (Cib).

De helft van de meldingen komt uit Noord-Brabant. Geiten zijn de veroorzakers. Tot 2007 was de Q-koortsbacterie bij mensen nauwelijks een probleem: gemiddeld tien tot vijftien besmettingen per jaar. In 2007 deed zich voor het eerst een explosie voor: 168 mensen raakten dat jaar besmet. Vorig jaar waren het er meer dan duizend, de

meesten in de maanden voor de zomer. De eerste cijfers van het Cib voor dit jaar zijn opnieuw explosief. De Q-koortsbacterie veroorzaakt bij zwangere geiten vroeggeboortes. Miljarden bacteriën uit placenta en vruchtwater komen in opgedroogd mest en stro terecht. Wanneer de mest verwaait, worden bacteriën verspreid. Mensen ademen die in. De meeste mensen merken niets van de besmetting, een aantal van hen krijgt koorts en een klein percentage krijgt ernstigere verschijnselen als longontsteking. Ondanks een antibioticakuur blijven vaak restverschijnselen als vermoeidheid. Zwangere vrouwen lopen risico op chronische infectie.

Na de explosie van vorig jaar zijn er maatregelen genomen. Zo is er gevaccineerd, zij het beperkt bij gebrek aan vaccins. De komende maanden, voor het dekseizoen in oktober, worden 130.000 geiten in Noord-Brabant en delen van Gelderland en Limburg verplicht gevaccineerd. Het ministerie van Landbouw (LNV) verwacht in 2010 een eerste effect hiervan te zien. Er zijn ook maatregelen genomen om de hygiëne in de stal te verbeteren. “Uit de nieuwe cijfers blijkt nog niet dat die werken”, zegt Jim van Steenberghe van het Cib. Het is de afgelopen weken droog en zonnig weer geweest waardoor mest en bacteriesporen gemakkelijk verwaaien.

## Kinderbijslag per sms

**DEN HAAG** — “Is de kinderbijslag al betaald?” Aan het begin van ieder kwartaal krijgt de Sociale Verzekeringsbank (SVB), die de kinderbijslag uitbetaalt, veel ouders aan de lijn die willen weten of het geld al is overgemaakt. Daarom komt de SVB

met een experiment: ouders krijgen per sms bericht zodra het geld is gestort. Op de site van de SVB kunnen ouders dat zelf al nagaan. Zij moeten dan inloggen met hun DigiD-code. Daar is niet iedereen vertrouwd mee. In Rotterdam en Deventer

krijgt een groep ouders in juli een sms als de kinderbijslag is overgemaakt. De bank gaat vervolgens na of er dan veel minder telefoontjes binnenkomen. Slaagt het experiment, dan overweegt de SVB de dienst aan alle ouders aan te bieden.

## Dader aanslag Apeldoorn begraven

**APELDOORN** — De dader van de aanslag op Koninginnedag in Apeldoorn, Karst T., is vandaag begraven op begraafplaats Rosorum in Zevenaar. De teraardebestelling had vanmiddag (plaatselijke

tijd) plaats op de algemene begraafplaats. Voorafgaand aan de begrafenis kwam de familie bijeen in de aula. Het gezelschap bestond uit tien personen. Daarna werd de rieten kist met daarop witte bloemen

in alle stilte en soberheid naar de begraafplaats gedragen. Tijdens de teraardebestelling was de begraafplaats afgesloten voor het publiek. Achteraf waren er bij het graf geen kransen en geen gedenksteen te zien.

## Den Haag ‘plukt’ 19 miljoen van crimineel

‘patseraanpak’ genaamd. De gedachte hierachter is dat wanneer criminele activiteiten niet meer winstgevend zijn, mensen af zullen zien van het plegen van misdrijven. Op basis van witwaswetgeving wordt op ‘eenvoudige wijze’ onverklaarbaar vermogen afgepakt. Er kan beslag worden gelegd op banktegoeden, woningen en andere bezittingen. Volgens de wet is ontneming een maatregel en geen straf. Naast een opsporingsonderzoek naar strafbare feiten wordt er ook naar het met de misdaad verdiende geld gezocht. In grotere zaken wordt er per verdachte een Strafrechtelijk Financieel On-

derzoek gestart. De Haagse rechtbank heeft vorig jaar in één geval een vordering toegewezen van ruim 6 miljoen euro. In een andere zaak is voor 2,7 miljoen gevorderd, waaronder een diamant van 35.000 euro.

Deze grote vorderingen verklaren mede het hoge bedrag over het afgelopen jaar, omdat het OM in 2008 een vergelijkbaar aantal ontnemingszaken bij de rechter heeft aanbracht als in 2007. “Er zijn steeds meer grote zaken, er wordt intensiever gekeken wat er met criminele activiteiten wordt verdiend”, zegt officier van justitie Egberts.

Hoofdofficier Hofstee signaleerde in het afgelopen jaar nog een ‘opmerkelijke trend’: de betrokkenheid van minderjarigen bij mensenhandel. De kinderrechter veroordeelde vorig jaar zelfs ‘een aantal’ minderjarigen. Zo is vorig jaar een 15-jarige jongen veroordeeld die meerdere meisjes in de prostitutie had werken.

De jongen had ook andere verdachten ingeschakeld om de meisjes van en naar hun werkplek te brengen. Volgens Hofstee houdt de werkwijze van de minderjarige ‘mensenhandelaar’ verband met de manier waarop ‘loverboys’ werken.



## EURO

Beurzen  
kruipen omhoog

AMSTERDAM — De beleggers op de Europese effectenbeurzen durfden het vandaag aan het einde van de ochtendhandel weer aan om aandelen te kopen. Na een aarzelend begin stegen de koersen. In Amsterdam was Ahold een opvallende winnaar. De AEX-index, de hoofdgraadmeter op het Damrak, stond tegen het middaguur 0,6 procent hoger op 253,59 punten. De Mid-Kap-index van middelgrote fondsen won 0,9 procent tot ruim 363 punten. De belangrijkste graadmeters in Frankfurt, Londen en Parijs stegen tussen de 0,4 en 1 procent. Gisteren waren de koersen op de Europese beurzen al op het hoogste niveau in bijna vier maanden beland. Vanochtend drukten zorgen over het Amerikaanse bankwezen het sentiment. Beleggers kijken met spanning uit naar de uitkomsten van de zogenoemde stresstests, die moeten uitwijzen of de grootste banken in de Verenigde Staten bestand zijn tegen een verdere verslechtering van de economie. Al geruime tijd gonst het van de geruchten over Amerikaanse banken die extra kapitaal zullen moeten aantrekken. *The New York Times* meldde vandaag dat Bank of America bijna 34 miljard dollar nodig heeft. “Verhalen, zoals die over Bank of America, zijn het laatste wat we willen horen. De uitslag moet nu zo snel mogelijk komen. Het liefst vandaag nog”, zei handelaar Rob Koenders van Harmony Vermogensbeheer. Uit de financiële sector kwam vandaag toch ook goed nieuws. De Franse bank BNP Paribas maakte een winst van 1,56 miljard euro bekend, veel meer dan verwacht. BNP noteerde daardoor ruim 6 procent hoger. “Het is prettig om te zien dat er ook nog banken zijn die het aardig doen”, aldus beleggingsadviseur Erwin Blok van Dresdner VPV. Belangrijke winnaar in Amsterdam was Ahold. Het supermarkconcern steeg in de AEX-index bijna 6 procent in koers nadat goede omzetcijfers waren gerapporteerd. De euro noteerde op de valutamarkt 1,3310 dollar. De Europese munteenheid stond gisteren bij het slot van de Europese beurzen op 1,3370 dollar.

## TOKIO

De beurs van Tokio is tot 7 mei dicht in verband met diverse feestdagen.

## WALL STREET

## Hoger

NEW YORK — De effectenbeurzen in New York zijn vandaag hoger geopend. Beter dan verwachte cijfers over de Amerikaanse werkgelegenheid stuwden de koersen. De toonaangevende Dow-Jonesindex noteerde kort na opening een stand van 8491 punten. Dat is een stijging van 1 procent. De breder samengestelde S&P 500-index ging 1,2 procent omhoog tot 914 punten. De technologiebeurs Nasdaq steeg 0,8 procent tot 1768 punten. Salarisstrookverwerker ADP meldde voorbeurs dat in april 491.000 banen verloren zijn gegaan in het Amerikaanse bedrijfsleven. Analisten hadden rekening gehouden met een veel slechter cijfer, van 650.000 verloren arbeidsplaatsen. “Dit is een fantastisch cijfer, het beste dat we in lange tijd hebben gezien. Mogelijk zien we nu een ommezwaai op de arbeidsmarkt”, aldus een handelaar in Chicago. De cijfers van ADP zorgden voor een omslag. Het sentiment werd aanvankelijk gedrukt door zorgen over de uitkomsten van de zogenoemde stresstesten bij het Amerikaanse bankwezen. Media meldden vandaag dat Bank of America bijna 34 miljard dollar aan vers kapitaal moet ophalen om bestand te zijn tegen een verdere verslechtering van de economie. Het aandeel Bank of America steeg desondanks bijna 8 procent.

‘Banken hebben  
75 miljard dollar nodig’

NEW YORK — Amerikaanse banken die onderworpen zijn aan een zogeheten stresstest moeten in totaal 75 miljard dollar aantrekken om hun kapitaalreserves op peil te brengen. Die verwachting brachten financieel analisten van de Amerikaanse bank Citigroup vandaag naar buiten.

De verwachting van Citigroup is dat Wells Fargo 22 miljard dollar nodig heeft, terwijl KeyCorp en Sun-Trust Banks elk meer dan 3 miljard dollar aanvullend kapitaal zouden moeten ophalen. Bank of America heeft volgens Citigroup het meeste geld nodig: 33 miljard dollar.

Het Amerikaanse stelsel van centrale banken, de Federal Reserve (Fed), onderwierp de negentien grootste banken van het land eerder dit jaar aan de stresstest. Daarbij werd gekeken of ze zich staande kunnen houden als de Amerikaanse economie verder verslechtert.

De Fed kan banken verplichten hun buffers te versterken als ze te weinig vermogen hebben. Ze kunnen dat bijvoorbeeld doen door nieuwe aandelen uit te geven of bezittingen te verkopen. Ook kan het betekenen dat ze staatsgeld moeten accepteren.

Van de zestien banken die in de ogen van Citigroup het belangrijkst zijn, zullen er tien extra geld moeten ophalen, aldus de analisten. Daaronder bevinden zich onder meer US Bancorp en Capital

One. Goldman Sachs, Morgan Stanley en JPMorgan Chase hebben naar verwachting genoeg geld in kas. De analisten spraken zich niet uit over Citigroup zelf. De Amerikaanse krant *The New York Times* meldde vandaag dat deze bank 5 tot 10 miljard dollar moet ophalen. De resultaten van de stresstest worden donderdag na sluiting van de Amerikaanse beurs bekendgemaakt. Dan wordt naar verwachting ook duidelijk welke banken extra geld nodig hebben.

Esprit-man moet  
Mexx nieuw leven inblazen

NEW YORK — Het gaat helemaal niet goed met het van oorsprong Nederlandse kledingmerk Mexx. Het bedrijf werd in 2001 overgenomen door het Amerikaanse Liz Claiborne. Dat bedrijf heeft nu een bestuurder van concurrent Esprit aangetrokken om Mexx er weer bovenop te helpen. Dat meldde het bedrijf gisteren. Volgens president-directeur William McComb van Liz Claiborne heeft het aantrekken van Thomas Grote niets te maken met het feit dat hij bij Esprit vandaan komt, maar alles met zijn talenten. “Hij is een briljante leider die de klanten, de markt en het product goed kent.” De Duitser Grote wordt de bestuursvoorzitter van Mexx. Mexx ging in 2001 over van Nederlandse in Amerikaanse handen. “De eerste jaren ging het nog goed, de laatste drie jaar niet meer.” Volgens McComb is Mexx allang niet meer winstgevend. “De verkopen gaan met dubbele cijfers achteruit.” Maar de moedermaatschappij is geenszins van plan om de handdoek in de ring te gooien. In de herfst moet in de winkels al te zien zijn dat Mexx een nieuwe weg is ingeslagen, wat eigenlijk de oude weg is. “Het moet weer meer zijn hoe het



Thomas Grote poseerde hier in zijn toen nog Esprit kantoor voor het Duitse tijdschrift Magazin Karriere.

was. Een mix van casual en carrière, stijlvol en met een goede kwaliteit.” Het is niet de bedoeling dat Grote van Mexx-winkels Esprit-winkels gaat maken. “Hij houdt van het Mexx-merk en het moet weer meer Mexx worden.” McComb kan niet zeggen of er nog Mexx-

winkels zullen sluiten; daar gaat Grote vanaf 1 oktober over. “De afgelopen twee jaar zijn er wel winkels dicht gegaan.” Dat er winkels bij komen, lijkt voorlopig niet aan de orde. Grote moet eerst de winstgevendheid van de winkels weer zien op te krikken. De omzet, die nu wereldwijd

ongeveer 1 miljard dollar is, moet verdubbelen. De focus ligt de komende tijd op Europa, met name Frankrijk, Duitsland en de Benelux. Mexx had eind 2008 477 winkels in 66 landen in Europa, Canada en Azië. Het hoofdkantoor van Mexx blijft in Amsterdam.

## Nieuwe Google-telefoon



De prijs voor dit nieuwe speeltje is nog niet bekend.

## Verlies Easyjet opgelopen

LONDEN — De Britse prijsvechter Easyjet heeft het verlies over de eerste helft van zijn gebroken boekjaar 2008/2009 fors zien oplopen als gevolg van de wereldwijde economische terugval.

Het concern moest over de afgelopen periode een verlies voor belasting in de boeken zetten van 129,8 miljoen pond (134,8 miljoen euro), vergeleken met 48,8 miljoen pond in de periode een jaar eerder. Dat heeft de luchtvaartmaatschappij vandaag bekendgemaakt. Easyjet verwacht over het

gehele jaar winstgevend te zijn, onder meer wegens afgenomen brandstofkosten. De omzet klom over het eerste halfjaar met bijna 16 procent tot 1,03 miljard pond. Easyjet-topman Andy Harrison zegt dat al meer dan 40 procent van de stoelen voor het tweede halfjaar zijn verkocht, ongeveer gelijk aan vorig jaar. “We hebben wat zwakke gezinnen bij forensenreizen en reizen naar tweede woningen, maar dit is ruimschoots gecompenseerd door een toename van zakenreizen”, aldus Harrison. Volgens hem heeft

Easyjet ‘vooralsnog’ niets gemerkt van de verspreiding van de Mexicaanse griep. Easyjet raakte onlangs in een verhitte discussie verzeild met de oprichter over de strategie van de onderneming. Die had grote bezwaren tegen plannen van het bestuur om de vloot uit te breiden, in een tijd dat het een stuk minder gaat met de luchtvaart. Bestuursvoorzitter Harrison liet echter vandaag weten dat het plan om de vloot uit te breiden met ongeveer tien vliegtuigen tot meer dan 190 vliegtuigen tegen 2011, overeind blijft.

New York Times  
duurder

NEW YORK — De Amerikaanse krant *The New York Times* wordt vanaf 1 juni fors duurder. Lezers gaan bij kioskken in de Verenigde Staten 2 dollar betalen voor de dagelijkse editie. Nu is dat nog 1,50 dollar. De prijs van de zondagskrant gaat met 1 dollar omhoog naar 5 dollar in de regio New York en naar 6 dollar elders in de VS. De prijsverhoging is volgens *The New York Times* nodig om de kwaliteit van de krant te waarborgen. Het krantenconcern liet weten het spijtig te vinden de maatregel te moeten doorvoeren in deze financieel slechte tijden. *The New York Times* is ook getroffen door de economische crisis.

‘Daihatsu Cuore  
niet de zuinigste’

DEN HAAG — De Daihatsu Cuore is niet de zuinigste auto ter wereld, is niet milieuvriendelijk en de Daihatsu-dealers zijn niet al jaren op rij gekozen tot de beste van Nederland.

Dat stelde de Reclame Code Commissie gisteren in reactie op reclamemateriaal dat het autobedrijf hierover blijft verspreiden. “Ondanks de aanbeveling van het College van Beroep blijft Daihatsu misleidende reclame verspreiden over de Daihatsu Cuore”, aldus de stichting. Consumenten

worden volgens de commissie misleid door de onjuiste reclameuitingen. In een reactie zegt een woordvoerder van Daihatsu de reclame te zullen aanpassen, hoewel hij de reclame niet misleidend vindt. “Maar wij gaan geen drukwerk vernietigen. Dat is kostentechnisch niet verantwoord en het milieu is er ook niet bij gebaat.” Volgens de zegsman zijn de nieuwe folders al gereed en gaan deze binnenkort naar de dealers. De Honda Insight en de Toyota Prius zijn nog zuiniger dan de Daihatsu Cuore.

## Minder superjumbo's

PARIJS — De Europese vliegtuigbouwer Airbus heeft zijn doelstellingen voor de levering van zijn superjumbo, de A380, opnieuw naar beneden moeten bijstellen wegens de economische crisis. Dat heeft het concern vandaag bekendgemaakt. Airbus verwacht dit jaar veertien A380's te leveren. Eerder ging Airbus uit van achttien stuks. Airbus denkt volgend jaar twintig superjumbo's af te leveren. “Wegens de huidige economische omstandigheden, de crisis in de luchtvaart en doordat sommige klanten hebben gevraagd om uitstel van leveringen, hebben wij ons leveringsschema voor dit jaar en volgend jaar aangepast”, aldus

de vliegtuigfabrikant. Veel luchtvaartmaatschappijen zien af van de aankoop van vliegtuigen of stellen de levering van toestellen uit om kosten te besparen. De sector kampt met dalende passagiersaantallen als gevolg van de belabberde economische omstandigheden. Vorige maand maakte het Australische Qantas bekend dat de bestelling van vier toestellen van het type Airbus A380 en twaalf Boeings 737-800 is opgeschort. Airbus kondigde in maart al aan in de eerste twee maanden van dit jaar orders voor zes nieuwe vliegtuigen ontvangen te hebben. Daar stonden veertien annuleringen van opdrachten tegenover.

Fiat wil Antwerpen  
niet sluiten'

BRUSSEL — Fiat is bij een eventuele overname van GM Europe niet van plan om de Opelfabriek in Antwerpen te sluiten. Dat zegt de Vlaamse minister-president Kris Peeters, die vandaag telefonisch contact had met Fiat-topman Sergio Marchionne. De Duitse krant *Frankfurter Allgemeine Zeitung* schreef gisteren dat Fiat plannen heeft om bij een eventuele overname van GM Europe verschillende fabrieken te slui-

ten, waaronder de Opelfabriek in Antwerpen. “Die informatie klopt niet. Meneer Marchionne heeft onderstreept dat dit vals is”, aldus Peeters. De Vlaamse minister-president heeft de Fiat-topman laten weten dat zijn regering bereid is voor 300 miljoen euro garant te staan voor investeringen in de fabriek. Vlaanderen is bovendien bereid de terreinen en gebouwen van de fabriek over te nemen om ze vervolgens weer te verhuren.

## Industrie op lagere toeren

DEN HAAG — De industrie in Nederland draait op een lager pitje. Vorige maand werd 74 procent van de productiecapaciteit benut. Europees gezien doet Nederland het niet slecht. Maar het ligt nu wel lager dan de voorgaande twintig

jaar. Dit blijkt uit cijfers die het Centraal Bureau voor de Statistiek vandaag heeft gepubliceerd. In de afgelopen twintig jaar benutte de industrie steeds tussen 80 en 87 procent van de productiecapaciteit.

| NEW YORK         |         |         |                       | AMSTERDAM |        |       |       |
|------------------|---------|---------|-----------------------|-----------|--------|-------|-------|
|                  | PREV.   | 6-May   |                       | PREV.     | 6-May  |       |       |
| DOW JONES        | 8410.65 | 8429.53 | AEX                   | 252.16    | 255.10 |       |       |
| S&P 500          | 903.80  | 907.02  | AEGON NV              | 4.26      | 4.29   |       |       |
| NASDAQ           | 1754.12 | 1738.50 | AHOLD NV              | 8.25      | 8.79   |       |       |
| RUSSELL 2000     | 502.55  | 498.08  | AIR FRANCE-KLM        | 9.40      | 10.23  |       |       |
| EAFE USD         | 1210.18 | 1218.20 | AKZO NOBEL            | 33.22     | 33.19  |       |       |
| SPDR TRUST SER 1 | 90.57   | 90.88   | ASML HOLDING NV       | 15.96     | 15.64  |       |       |
| DIAMONDS TRUST   | 84.16   | 84.40   | CORRO NV              | 34.28     | 36.10  |       |       |
| S&P 500 INDEX    | 903.80  | 907.02  | DANONE                | 36.46     | 37.81  |       |       |
| AMAZON.COM INC   | 81.90   | 80.32   | DSM (KONIN)           | 24.66     | 25.06  |       |       |
| AMERICAN EXPRESS | 26.57   | 26.60   | FORTIS                | 1.78      | 1.84   |       |       |
| BIOGEN IDEC INC  | 46.43   | 46.18   | HAL TRUST             | 55.60     | 58.49  |       |       |
| CISCO SYSTEMS    | 19.63   | 19.43   | HEINEKEN NV           | 23.00     | 23.56  |       |       |
| CITIGROUP INC    | 3.31    | 3.50    | ING GROEP NV-CVA      | 7.68      | 7.68   |       |       |
| WALT DISNEY CO   | 23.15   | 25.28   | INTECH NV             | 12.34     | 12.65  |       |       |
| EBAY INC         | 17.19   | 16.91   | KPN (KONIN) NV        | 9.12      | 9.23   |       |       |
| ENZON PHARMACEUT | 5.74    | 5.57    | PHILIPS ELECTRON      | 14.47     | 14.75  |       |       |
| GENERAL ELECTRIC | 13.10   | 13.50   | REED ELSEFIER         | 8.63      | 8.70   |       |       |
| GOOGLE INC-CL A  | 402.99  | 401.32  | REXEL SA              | 6.56      | 6.82   |       |       |
| HEWLETT-PACKARD  | 36.80   | 36.03   | ROBOCO NV             | 16.67     | 16.78  |       |       |
| HOME DEPOT INC   | 26.19   | 25.75   | ROLUNCO NV            | 14.08     | 14.16  |       |       |
| IBM              | 105.85  | 104.11  | RORENTO NV            | 41.57     | 41.53  |       |       |
| INTEL CORP       | 16.16   | 16.02   | ROYAL DUTCH SH-A      | 17.97     | 17.87  |       |       |
| JOHNSON&JOHNSON  | 54.36   | 53.84   | TNT NV                | 15.18     | 14.81  |       |       |
| MEDTRONIC INC    | 32.38   | 31.97   | TOMTOM                | 5.23      | 5.08   |       |       |
| MICROSOFT CORP   | 19.79   | 19.76   | UNILEVER NV-CVA       | 15.35     | 15.61  |       |       |
| 3M CO            | 58.43   | 58.07   | WESSANEN NV           | 3.28      | 3.29   |       |       |
| MOTOROLA INC     | 5.87    | 6.01    | WOLTERS KLUWER        | 13.01     | 13.59  |       |       |
| NVIDIA CORP      | 11.80   | 11.41   | WP-STEWART HLDG       | 124.07    | 124.95 |       |       |
| PFIZER INC       | 14.28   | 13.97   | ETFS                  |           |        | PREV. | 6-May |
| PROCTER & GAMBLE | 49.79   | 50.27   | SPDR-FINL SELECT      | 11.56     | 11.93  |       |       |
| QUALCOMM INC     | 43.49   | 43.24   | ISHARES-DJ DIV        | 36.11     | 36.12  |       |       |
| ROYAL DUTCH-ADR  | 48.01   | 47.48   | ISHARES-DJ HEALT      | 50.50     | 50.11  |       |       |
| SCHLUMBERGER LTD | 54.20   | 55.37   | ISHARES-DJ CN GD      | 45.05     | 45.10  |       |       |
| SPRINT NEXTEL CO | 5.35    | 5.44    | ISHARES MSCI PAC      | 29.32     | 42.32  |       |       |
| SYSCO CORP       | 23.28   | 23.70   | ISHARES-SP500 GR      | 46.64     | 46.60  |       |       |
| TEXAS INSTRUMENT | 17.86   | 17.75   | ISHARES-S&P EURO      | 30.07     | 47.47  |       |       |
| TIME WARNER INC  | 24.34   | 24.22   | POWERSHARES DB C      | 20.68     | 21.01  |       |       |
| VISA INC-CLASS A | 67.39   | 66.97   | POWERSH-QQQ           | 35.02     | 34.62  |       |       |
| YAHOO! INC       | 14.74   | 14.69   | FUNDS                 |           |        | PREV. | 5-May |
|                  |         |         | HEND PAN EUR SM       | 11.82     | 11.82  |       |       |
|                  |         |         | 6-May HEND JAP SM CO  | 16.08     | 16.08  |       |       |
| CURRENCIES       |         |         | 6-May HEND PAC EQUITY | 54.88     | 54.88  |       |       |
| YEN/USD          | 98.760  | 98.709  | HEND CONT EUR EQ      | 18.76     | 18.76  |       |       |
| USD/EUR          | 1.336   | 1.330   | HEND GLOBAL TECH      | 21.86     | 21.86  |       |       |
| CAN/USD          | 1.177   | 1.176   |                       |           |        |       |       |

A Standard Of Excellence Since 1916





EURO

Beurzen  
kruipen omhoog

AMSTERDAM — De beleggers op de Europese effectenbeurzen durfden het vandaag aan het einde van de ochtendhandel weer aan om aandelen te kopen. Na een aarzelend begin stegen de koersen. In Amsterdam was Ahold een opvallende winnaar. De AEX-index, de hoofdgraadmeter op het Damrak, stond tegen het middaguur 0,6 procent hoger op 253,59 punten. De Mid-Kap-index van middelgrote fondsen won 0,9 procent tot ruim 363 punten. De belangrijkste graadmeters in Frankfurt, Londen en Parijs stegen tussen de 0,4 en 1 procent. Gisteren waren de koersen op de Europese beurzen al op het hoogste niveau in bijna vier maanden beland. Vanochtend drukten zorgen over het Amerikaanse bankwezen het sentiment. Beleggers kijken met spanning uit naar de uitkomsten van de zogenoemde stresstests, die moeten uitwijzen of de grootste banken in de Verenigde Staten bestand zijn tegen een verdere verslechtering van de economie. Al geruime tijd gonst het van de geruchten over Amerikaanse banken die extra kapitaal zullen moeten aantrekken. *The New York Times* meldde vandaag dat Bank of America bijna 34 miljard dollar nodig heeft. “Verhalen, zoals die over Bank of America, zijn het laatste wat we willen horen. De uitslag moet nu zo snel mogelijk komen. Het liefst vandaag nog”, zei handelaar Rob Koenders van Harmony Vermogensbeheer. Uit de financiële sector kwam vandaag toch ook goed nieuws. De Franse bank BNP Paribas maakte een winst van 1,56 miljard euro bekend, veel meer dan verwacht. BNP noteerde daardoor ruim 6 procent hoger. “Het is prettig om te zien dat er ook nog banken zijn die het aardig doen”, aldus beleggingsadviseur Erwin Blok van Dresdner VPV. Belangrijke winnaar in Amsterdam was Ahold. Het supermarkconcern steeg in de AEX-index bijna 6 procent in koers nadat goede omzetcijfers waren gerapporteerd. De euro noteerde op de valutamarkt 1,3310 dollar. De Europese munteenheid stond gisteren bij het slot van de Europese beurzen op 1,3370 dollar.

TOKIO

De beurs van Tokio is tot 7 mei dicht in verband met diverse feestdagen.

WALL STREET

Hoger

NEW YORK — De effectenbeurzen in New York zijn vandaag hoger geopend. Beter dan verwachte cijfers over de Amerikaanse werkgelegenheid stuwden de koersen. De toonaangevende Dow-Jonesindex noteerde kort na opening een stand van 8491 punten. Dat is een stijging van 1 procent. De breder samengestelde S&P 500-index ging 1,2 procent omhoog tot 914 punten. De technologiebeurs Nasdaq steeg 0,8 procent tot 1768 punten. Salarisstrookverwerker ADP meldde voorbeurs dat in april 491.000 banen verloren zijn gegaan in het Amerikaanse bedrijfsleven. Analisten hadden rekening gehouden met een veel slechter cijfer, van 650.000 verloren arbeidsplaatsen. “Dit is een fantastisch cijfer, het beste dat we in lange tijd hebben gezien. Mogelijk zien we nu een ommezwaai op de arbeidsmarkt”, aldus een handelaar in Chicago. De cijfers van ADP zorgden voor een omslag. Het sentiment werd aanvankelijk gedrukt door zorgen over de uitkomsten van de zogenoemde stresstesten bij het Amerikaanse bankwezen. Media meldden vandaag dat Bank of America bijna 34 miljard dollar aan vers kapitaal moet ophalen om bestand te zijn tegen een verdere verslechtering van de economie. Het aandeel Bank of America steeg desondanks bijna 8 procent.

NEW YORK — Amerikaanse banken die onderworpen zijn aan een zogeheten stresstest moeten in totaal 75 miljard dollar aantrekken om hun kapitaalreserves op peil te brengen. Die verwachting brachten financieel analisten van de Amerikaanse bank Citigroup vandaag naar buiten.

De verwachting van Citigroup is dat Wells Fargo 22 miljard dollar nodig heeft, terwijl KeyCorp en Sun-

Trust Banks elk meer dan 3 miljard dollar aanvullend kapitaal zouden moeten ophalen. Bank of America heeft volgens Citigroup het meeste geld nodig: 33 miljard dollar. Het Amerikaanse stelsel van centrale banken, de Federal Reserve (Fed), onderwierp de negentien grootste banken van het land eerder dit jaar aan de stresstest. Daarbij werd gekeken of ze zich staande kunnen houden als de Amerikaanse economie verder verslechtert. De Fed kan banken verplichten hun buffers te versterken als ze te weinig vermogen hebben. Ze kunnen dat bijvoorbeeld doen door nieuwe aandelen uit te geven of bezittingen te verkopen. Ook kan het betekenen dat ze staatsgeld moeten accepteren.

Van de zestien banken die in de ogen van Citigroup het belangrijkst zijn, zullen er tien extra geld moeten ophalen, aldus de analisten. Daaronder bevinden zich onder meer US Bancorp en Capital

One. Goldman Sachs, Morgan Stanley en JPMorgan Chase hebben naar verwachting genoeg geld in kas. De analisten spraken zich niet uit over Citigroup zelf. De Amerikaanse krant *The New York Times* meldde vandaag dat deze bank 5 tot 10 miljard dollar moet ophalen. De resultaten van de stresstest worden donderdag na sluiting van de Amerikaanse beurs bekendgemaakt. Dan wordt naar verwachting ook duidelijk welke banken extra geld nodig hebben.

Esprit-man moet  
Mexx nieuw leven inblazen



Thomas Grote poseerde hier in zijn toen nog Esprit kantoor voor het Duitse tijdschrift Magazin Karriere.

was. Een mix van casual en carrière, stijlvol en met een goede kwaliteit.” Het is niet de bedoeling dat Grote van Mexx-winkels Esprit-winkels gaat maken. “Hij houdt van het Mexx-merk en het moet weer meer Mexx worden.” McComb kan niet zeggen of er nog Mexx-

winkels zullen sluiten; daar gaat Grote vanaf 1 oktober over. “De afgelopen twee jaar zijn er wel winkels dicht gegaan.” Dat er winkels bij komen, lijkt voorlopig niet aan de orde. Grote moet eerst de winstgevendheid van de winkels weer zien op te krikken. De omzet, die nu wereldwijd

ongeveer 1 miljard dollar is, moet verdubbelen. De focus ligt de komende tijd op Europa, met name Frankrijk, Duitsland en de Benelux. Mexx had eind 2008 477 winkels in 66 landen in Europa, Canada en Azië. Het hoofdkantoor van Mexx blijft in Amsterdam.

Nieuwe Google-telefoon



De prijs voor dit nieuwe speeltje is nog niet bekend.

Verlies Easyjet opgelopen

LONDEN — De Britse prijsvechter Easyjet heeft het verlies over de eerste helft van zijn gebroken boekjaar 2008/2009 fors zien oplopen als gevolg van de wereldwijde economische terugval.

Het concern moest over de afgelopen periode een verlies voor belasting in de boeken zetten van 129,8 miljoen pond (134,8 miljoen euro), vergeleken met 48,8 miljoen pond in de periode een jaar eerder. Dat heeft de luchtvaartmaatschappij vandaag bekendgemaakt. Easyjet verwacht over het

gehele jaar winstgevend te zijn, onder meer wegens afgenomen brandstofkosten. De omzet klom over het eerste halfjaar met bijna 16 procent tot 1,03 miljard pond. Easyjet-topman Andy Harrison zegt dat al meer dan 40 procent van de stoelen voor het tweede halfjaar zijn verkocht, ongeveer gelijk aan vorig jaar. “We hebben wat zwakke gezinnen bij forensenreizen en reizen naar tweede woningen, maar dit is ruimschoots gecompenseerd door een toename van zakenreizen”, aldus Harrison. Volgens hem heeft

Easyjet ‘vooralsnog’ niets gemerkt van de verspreiding van de Mexicaanse griep. Easyjet raakte onlangs in een verhitte discussie verzeild met de oprichter over de strategie van de onderneming. Die had grote bezwaren tegen plannen van het bestuur om de vloot uit te breiden, in een tijd dat het een stuk minder gaat met de luchtvaart. Bestuursvoorzitter Harisson liet echter vandaag weten dat het plan om de vloot uit te breiden met ongeveer tien vliegtuigen tot meer dan 190 vliegtuigen tegen 2011, overeind blijft.

New York Times  
duurder

NEW YORK — De Amerikaanse krant *The New York Times* wordt vanaf 1 juni fors duurder. Lezers gaan bij kioskken in de Verenigde Staten 2 dollar betalen voor de dagelijkse editie. Nu is dat nog 1,50 dollar. De prijs van de zondagskrant gaat met 1 dollar omhoog naar 5 dollar in de regio New York en naar 6 dollar elders in de VS. De prijsverhoging is volgens *The New York Times* nodig om de kwaliteit van de krant te waarborgen. Het krantenconcern liet weten het spijtig te vinden de maatregel te moeten doorvoeren in deze financieel slechte tijden. *The New York Times* is ook getroffen door de economische crisis.

‘Daihatsu Cuore  
niet de zuinigste’

DEN HAAG — De Daihatsu Cuore is niet de zuinigste auto ter wereld, is niet milieuvriendelijk en de Daihatsu-dealers zijn niet al jaren op rij gekozen tot de beste van Nederland.

Dat stelde de Reclame Code Commissie gisteren in reactie op reclamemateriaal dat het autobedrijf hierover blijft verspreiden. “Ondanks de aanbeveling van het College van Beroep blijft Daihatsu misleidende reclame verspreiden over de Daihatsu Cuore”, aldus de stichting. Consumenten

worden volgens de commissie misleid door de onjuiste reclameuitingen. In een reactie zegt een woordvoerder van Daihatsu de reclame te zullen aanpassen, hoewel hij de reclame niet misleidend vindt. “Maar wij gaan geen drukwerk vernietigen. Dat is kostentechnisch niet verantwoord en het milieu is er ook niet bij gebaat.” Volgens de zegsman zijn de nieuwe folders al gereed en gaan deze binnenkort naar de dealers. De Honda Insight en de Toyota Prius zijn nog zuiniger dan de Daihatsu Cuore.

Minder superjumbo’s

PARIJS — De Europese vliegtuigbouwer Airbus heeft zijn doelstellingen voor de levering van zijn superjumbo, de A380, opnieuw naar beneden moeten bijstellen wegens de economische crisis. Dat heeft het concern vandaag bekendgemaakt. Airbus verwacht dit jaar veertien A380’s te leveren. Eerder ging Airbus uit van achttien stuks. Airbus denkt volgend jaar twintig superjumbo’s af te leveren. “Wegens de huidige economische omstandigheden, de crisis in de luchtvaart en doordat sommige klanten hebben gevraagd om uitstel van leveringen, hebben wij ons leveringsschema voor dit jaar en volgend jaar aangepast”, aldus

de vliegtuigfabrikant. Veel luchtvaartmaatschappijen zien af van de aankoop van vliegtuigen of stellen de levering van toestellen uit om kosten te besparen. De sector kampt met dalende passagiersaantallen als gevolg van de belabberde economische omstandigheden. Vorige maand maakte het Australische Qantas bekend dat de bestelling van vier toestellen van het type Airbus A380 en twaalf Boeings 737-800 is opgeschort. Airbus kondigde in maart al aan in de eerste twee maanden van dit jaar orders voor zes nieuwe vliegtuigen ontvangen te hebben. Daar stonden veertien annuleringen van opdrachten tegenover.

Fiat wil Antwerpen  
niet sluiten’

BRUSSEL — Fiat is bij een eventuele overname van GM Europe niet van plan om de Opelfabriek in Antwerpen te sluiten. Dat zegt de Vlaamse minister-president Kris Peeters, die vandaag telefonisch contact had met Fiat-topman Sergio Marchionne. De Duitse krant *Frankfurter Allgemeine Zeitung* schreef gisteren dat Fiat plannen heeft om bij een eventuele overname van GM Europe verschillende fabrieken te slui-

ten, waaronder de Opelfabriek in Antwerpen. “Die informatie klopt niet. Meneer Marchionne heeft onderstreept dat dit vals is”, aldus Peeters. De Vlaamse minister-president heeft de Fiat-topman laten weten dat zijn regering bereid is voor 300 miljoen euro garant te staan voor investeringen in de fabriek. Vlaanderen is bovendien bereid de terreinen en gebouwen van de fabriek over te nemen om ze vervolgens weer te verhuren.

Industrie op lagere toeren

DEN HAAG — De industrie in Nederland draait op een lager pitje. Vorige maand werd 74 procent van de productiecapaciteit benut. Europees gezien doet Nederland het niet slecht. Maar het ligt nu wel lager dan de voorgaande twintig

jaar. Dit blijkt uit cijfers die het Centraal Bureau voor de Statistiek vandaag heeft gepubliceerd. In de afgelopen twintig jaar benutte de industrie steeds tussen 80 en 87 procent van de productiecapaciteit.

| NEW YORK         |         |         |                       | AMSTERDAM |        |       |       |
|------------------|---------|---------|-----------------------|-----------|--------|-------|-------|
|                  | PREV.   | 6-May   |                       | PREV.     | 6-May  |       |       |
| DOW JONES        | 8410.65 | 8429.53 | AEX                   | 252.16    | 255.10 |       |       |
| S&P 500          | 903.80  | 907.02  | AEGON NV              | 4.26      | 4.29   |       |       |
| NASDAQ           | 1754.12 | 1738.50 | AHOLD NV              | 8.25      | 8.79   |       |       |
| RUSSELL 2000     | 502.55  | 498.08  | AIR FRANCE-KLM        | 9.40      | 10.23  |       |       |
| EAFE USD         | 1210.18 | 1218.20 | AKZO NOBEL            | 33.22     | 33.19  |       |       |
| SPDR TRUST SER 1 | 90.57   | 90.88   | ASML HOLDING NV       | 15.96     | 15.64  |       |       |
| DIAMONDS TRUST   | 84.16   | 84.40   | CORRO NV              | 34.28     | 36.10  |       |       |
| S&P 500 INDEX    | 903.80  | 907.02  | DANONE                | 36.46     | 37.81  |       |       |
| AMAZON.COM INC   | 81.90   | 80.32   | DSM (KONIN)           | 24.66     | 25.06  |       |       |
| AMERICAN EXPRESS | 26.57   | 26.60   | FORTIS                | 1.78      | 1.84   |       |       |
| BIOGEN IDEC INC  | 46.43   | 46.18   | HAL TRUST             | 55.60     | 58.49  |       |       |
| CISCO SYSTEMS    | 19.63   | 19.43   | HEINEKEN NV           | 23.00     | 23.56  |       |       |
| CITIGROUP INC    | 3.31    | 3.50    | ING GROEP NV-CVA      | 7.68      | 7.68   |       |       |
| WALT DISNEY CO   | 23.15   | 25.28   | IMTECH NV             | 12.34     | 12.65  |       |       |
| EBAY INC         | 17.19   | 16.91   | KPN (KONIN) NV        | 9.12      | 9.23   |       |       |
| ENZON PHARMACEUT | 5.74    | 5.57    | PHILIPS ELECTRON      | 14.47     | 14.75  |       |       |
| GENERAL ELECTRIC | 13.10   | 13.50   | REED ELSEVIER         | 8.63      | 8.70   |       |       |
| GOOGLE INC-CL A  | 402.99  | 401.32  | REXEL SA              | 6.56      | 6.82   |       |       |
| HEWLETT-PACKARD  | 36.80   | 36.03   | ROBOCO NV             | 16.67     | 16.78  |       |       |
| HOME DEPOT INC   | 26.19   | 25.75   | ROLUNCO NV            | 14.08     | 14.16  |       |       |
| IBM              | 105.85  | 104.11  | RORENTO NV            | 41.57     | 41.53  |       |       |
| INTEL CORP       | 16.16   | 16.02   | ROYAL DUTCH SH-A      | 17.97     | 17.87  |       |       |
| JOHNSON&JOHNSON  | 54.36   | 53.84   | TNT NV                | 15.18     | 14.81  |       |       |
| MEDTRONIC INC    | 32.38   | 31.97   | TOMTOM                | 5.23      | 5.08   |       |       |
| MICROSOFT CORP   | 19.79   | 19.76   | UNILEVER NV-CVA       | 15.35     | 15.61  |       |       |
| 3M CO            | 58.43   | 58.07   | WESSANEN NV           | 3.28      | 3.29   |       |       |
| MOTOROLA INC     | 5.87    | 6.01    | WOLTERS KLUWER        | 13.01     | 13.59  |       |       |
| NVIDIA CORP      | 11.80   | 11.41   | WP-STEWART HLDG       | 124.07    | 124.95 |       |       |
| PFIZER INC       | 14.28   | 13.97   | ETFS                  |           |        | PREV. | 6-May |
| PROCTER & GAMBLE | 49.79   | 50.27   | SPDR-FINL SELECT      | 11.56     | 11.93  |       |       |
| QUALCOMM INC     | 43.49   | 43.24   | ISHARES-DJ DIV        | 36.11     | 36.12  |       |       |
| ROYAL DUTCH-ADR  | 48.01   | 47.48   | ISHARES-DJ HEALT      | 50.50     | 50.11  |       |       |
| SCHLUMBERGER LTD | 54.20   | 55.37   | ISHARES-DJ CN GD      | 45.05     | 45.10  |       |       |
| SPRINT NEXTEL CO | 5.35    | 5.44    | ISHARES MSCI PAC      | 29.32     | 42.32  |       |       |
| SYSCO CORP       | 23.28   | 23.70   | ISHARES-SP500 GR      | 46.64     | 46.60  |       |       |
| TEXAS INSTRUMENT | 17.86   | 17.75   | ISHARES-S&P EURO      | 30.07     | 47.47  |       |       |
| TIME WARNER INC  | 24.34   | 24.22   | POWERSHARES DB C      | 20.68     | 21.01  |       |       |
| VISA INC-CLASS A | 67.39   | 66.97   | POWERSH-QQQ           | 35.02     | 34.62  |       |       |
| YAHOO! INC       | 14.74   | 14.69   | FUNDS                 |           |        | PREV. | 5-May |
|                  |         |         | HEND PAN EUR SM       | 11.82     | 11.82  |       |       |
|                  |         |         | 6-May HEND JAP SM CO  | 16.08     | 16.08  |       |       |
| CURRENCIES       |         |         | 6-May HEND PAC EQUITY | 54.88     | 54.88  |       |       |
| YENUSD           | 98.760  | 98.709  | HEND CONT EUR EQ      | 18.76     | 18.76  |       |       |
| USD/EUR          | 1.336   | 1.330   | HEND GLOBAL TECH      | 21.86     | 21.86  |       |       |
| CANUSD           | 1.177   | 1.176   |                       |           |        |       |       |

A Standard Of Excellence Since 1916



**MCB**  
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.  
Private Client Services



Scharlooweg 31  
P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles  
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633  
e-mail: pcs@mcb-bank.com  
website: www.mcb-bank.com



# My Mom matters to me!



Receive a FREE T-shirt of  
"Digicel matters to me"

## Prepaid

Samsung M140



- Quad band
- 2MB Storage Memory
- GPRS/USB Port
- VGA Camera

Nokia 1680



- Dual band
- Polyphonic & MP3 Ringtones
- GPRS/EDGE
- VGA Camera

## Postpaid

Nokia 5310



- With 2-year contract of AFL.30 per month
- Tri Band
  - 30MB Shared Memory
  - Bluetooth & USB Port
  - 2MP Camera & Video
  - Stereo FM Radio

LG KF 510



- With 2-year contract of AFL.50 per month
- Tri band
  - GPRS/EDGE
  - Bluetooth & USB Port
  - 3.15MP Camera & Video w/flash
  - FM Radio

Sony Ericsson W760



- With 2-year contract of AFL.50 per month
- Quad band
  - GPRS/EDGE
  - Bluetooth
  - 3.15MP Camera
  - FM Stereo Radio

Call Digicel Aruba 522-2222 | [www.digicelaruba.com](http://www.digicelaruba.com)

# Digicel

The Bigger, Better Network.



## Privéauto met zwaailicht

De politie heeft gisteren een 26-jarige automobilist uit Tilburg aangehouden omdat hij met een werkend blauw zwaailicht en sirene op zijn privéauto door zijn woonplaats reed. Weggebruikers

maakten plaats voor de auto en gaven de bestuurder voorrang. De politie demonstreerde na de aanhouding de apparatuur en nam die in beslag, zei een woordvoerder vandaag.

## Man gooit baby uit auto

Een Amerikaanse man heeft na een hoogopgelopen ruzie met zijn ex haar baby ontvoerd en vervolgens uit het raam van zijn auto gegooid. De kleine van vier maanden overleefde de smak op het asfalt niet, meldden Amerikaanse media gisteren. Het drama begon in de wo-

ning van de 17-jarige moeder. Ze belde de politie om hulp, nadat haar 21-jarige ex-vriend door het lint was gegaan. Hij had haar gemept en de baby meegenomen. Een automobilist vond het lijkje later langs de kant van de weg. De dader is opgepakt.

## Jaloezie

Mannen en vrouwen schatten rivalen vanzelf en automatisch in. Bij vrouwen gaat het sein op rood, als zij een fysiek aantrekkelijke rivale tegenkomen. Mannen worden jaloers, als hun partner met een sociaal en fysiek dominante andere man praat. Dat heeft sociaal psychologe Karlijn Massar uitgezocht. Massar promoveert volgende week aan de Rijksuniversiteit Groningen. Volgens de psychologe maken mensen onmiddellijk en onbewust een schatting of een ander een bedreiging voor hen vormt. Jaloezie is dus een signaalemotie, die ertoe leidt dat iemand in actie komt, aldus Massar. De gronden voor onbewuste jaloezie bij mannen en vrouwen zijn te verklaren vanuit de evolutie. Vrouwen die er

aantrekkelijk uitzien, golden lang als gezond en vooral vruchtbaar. Dominante mannen zijn het beste in staat om voor middelen van bestaan te zorgen. Dat maakt hen volgens Massar automatisch de meest bedreigende rivalen.

De psychologe toonde de onbewuste jaloeziereactie aan, door proefpersonen zonder dat zij het wisten te confronteren met foto's of beschrijvingen van mensen die een rivaal zouden kunnen zijn. Het bleek dat degenen die foto's van mooie mensen hadden gezien of die woorden hadden gelezen als 'sexy' en 'stoer', daarna duidelijk jaloer reageerden. Massar stelt dat jaloezie zich evolutionair heeft ontwikkeld tot een automatisch proces.

## IJsstokjesschip gestrand

Het ijsstokjesschip de Thor ligt weer in de Urker haven. Dat zei kapitein Robert McDonald uit Emmeloord vandaag. Gisteren voer hij uit naar Engeland, maar door storm keerde hij al snel terug naar Urk.

Al na een mijl werd de harde wind te veel voor het Vikingschip gemaakt van 15 miljoen ijsstokjes. McDonald: "De bemanning en ik zijn niet teleurgesteld, want het is beter om niet in de storm te zitten. We wilden niets riskeren. Daarom ligt onze boot net als de andere zeilboten weer in de haven. De storm duurt een dag of vier en

daarna gaan we weer zeilen. We zijn er klaar voor." Vorig jaar strandde de boottocht op de Noordzee door technische gebreken. Ook eerder kampte de Thor met allerlei problemen. Daardoor werd de reis naar Engeland en van daaruit verder naar Key West in Florida al vaak uitgesteld. De problemen zouden zijn opgelost en een testvaart van Urk naar Emmeloord verliep onlangs goed. In Engeland wil McDonald knuffels uitdelen aan zieke kinderen. Het is zijn droom om met het schip Amerika te bereiken.

## Ramses Shaffy heeft slokdarmkanker

Zanger en acteur Ramses Shaffy heeft slokdarmkanker. Dat hebben naaste vrienden van hem gisteren bevestigd.

"Ondanks de ziekte blijft Ramses vooral Ramses", meldt één van hen. "Hij neemt het op een ongelooflijke manier heel licht op en voelt zich helemaal op zijn plek waar hij nu leeft. In dat opzicht is zijn wereld niet veranderd." Het staat niet vast hoe lang de 75-jarige Shaffy al aan kanker lijdt. Recent gaf de chansonnier nog enige pu-



Liesbeth List en Ramses Shaffy.

blieke optredens. De vrienden van Shaffy vragen de

pers nadrukkelijk om terughoudendheid.

## Meiden gooien winkelwagen uit flat

Vier meiden uit het West-Duits Münster hebben gisteren voor een rechtbank toegegeven dat zij een winkelwagen van acht hoog uit een flatgebouw gooiden, terwijl beneden iemand stond. Zij zouden zich hebben verveld, zeiden zij te-

gen de rechter in Münster. De vier smeten ook meerdere brandblussers van zes kilo van een balkon. Verder lieten zij een paar keer het brandalarm afgaan, waarop de brandweer uitrukte. De vier tieners van vijftien tot twintig jaar moeten

zich onder meer voor poging tot moord verantwoorden. Tijdens de zitting braken enkele meiden in tranen uit. Zij gaven tegenstrijdige verklaringen af over het alcohol- en drugsgebruik voordat zij hun daden begingen.

## Diamanten huwelijk



Zestig jaar geleden stapten Maximina en Jacobo Snijders in het huwelijksbootje en ze zijn tot de dag van vandaag gelukkig getrouwd. Ze zijn de trotse ouders van zeven kinderen, grootouders van dertien kleinkinderen en overgrootouders van vier achterkleinkinderen. Mevrouw Snijders is op Aruba geboren en leerde meneer Snijders op Curaçao kennen. Hij heeft 44 jaar voor de Dokmaatschappij gewerkt. Ze zijn zestig jaar geleden getrouwd in de kerk van Kwartier. Na een heilige mis in de kerk van Steenrijk vorige week, was er een gezellig samenzijn met de kinderen, klein- en achterkleinkinderen. Van harte gefeliciteerd!

## 'Mens ontstond door koken'

De mens heeft in het verre verleden afstand genomen van de apen, doordat hij leerde koken. Voedsel bereiden werd mogelijk, nadat de mens het vuur had ontdekt en zo in de gelegenheid was gekomen om te koken. Dat heeft een fundamentele verandering van de anatomie van de mens en zijn hersenen tot gevolg gehad. Hoogleraar biologische antropologie Richard Wrangham van de universiteit van Harvard (Verenigde Staten) heeft wetenschappers over de hele wereld verrast met deze nieuwe kijk op het ontstaan van de mens. Maandag verschijnt bij uitgeverij Nieuw Amsterdam zijn boek 'Koken – over de oorsprong van de mens', waarin hij zijn theorie uiteen zet. Wrangham was een student van dame Jane Goodall, die wereldberoemd is geworden met haar chimpanseeonderzoek in Kenia en Tanzania. Wrangham bestudeert het gedrag van chimpansees in Uganda. Hij heeft meermalen een periode als aap onder

de apen geleefd. Toen at hij onder andere hetzelfde als de chimpansees. Daardoor is hij tot zijn inzichten over het ontstaan van de mens gekomen. Wrangham stelt dat de mens zijn verzamelde voedsel nuttiger kon gebruiken, nadat het vuur was ontdekt. Sommige voedingsmiddelen zijn alleen gekookt verteerbaar. De mens profiteerde ook meer van de eiwitten in vlees, nadat was ontdekt dat het kon worden gebraden of gekookt. Daardoor ontwikkelde de mens zich krachtiger dan zijn soortgenoot de aap. Doordat de mens kampvuren aanlegde en maaltijden gezamenlijk bereidde en opat, ontstond bovendien het huishouden als samenlevingsvorm. Dat groepsverband was ook nuttig tegen gevaren die de mens bedreigden. Het zorgen voor elkaar en het groepsleven hebben de intelligentie van de mens doen evolueren, aldus de bioloog. Volgens wetenschappers lijken zijn inzichten overtuigend te zijn.

## 'Wii Smile'

Een Zweedse tandartspraktijk moet van naam veranderen na een klacht van Nintendo. De praktijk heet immers 'Wii Smile', en dat vindt de Wii-productent maar niks, meldt *De Telegraaf*. Een van de eigenaren beweert dat de naam is gebaseerd op zijn eigen naam Christer Wihlborg. De Zweden hebben echter geen poot om op te staan, want de registratie van de naam 'Wii' dekt ook tandartsen. Bovendien ging de praktijk pas open na de registratie van het merk.

## Bijzondere munten

Een amateurarcheoloog blijkt begin dit jaar in het noorden van Drenthe met zijn metaaldetector een bijzondere schat van 110 munten te hebben gevonden. De provincie Drenthe presenteert de vondst morgenmiddag in het gemeentehuis in Gieten.

De munten hebben een beeltenis van een Romeinse keizer en stammen uit de periode van de eerste tot en met de derde eeuw na Christus. Dat zei een woordvoester van de provincie vandaag. De vondst werd gedaan op een bouwland in de gemeente Aa en Hunze. Behalve de munten zijn nog grafresten uit de Urnenventijd (1200-500 voor Christus) en aardewerkscherven uit de Trechterbekercultuur (3400-2800 voor Christus) opgegraven. De vondst van mun-

ten uit de eerste eeuwen na Christus is volgens de woordvoester niet uniek. Wel is de hoeveelheid munten bijzonder. De laatste grote vondst was in 1952. Toen kwamen driehonderd munten in Noord-Duitsland boven de grond. In november stuitten archeologen in Coevorden op een muntenschat van dertig munten. Vermoedelijk waren die van een handelsreiziger die omstreeks 1425 leefde. Naast de munten die in de buurt van Gieten zijn gevonden, troffen de archeologen ook een crematiekom met crematieresten uit de Bronstijd aan. De aangetroffen stukken aardewerk uit de Trechterbekerperiode waren eigendom van de hunebedbouwers, de eerste boeren in Drenthe. De schat wordt na de presentatie overgedragen aan het Drents museum.

## Tweede winnaar stickercampagne



De tweede winnaar van de oranje stickercampagne van Kellogg's is Margarita Chin a Loi (r). Helvig van de Laarschot-Jonckheer, marketingmanager bij Kusters Trading, overhandigde de prijs, een Nintendo DS. De volgende trekking is op 15 mei.

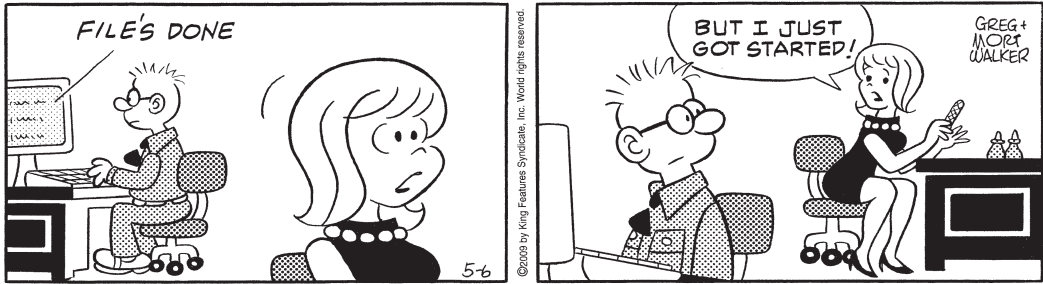
### BUCKLES

By David Gilbert



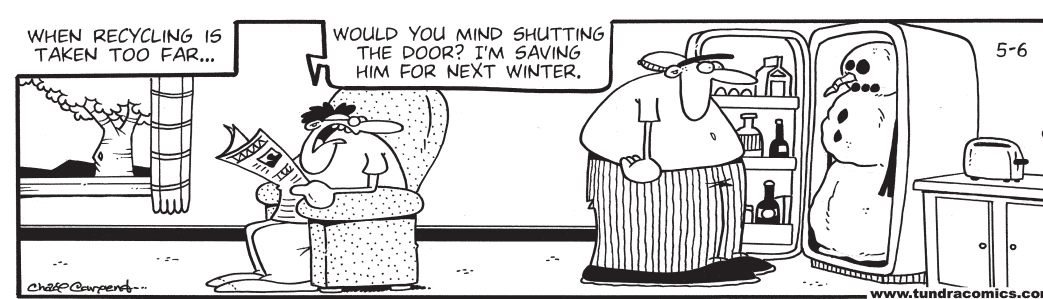
### BEEBLE BAILY

By Mort Walker



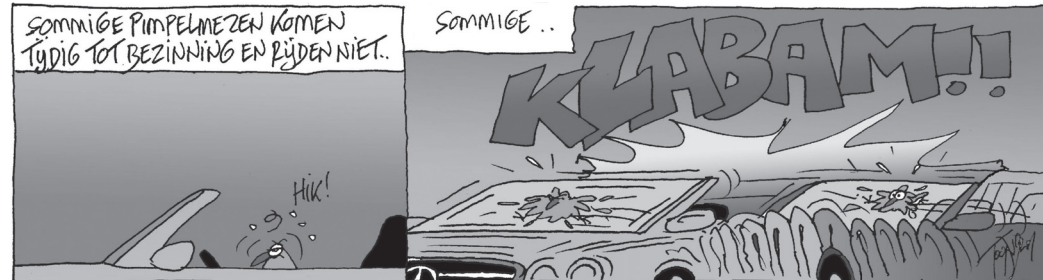
### TUNDRA

By Chad Carpenter



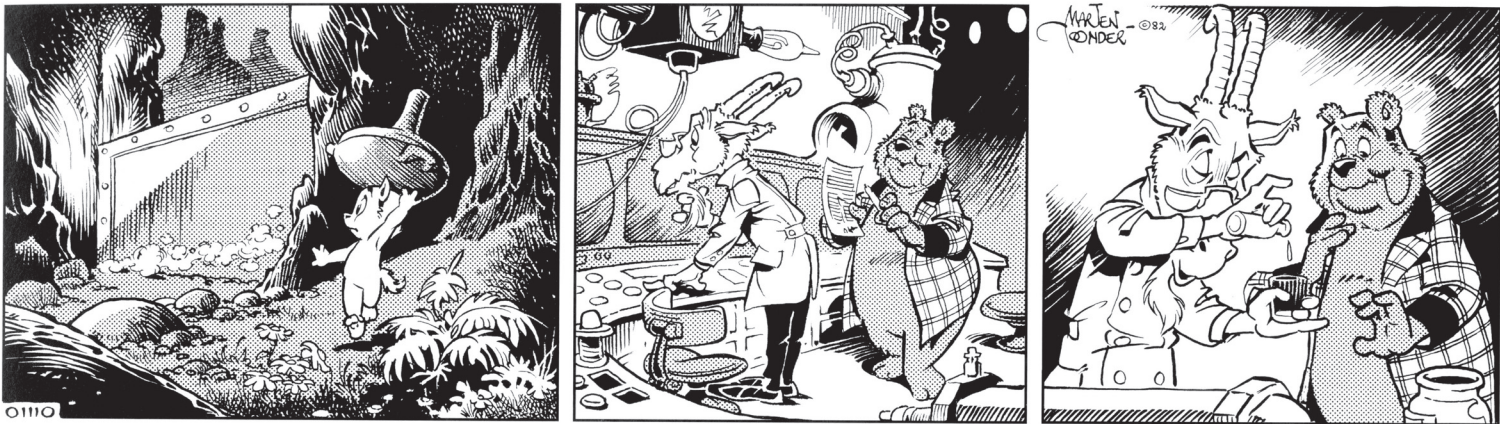
### DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel



## HEER BOMMEL EN HET ONTSTOLLEN

Door Marten Toonder



Hoewel de elektrische stroom dus slechts gebrekkig hersteld was, schoof ook de grote stalen deur, die de kloof afsloot, weer omhoog. Tom Poes hoorde het knarsende geluid en keek verbaasd om. 'Is dit nu een valstrik, of was het een kortsluiting, die weer gemaakt is?' vroeg hij zich af. 'Iemand is ergens druk bezig; dat staat vast. Het is gevaarlijk om hier zo ongewapend rond te lopen; maar ik moet weten wat er met heer Ollie gebeurd is. Zou hij bij de patiënten zitten, die voor goud jong willen blijven?' Zover was het nog niet, maar het scheelde toch niet veel meer. 'Ik heb het contractje getekend', zei heer Bommel. 'Nu wil ik mijn flesje hebben.'

'Dat spreekt', mompelde professor Sickbock afwezig. 'Maar de t.v.-schermen werken niet, en ik heb geen enkele controle. Zijn er soms inboorlingen binnengedrongen, vraag ik mij af? Het is gevaarlijk om hier zo onbeschermd te zitten.' 'Ik wil druppels hebben', hernam heer Ollie. 'Daar heb ik recht op, omdat ik getekend heb. En bovendien heb ik slaap.' 'Ik zal Gorm en Gort erop uisturen om het terrein te verkennen', prevelde de geleerde, terwijl hij een druppel in een glas water liet glijden. 'Maar als u slaap hebt, kunt u dit beter in de ochtend drinken. Verjongen maakt slapeloos.'



Asináki No

Afgelopen weekeinde heeft het Nee-blok een bezoek gebracht aan Buena Vista, Abrahamsz en Sta. Catharina. Tijdens het lopen leggen we vaak het een en ander uit aan de buurtbewoners ter verduidelijking van ons standpunt. Hier en daar krijg je ook enkele gezonde discussies waarna de mensen aan het einde toch zeer tevreden zijn.



Vanessa Elisa

Nelson Pierre heeft tijdens zijn programma 'Halo Referendum' ook bekendgemaakt dat er op 8 mei weer een informatiedag zal komen. Dit keer heet het Asináki No en wordt gehouden in Because Entertainment Center. Sprekers zoals Eldon 'Peppie' Sulvaran, Martha Dijkhoff, Jandi Paula en Kadé Wilsoe zullen ook deel uitmaken van het panel. Van 's morgens vroeg tot 's avonds laat ben ik bezig met reserveringen. Gisteren was Kenneth Gijsbertha in het programma 'Skucha pa bo Skohe'. Hij reageerde fel tegen het feit dat er verkeerde informatie wordt gegeven aan de bevolking. Zoals het verliezen van hun paspoort en de verblijfsvergunningen die niet worden verlengd als men op Nee stemt. Kenneth had het verder over de consensus-rijkswetten. Men kan de ontwikkelingen rondom ons emancipatieproces niet loszien van het Statuut. De bevoegdheden van Nederland zijn vastgelegd in artikel 43 lid 2 van het Statuut. De artikelen 50 juncto 51 van het Statuut regelen dat Nederland kan ingrijpen wanneer de Antilliaanse regering in strijd handelt met het Statuut. Conform hetzelfde Statuut behoren zaken zoals rechts-

pleging, rechtshandhaving en openbare financiën niet tot de taken van het Koninkrijk maar van elk autonoom land in het Koninkrijk. Kenneth moedigt de bevolking aan om op Nee te stemmen gezien het feit dat we in 2005 voor een heel ander pakket hadden gestemd dan wat er nu op tafel ligt. De vijf consensus-rijkswetten kunnen wij niet accepteren. Onze autonomie wordt aan banden gelegd. "Nos ta wordu enkadená", waren zijn woorden. Verder wist Kenneth ook antwoord te geven op de vraag waarom het Nee-blok geen alternatief kan aanbieden. Het is geen kwestie van alternatief. Wij hebben niet onderhandeld. Het is zeer onlogisch om een alternatief te vragen aangezien het Nee-blok na het referendum van 15 mei opnieuw met Nederland gaat onderhandelen. Gisteravond hebben Hensley Koeiman en Kenneth Gijsbertha deelgenomen aan het debat van de Raad van Kerken te Don Bosco. Deze informatieavond verliep soepel met wederzijds respect. Ongeacht of men ja of nee stemt, was iedereen tevreden.

Overleg Antillen en Aruba op Bovenwinden

WILLEMSTAD — De parlementen van de Nederlandse Antillen en Aruba komen tussen 3 en 5 juni op Saba en St. Eustatius bijeen in het kader van het reguliere parlementaire overleg tussen beide landen. Dat is besloten tijdens het presidiumoverleg dat gisteren plaatsvond tussen de voorzitters van beide parlementen, Pedro Atacho (PAR) en Mervyn Wyatt-Ras (MEP). Tijdens het presidium is ook de agenda voor de bijeenkomst van begin volgende maand vastgesteld. Zo zal onder meer worden gespro-

ken over het staatkundige proces, buitenlands beleid, geothermische energie, samenwerking van de financiële sectoren uit beide landen, bevindingen van een recent obesitasonderzoek door de Staten, terwijl op verzoek van de Arubaanse delegatie ook bij de bescherming van consumentenbelangen wordt stilgestaan. De bijeenkomsten tussen de beide parlementen worden over drie dagen uitgesmeerd. Op 3 en 4 juni wordt er op Saba vergaderd, terwijl op 5 juni de bijeenkomst op St. Eustatius wordt afgesloten.

Advertentie Curaçao

# Villapark Zuurzak

Caracasbaaiweg

fase III

laatste fase

## Voorverkoop is nu gestart.

*Uw laatste kans op een stijlvolle woonplek voor een nette prijs!*



- Unieke woonwijk
- Kavels van gemiddeld 1000 m<sup>2</sup>
- Complete infrastructuur
- Centraal gelegen
- 24 uur bewaking



Project Developers & Real Estate Brokers.  
Promenade Shopping Center, Schottergatweg (O).  
Tel.: 736-5542 / 736-5865, Fax 736-5872.  
info@halabirealstate.com • www.halabirealstate.com

Referendum



Volksraadpleging legt economie lam

Ondernemers stellen investeringen uit

WILLEMSTAD — Ondernemers op Curaçao wachten vol spanning op de uitslag van het referendum op 15 mei. Velen hebben hun investeringen tijdelijk 'on hold' gezet, omdat zij op dit moment niet zeker zijn over de toekomst. Zij hopen op een 'Ja'.

Dat meldt correspondent René Roodheuveld van de *Wereldomroep* vandaag. Chicu Capriles, topman van de Maduro & Curief's Bank (MCB), merkt die afwachtinge houding.

Hij wil liever niet denken aan een 'Nee', zeker niet met het veranderende politieke

klimaat in Nederland en de internationale economische crisis: "Ik merk dat verschillende projecten in de wacht zijn gezet, in afwachting van 15 mei. Ondernemers willen zekerheid. Ze willen weten dat het met hun land ook op de lange termijn de goede richting opgaat. Met een 'Nee' creëer je een situatie

die niet goed is voor ondernemers."

**Investeringen**  
"De wereld houdt niet op met draaien bij een Nee", aldus Bart Rosheuvel van hotel Trupial Inn. "Maar de uitgangspunten zijn wel een stuk ongunstiger." Ook hij hoopt dat de uitslag van het referendum 'Ja' zal zijn: "Je wilt als ondernemer zeker weten dat je investeringen zich uitbetalen." Ook Marcos Cova van beveiligings- en telecommuni-

catiebedrijf Indel verbindt grote consequenties aan de uitslag van het referendum: "Een 'Ja' betekent mogelijkheden voor de toekomst. Een 'Nee' levert onzekerheden en moeilijkheden op en de vraag wat er in de toekomst precies gaat gebeuren." Hij denkt dat alleen bij een 'Ja' de groei van de economie zal doorzetten.

De winkeliers in Otrobanda kampen al enige tijd met een teruglopend aantal aankopen. Florida Daflaar, voorzit-

ter van de winkeliersvereniging in Otrobanda, en vele andere winkeliers durven momenteel niet te investeren. "Mensen willen niets uitgeven en dat wordt steeds erger. Ik zie het dagelijks in mijn winkel." Daflaar is bang dat veel zaken bij een 'Nee' straks misschien moeten sluiten en dat banken ook geen geld meer aan ondernemers willen lenen. "Dat wordt een groot probleem. Ik vind het heel erg dat de mensen dat niet zien."

Infoavond referendum Don Bosco



Foto: Rafael Sumbra

WILLEMSTAD — De Raad van Kerken (RvK) en de Steering Committee Curaçao organiseren maandagavond een informatieavond over het referendum in Buurtcentrum Don Bosco te Buena Vista. De infoavond werd bijgewoond door vertegenwoordigers van het Nee-kamp, Kenneth Gijsbertha en Hensley Koeiman (beiden MAN) en het Ja-kamp door gedeputeerde Zita Jesus-Leito (Algemene Zaken, PAR) en Gimena van der Gen (PNP). Het geheel werd geleid door D'Arcy Lopes, waarbij de panelleden schriftelijke vragen van het publiek moesten beantwoorden, terwijl zij ook elkaar vragen konden stellen. Alle betrokkenen waren zeer te spreken over de opzet van de avond. Op de foto bisschop Luis Secco (links) met naast hem voorzitter van de RvK priester Simon Wilson.

Centrale Commissie Staten ook in toekomst uitgezonden

WILLEMSTAD — De bijeenkomsten van de Centrale Commissie van de Staten zullen ook in de toekomst worden uitgezonden. Dit hebben de Staten besloten

in een reactie op het nieuwe concept voor het nieuwe reglement van de Staten dat deze week in het parlement wordt behandeld. In het originele concept werd er nog melding van gemaakt dat 'de vergaderingen van de Centrale Commissie openbaar zijn, maar niet worden uitgezonden.' Momenteel worden zowel vergaderingen van de Centrale Commissie, als openbare vergaderingen van het parlement uitgezonden. In de Centrale Commissie worden wetsvoorstellen voorbereid, voordat zij in een openbare vergadering kunnen worden behandeld of goedgekeurd. Ook is het een platform waarbij de Staten geïnformeerd kunnen worden door of van gedachten kunnen wisselen met diverse maatschappelijke organisaties. In de memorie van toelichting is opgenomen dat het voorstel om de centrale-commissievergaderingen niet uit te zenden gemotiveerd is doordat 'de vergaderingen

van de Centrale Commissie te vaak dreigden uit te lopen op politieke debatten, waardoor de vergaderingen nodeloos tijdrovend worden en daardoor ook nodeloos de kosten worden vergroot'. Deze constatering was voor de leden van de Commissie Werkwijze, die met de opstelling van het nieuwe reglement was belast, aanleiding om een bepaling in het concept op te laten nemen om de vergaderingen van de Centrale Commissie, die merendeels bedoeld zijn voor de technische voorbereiding van ontwerpen, niet uit te zenden. Tijdens een eerdere behandeling in een centrale-commissiebijeenkomst was het vooral de MAN-fractie die aantekende tekende tegen het originele voorstel. Volgens de fractie van de blauwe partij zou het niet meer uit laten zenden van de vergaderingen van deze commissie neerkomen op een stap achteruit in het streven van de overheid voor meer transparantie.

'Voor de zomer besluit' Plan van aanpak toetsing staatkundige afspraken

WILLEMSTAD — Een gemengde ambtelijke commissie is momenteel bezig een plan van aanpak op te stellen voor de toetsing of en in welke mate de in het staatkundig proces gemaakte afspraken om een voldoende niveau van deugdelijk bestuur, rechtszekerheid en verwezenlijking van de mensenrechten te waarborgen, zijn gerealiseerd. Staatssecretaris van Koninkrijksrelaties Ank Bijleveld-Schouten (CDA) verwacht dat hierover voor de zomer bestuurlijk besloten kan worden. In een brief met antwoorden op vragen van de vaste Tweede Kamercommissie Nederlandse Antilliaanse en Arubaanse Zaken (Naaz) antwoordt ze: "Door de RTC is de mogelijkheid geboden om specifieke deskundigheid in te zetten voor de toetsing van het overheidsapparaat aan de vastgestelde criteria. Ik kan vooralsnog niet overzien welke deskundigen de gemengde commissie uiteindelijk zal inzetten, dat zal moeten blijken

uit het plan van aanpak." Afgesproken is dat het presidium van de voorbereidingscommissie-RTC aangevuld met een aantal extra leden zal beoordelen en adviseren in hoeverre de (voorbereiding van de) implementatie van de nieuw te vormen Landen voldoet aan de overeengekomen criteria. De Slot-RTC wordt aan het einde van de implementatiefase georganiseerd. "De Slot-RTC zal uiteindelijk zal op basis van de toetsing een uitspraak doen of er voldoende vrouwen in de beoogde nieuwe landen Curaçao en St. Maarten vanaf dag één van de nieuwe status in staat zullen zijn om daadwerkelijk als Land te kunnen functioneren."

**Toetsing in fasen**  
Bijleveld gaat ervan uit dat de toetsing zal plaatsvinden in fasen, waarbij eerst plannen worden beoordeeld en uiteindelijk ook de feitelijke organisaties. "Door de RTC is de mogelijkheid gegeven aan het presidium van de Voorbereidingscommissie-RTC om periodiek te rapporteren over de voortgang van de toetsing. Ik hecht aan een periodieke rapportage om bijtijds ontwikkelingen te kunnen bijsturen of versnellen."

Advertentie Curaçao

# MOTHER'S DAY \* DIA DI MADRE

**MOEDERDAG \* MOTHER'S DAY**

Beterfoto

**STUDIO SPECIAL**

1%5%7  
1%9%18  
2%WABLET

**9.95**

Tel.: 461-9191

Vrijdag 8 Mei: 2-5 Zaterdag 9 Mei: 9-1  
Do 7 Mei: 2-5



**GEMOTIVEERD PERSONEEL NODIG?**

Zoek NU zelf ONLINE in een selectie uit ons bestand!

**T U S O T R A**  
**U I T Z E N D B U R O**

W. www.tusotra.com  
T. 465-6914 of 465-6915  
E. info@tusotra.com  
F. 465-6916



## UTS vervangt topman Surinaamse vestiging

**PARAMARIBO —** Lirio Gomez is momenteel de waarnemend directeur bij het telecombedrijf Uniqua. Hij neemt waar voor Tyrone Alberto die om dringende gezondheidsredenen afgelopen week naar Curaçao vertrok. Gomez, business directeur buitenlandse vestigingen bij United Telecommunication Services (UTS) op Curaçao, ontkent dat hij is aangesteld om het management van Uniqua te reorganiseren.

door Lorenzo Irion

Dat is een eis van de enige aandeelhouder, de Curaçaose overheid. De Antilliaanse minister van Telecommunicatie en Verkeer, Maurice Adriaens (FOL), had twee weken geleden aan de *Ware Tijd* deze eis doorgegeven. Hij had ook verklaard dat de buitenlandse vestigingen

hem al de keel uithangen omdat deze geen cent opleveren. Alle buitenlandse vestigingen zijn wat betreft de financiën afhankelijk van de moedermaatschappij op Curaçao. En daar wil de aandeelhouder een eind aan maken. De operatie van Uniqua in Suriname draait pas ongeveer twee jaar, terwijl die in Nederland en op St. Kitts drie jaar langer lopen.

Gomez geeft desgevraagd aan dat hij, waar nodig, zal afwijken van de strategie die Alberto volgde. “Het heeft geen zin om te zitten en te doen wat anderen doen. Ik ga mijn eigen dingen doen om Uniqua naar grotere hoogten te brengen.” Overigens wil Gomez niet reageren op de informatie vanuit Curaçao, als zouden de uitspraken van minister Adriaens politiek gekleurd zijn. Hij is het eens met Uniqua-topman Eric Lelienhof dat het

relatief nieuwe telecombedrijf nog geen winsten kan maken. Daarvoor duurt de operatie nog te kort. In deze fase worden nog belangrijke investeringen gedaan. Lelienhof gelooft dat het bedrijf pas na vijf jaar winst zal maken. Toch stelt Gomez dat met een gezamenlijke inspanning de periode van terugverdienen van de investering korter moet en kan zijn.

Intussen blijft Uniqua projecten uitvoeren. Momenteel worden nieuwe antenemasten geplaatst in het land voor een groter bereik en verbeterde bereikbaarheid. Gomez ambieert de functie waarin hij tijdelijk voorziet niet, maar is niet onwelwillend om permanent de hoogste functie bij Uniqua te bekleden als hij door zijn aanpak zich profileert en er een beroep op hem wordt gedaan.

## Uitbreiding vloot en vluchten ‘Winst Insel Air 2 miljoen’

**WILLEMSTAD —** Luchtvaartmaatschappij Insel Air heeft naar eigen zeggen het jaar 2008 afgesloten met een winst van 2 miljoen gulden. Mede door dit goede resultaat is besloten verder te investeren in dit bedrijf door twee extra vliegtuigen aan te schaffen, meer routes te bedienen en meer personeel aan te trekken. Ook de bezettingsgraad van ruim 70 procent voor de vluchten naar Miami en Suriname hebben dit vertrouwen versterkt.

Zelfs de op 3 april begonnen vlucht naar Puerto Rico presteert boven verwachting en is met een gemiddelde bezetting van ruim 55 procent uitstekend voor een nieuwe route.

In juli wordt een derde MD-82 aan de vloot toegevoegd en per 15 november de vierde MD-82 in het vluchtschema wordt opgenomen. Deze twee nieuwe vliegtuigen zullen de beschikking hebben over een business class. Hiermee zal de vloot van InselAir bestaan uit vier vliegtuigen van de MD-80-serie en twee Embraer-Bandeirante vliegtuigen.

Vanaf zaterdag 4 juli vliegt Insel Air wekelijks vanuit Bonaire naar Miami en terug. Vanaf juli kan op zondag vanuit Curaçao rechtstreeks worden gevlogen op Puerto Rico. Deze derde vlucht van Insel Air op San Juan is speciaal bedoeld om cruisetouristen van en naar Puerto Rico te vervoeren.

In het hoogseizoen vliegt dit Curaçaose bedrijf rechtstreeks vanuit de thuisbasis naar Punta Cana in de Dominicaanse Republiek. In die periode wordt er ook een keer per week rechtstreeks op Orlando gevlogen vanuit Curaçao. Dit betekent dat In-

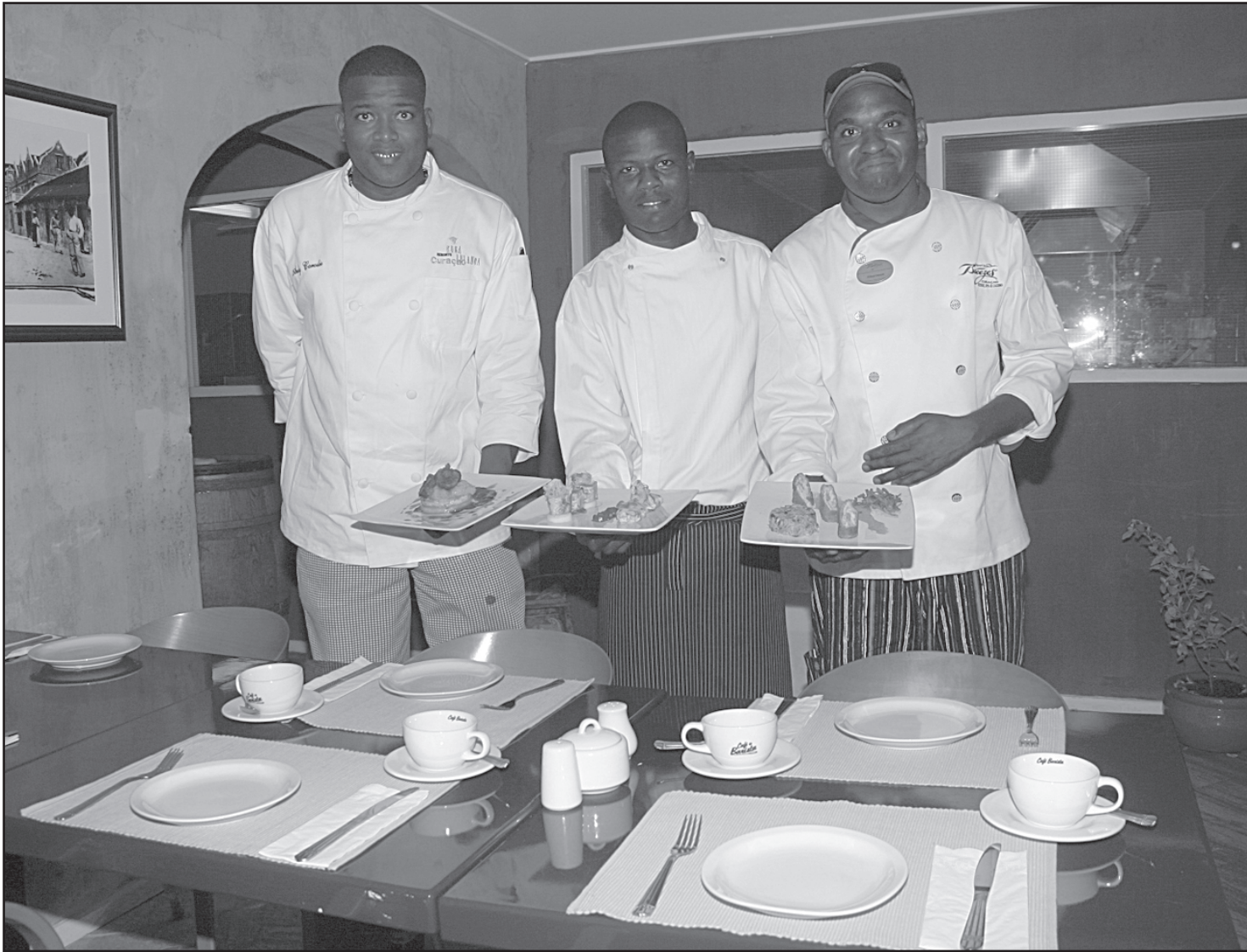
sel Air-passagiers vanuit Curaçao naar Orlando kunnen, van daaruit op eigen gelegenheid naar Miami kunnen om in Miami op te stappen voor de terugreis naar Curaçao. Deze ‘driehoekreis’ kan ook andersom: Curaçao-Miami-Orlando-Curaçao. Dagelijkse vanuit Curaçao op Miami kunnen vliegen is dan een feit geworden.

Eveneens is een frequentieverhoging gepland op de route Sto. Domingo en Port-au-Prince, respectievelijk vier en drie keer per week via St. Maarten. Voor een optimale intereilandelijke verbinding zal Insel Air vanaf 15 juli ‘s ochtends en ‘s avonds een MD-82 inzetten tussen Curaçao en Aruba – waardoor passagiers vanuit Aruba naadloos de verbinding met Miami, St. Maarten, Puerto Rico, enzovoorts krijgen. Ook extra vluchten op Bonaire worden dan mogelijk in de ochtend- en avonduren met

het vrijgekomen Embraer-Bandeirante toestel.

Insel Air heeft met succes de door ArkeFly uitgevoerde Europese (Nederlandse) audit doorstaan waardoor het vliegbedrijf op de ‘white list’ van luchtvaartmaatschappijen in Europa is geplaatst. Na de audit door de Amerikaanse Federal Aviation Administration waardoor Insel Air de rechten kreeg om op de Verenigde Staten te vliegen, is dit de tweede belangrijke internationale audit die InselAir heeft doorlopen. Europese (Nederlandse) maatschappijen mogen nu indien nodig vliegtuigen van Insel Air regionaal inzetten. Als een toestel van een Nederlandse luchtvaartmaatschappij op een Caribische luchthaven aankomt en om de een of andere reden zijn regionale reis niet kan vervolgen, kan die maatschappij toestellen van Insel Air inzetten.

## Foto finish op gebied van smaak



Van links naar rechts: Andy Carolie, Roxien Granviel en Shurman Jack tonen trots hun hoofdgerecht tijdens de Petite Curaçao Culinary-competitie voor de laatste plekken bij het Curaçao Culinary Team.

**WILLEMSTAD —** Het was ongemeen spannend tijdens de Petite Curaçao Culinary-competitie van de Chata. Maandag streken drie lokale koks bij het Academy Hotel in Punda om de laatste plekken bij het Curaçao Culinary Team. Roxien Granviel werd de gelukkige winnaar van de wedstrijd, maar het verschil was uiterst klein.

De drie koks, Granviel van het Floris Suite, Andy Carolie

van Kurá Hulanda en Shurman Jack van Breezes moesten ieder één hoofdgerecht presenteren en gebruikmaken van lokale ingrediënten en verse producten. Ze mochten niet langer dan anderhalf uur over hun gerecht doen, terwijl ze streng in de gaten werden gehouden door een jury, bestaande uit vijf vakdeskundigen.

De gerechten werden uiteindelijk door de juryleden geproefd en beoordeeld. De jury had duidelijk moeite

een winnaar uit de drie chefs te kiezen. Uiteindelijk werd Roxien Graviel aangewezen als de gelukkige, zij het met een minimaal verschil met nummer 2 Andy Caroline. Het was een echte foto finish op culinair gebied. Door zijn overwinning in de Petite Curaçao Culinary-competitie gaat Graviel nu met het Curaçao Culinary Team naar Puerto Rico. Ook runner-up Carolie zal de reis meemaken. Daar gaan ze strijden voor de eerste plek bij de ‘Taste of the Carib-

bean’-competitie, die van 12 tot 14 juni plaatsvindt. Het team staat onder leiding van Henny Kolenbrander van Point Snack. De chefs zijn: Granviel, Misherella Rooi en Rensley de Jongh van het Avila Hotel. Carolie gaat als pastry chef mee en Grimiti Martis van het Renaissance Hotel is de bartender.

Naar aanloop van de wedstrijd worden er verschillende cook outs georganiseerd. De eerste is 18 mei, ook bij het Academy Hotel.

Foto: Edsel Sumbra

## Benzine duurder

**WILLEMSTAD —** Sommige automobilisten hebben het al gemerkt: de prijs van brandstof is verhoogd aan benzinestations. Naar gisteren word bericht, heeft het Bestuurscollege al op woensdag 29 april hiertoe besloten. De nieuwe tarieven gelden sinds gisteren.

De prijzen zijn bepaald na controle door de Dienst Economische Zaken (DEZ) waarbij de prijsontwikkeling van aardolie op de wereldmarkt, de betalingen van Curolil aan PdVSA en het verzoek van Curolil om prijsverhogingen in beschouwing werden genomen. Super benzine (Mogas 95) stijgt 3 cent per liter en kost nu 1,69 gulden per liter. Regular benzine (Mogas 92) kost nu, met een meerprijs van 4 cent per liter, 1,65 gulden. Gasolil gaat met 13 cent flink in prijs omhoog en kost nu 83 cent per liter. Kerosine kent met 27 cent de grootste prijsstijging en kost nu 93 cent per liter.

De grote flessen kookgas (lpg-100) kosten nu 43,90 gulden, wat een prijsdaling inhoudt van 1,10 gulden. De kleine flessen (lpg-20) zijn duurder geworden: met een prijsver-

hoging van één gulden kosten deze nu 11,60 gulden.

Over de tarieven van Aqualectra voor water en elektriciteit moet DEZ zich nog buigen. Waarschijnlijk wordt over een week duidelijk of deze bedragen moeten veranderen. Voor deze ingewikkelde berekening wordt niet

alleen gekeken naar de prijs van aardolie maar onder andere ook of Aqualectra de bedragen die het mag inlopen per maand (om voorfinancieringen uit het verleden te vereffenen) wel haalt. De verwachtingen is evenwel dat de nutstarieven zullen dalen – hoeveel is nog niet duidelijk.

AdvertentieS Curaçao

Restaurant

Landhuis Brakkeput mei mei

EEN EEUW JULIANA

**Ter gelegenheid van de 100ste geboortedag van prinses Juliana is er een tentoonstelling te bezichtigen in Landhuis Brakkeput Mei Mei met tientallen foto's die een beeld geven van haar leven, dat van haar gezin en familie.**

Te bezichtigen t/m 31 mei tijdens de openingsuren van het restaurant, dagelijks van 18.00 - 23.00 uur.

**GA JIJ MET MIJ NAAR MEI MEI? RESERVEER TEL. 7671500**

## Staten spreken schande van verlate behandeling begroting Landsloterij

**WILLEMSTAD —** De Staten spraken er vanochtend schande van dat ze vandaag de begrotingen over de periode 2004 tot en met 2007 van de Landsloterij moesten behandelen. MAN-lid Dwigno Puriel vroeg zich af of de behandeling nog zin had, terwijl een geërgerde Statenvoorzitter Pedro Atacho (PAR) er bij de regering op aandrong om de Landsverordening die uit 1965 dateert aan te passen.

Puriel vroeg zich af waarom de Staten een begroting van vijf jaar terug in behandeling nemen. “Hiermee geven we onszelf geen goed cijfer. Waar zijn de fouten gemaakt en wie is hiervoor verantwoordelijk? Welke procedure is er gevolgd waardoor de begrotingen

verlaat zijn”, aldus het MAN-lid. Puriel verwees ook naar het advies van de Raad van Advies, waarin werd gesteld dat de begrotingen ‘zeer tardief’ waren ingediend. “Wat gebeurt er nu als we de begrotingen afkeuren?”

Ook FK-Statenlid Glenn Camelia was kritisch over de behandeling van de begrotingen vanochtend. Hij wilde op zijn beurt weten hoe het staat met de jaarrekeningen over de betrokken jaren en wanneer de begroting van dit jaar wordt ingediend. Marlon Jamaloodin (PAR) constateerde dat herhaling van het gebeuren met de begrotingen van de Landsloterij voorkomen moest worden. Faroe Metry (PNP) voegde hieraan toe dat hij al jaren terug bij de regering had

aangedrongen op de landsverordeningen met betrekking tot de Landsloterij.

**Bijzonder redelijk** Statenvoorzitter Atacho vond dat zijn collega's zich bijzonder redelijk over de te behandelen stukken hadden uitgelaten. “Ik erger me al jaren over de manier waarop deze begrotingen worden behandeld. Het valt nu nog mee. In het verleden hadden we begrotingen die zeven tot acht jaar verlaat waren. Dat kan ook niet anders, we hebben bij de Landsloterij te maken met een structuur die dateert uit 1965. Onder de verantwoordelijke minister (van Financiën, red.) heb je een Raad van Toezicht, waarin onder meer de procureur-generaal en de directeur Financiën zitting hebben. Hieronder heb je een Raad

van Commissarissen en pas daaronder de directie van de Landsloterij. Er zijn te veel mensen bij dat proces betrokken.”

Atacho vond het verder ‘ridicueel’ dat de Staten over de begroting van een bedrijf moesten oordelen. “Waarom moeten de Staten zich buigen over hoeveel geld er met de bewaking van de Landsloterij is gemoeid? Dit gebeurt niet met begrotingen van andere bedrijven. Ik wil dan ook van de regering weten wanneer die landsverordening uit 1965 wordt veranderd, zodat deze begrotingen niet meer naar de Staten moeten gaan.”

**50% op Handgeborduurde**  
**new Amsterdam store**  
**Tafellakens**  
**Gomezplein #14, Punda**

### RENT A CHEF... OR JUST A BAR!



Rent A Chef offers you an affordable new party solution: just book a self-service bar! We'll come by to set it up and break it down, and you'll only pay for what you and your guests have used. During the festivities, we can also deliver platters with our famous snacks. It's a low-cost alternative to the full Rent A Chef experience, but still convenient, classy and delicious. **Be your own guest!**

  
**Rent a Chef**  
CATERING

info@rentachefcuracao.info | 736 4119 or 564 1258

www.rentachefcuracao.info



## Synchronisatie beroep en onderwijs

WILLEMSTAD — Gedeputeerde Eugene Rhugenaath (Economie, PAR) en directeur Frans Versteeg van Usona hebben recent de financierings-overeenkomst getekend voor het SEI-project Kenniscentrum Bedrijfsleven Beroepsonderwijs (KBB). Nadat het Directieproject Leren-Werken subsidie gaf voor de voorbereiding van dit KBB-project, stelt het Nederlandse ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties (BZK) via Usona de komende drie jaar 1 miljoen gulden beschikbaar.

Het KBB moet een brugfunctie gaan vervullen tussen het beroepsonderwijs en het bedrijfsleven op Curaçao. Hoofddoel dat met het KBB-project wordt nagestreefd is het op elkaar afstemmen of synchroniseren van het aanbod in het beroepsonderwijs en de vraag op de arbeidsmarkt om het Curaçaose menselijke kapitaal zo goed mogelijk te benutten. Het beroepsonderwijs moet beter gaan reageren op

ontwikkelingen op de arbeidsmarkt – iets dat moet worden bereikt door 'beter gestructureerde contacten, intensievere samenwerking en overleg'. Jongeren die dit onderwijs afronden zullen dan betere kansen hebben op betaald werk dat hun potentieel optimaal benut.

KBB zal vooral aandacht schenken aan het aantal studierichtingen in het beroepsonderwijs, hetgeen aan bod komt tijdens stages, de duur van deze stages, de kwalificaties (kennis en vaardigheden) die de afgestudeerde leerling moet hebben en de kwaliteit van het geheel. De praktische benadering die het KBB voorstaat omvat onder andere zogeheten 'erkende leerbedrijven' en 'leermeesters of instructeurs' in bedrijven. Feitelijk wordt hiermee een systeem geïntroduceerd dat Curaçao in het verleden al kende. Het KBB zal aan de Jupiterstraat 8 worden ondergebracht en zal bereikbaar zijn op telefoonnummer 461-0992 en de website [www.kbbcuracao.com](http://www.kbbcuracao.com)

WILLEMSTAD — De laureaten Tirzo Martha en Tony Monsanto van de Cola Debot Prijs 2009 hebben de versierselen en de cheque behorende bij deze prijs mogen ontvangen uit handen van gezaghebber Lisa Dindial en gedeputeerde van Cultuur Marilyn Alcalá-Wallé (PAR).

Beide gelauwerde kunstenaars kunnen ondertussen bogen op een indrukwekkende carrière. Ze vertegenwoordigen Curaçao in het buitenland op vele internationale exposities en brengen er werk van hoge kwaliteit. De jury hoopte dat ze beiden meer solo-exposities zullen houden hier op het eiland om zo andere lokale kunstenaars te inspireren. Ter gelegenheid van de uitreiking van de prijs trad Laura Quast op met de declamatie van twee gedichten. Wendell Elisabeth en Christina Vlieg gaven een klassieke dansuitvoering op Antilliaanse dansmuziek. In een dankwoord aan de aanwezigen legde Martha uit hoe zijn werken meestal ont-



Foto: Ednel Sumbra

Tirzo Martha en Tony Monsanto stralen temidden van gezaghebber Lisa Dindial (links) en gedeputeerde Marilyn Alcalá-Wallé.

staan als reactie op hetgeen om hem heen gebeurt, hetgeen hij voelt. Hij vindt op de eerste plaats de mens het belangrijkste, de Curaçaöenaar

met zijn hoop en dromen, zijn fouten en tekortkomingen, zijn overlevingsdrang. Ook voor Monsanto is Curaçao de inspiratiebron; het prachtige

licht, de barokke kleuren en invloeden in tegenstelling tot hetgeen hij ervoer in Nederland, het land van grijs en grijsblauw.

## Herdenking voor hen die vielen

WILLEMSTAD — Bij het oorlogsmonument aan het Waai-gat is maandag de jaarlijkse dodenherdenking gehouden. De plichtigheid viel dit jaar voor het eerst samen met de nationale dodenherdenking op de Dam in Amsterdam. Na de ceremonie bij het monument vond er een herdenking plaats op de militaire begraafplaats aan de Roodeweg in Otrobanda.

De sobere ceremonie werd bijgewoond door diverse burger- en militaire gezagsdragers, nabestaanden van gevallen en oud-strijders. Veel militairen van de Koninklijke Marine waren ook aanwezig. De predikant van de marine startte de herdenkingsplechtigheid met een korte toespraak, waarin hij onder andere stilstond bij het begrip vrijheid. Hij sprak tevens dank uit voor alle mannen en vrouwen die hun leven voor het Koninkrijk hebben gegeven.

Na twee minuten stilte legden gouverneur Frits Goedgedrag, minister-president Emily de Jongh-Elhage, gezaghebber Lisa Dindial en Commandant Zeemacht Caribisch gebied Peter Lenselink kransen bij het monument aan het Waai-gat. De herdenkingsplechtigheid werd ceremonieel ondersteund door een gewapende wacht van de marine. Na de ceremonie bij het monument vond er een herdenking plaats op de militaire begraafplaats aan de Roodeweg in Otro-



Foto: Ednel Sumbra

Militairen van de marine betuigen eer aan hun gevallen collega's.

banda. Sinds vorig jaar, toen hier vijf oorlogsslachtoffers werden herbegraven, is dit de eerste officiële militaire begraafplaats van het Caribisch gebied. Afgelopen vrijdag werden hier nog twee oorlogsslachtoffers herbegraven, waaronder oud-strijder Makaai van het Vrijwilligers Korps Curaçao. Sinds 2007 zijn hier in totaal zeven mensen die omgekomen zijn door oorlogen herbegraven. Naast de hoogwaardigheidsbekleders die eerder ook bij het monument aanwezig waren, legden ook afgevaardigden van het Vrijwilligers Korps Curaçao en van de Stichting Militair Erfgoed Curaçao (SMEC) kransen bij de graven van oorlogsslachtoffers.

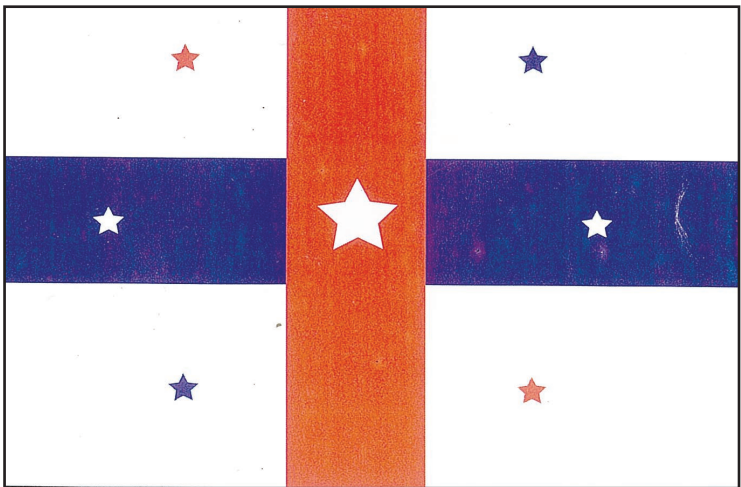
Binnenkort wordt er nog in de Tweede Wereldoorlog omgekomen militair uit Suriname herbegraven aan de Roodeweg. De SMEC verzorgt het onderhoud van de

militaire begraafplaats. Drie jaar geleden lag de rustplaats er nog verwaarloosd bij, maar door het werk van oud-marineman en beheerder van de begraafplaats Frank van Es en een groep van vrijwilligers heeft er een metamorfose plaatsgevonden.

Elk jaar herdenken aanwezigen op 4 mei alle militairen en burgers van het Koninkrijk der Nederlanden die sinds het uitbreken van de Tweede Wereldoorlog door oorlogshandelingen of terreur zijn omgekomen. Op de Antillen en Aruba gaat het dan onder meer om de Curaçaose verzetsstrijder George Maduro, die op 9 februari 1945 omkwam in het concentratiekamp Dachau in Duitsland, en de Arubaan Boy Ecury. Hij werd op 6 november 1944 door de Duitse bezetters gefusilleerd op de Waalsdorpervlakte bij Den Haag.

Advertentie Curaçao

## Nieuwe koninkrijksvlag



WILLEMSTAD — Anno 2009 levend in het Obama-tijdperk zou het volgens briefschrijver Arthur Nieuw (zie pagina 4 'Pais Korsou') op zijn plaats zijn om in 2010 de Antilliaanse vlag en de Nederlandse vlag te zien strijken en daarvoor in de plaats de Curaçaose vlag en de nieuwe Koninkrijksvlag met een grote ster van Nederland en de zes sterren van de Caribische eilanden eromheen te zien hijsen.



**Curacaosche Hartstichting**

Fundashon Kuida Nos Kurason

[kurason@curweb.com](mailto:kurason@curweb.com)  
[www.kurason.com](http://www.kurason.com)  
 Tel/Fax 8638114

# Cola Debot Prijs 2009

## Rondleiding Ascension

WILLEMSTAD — Op donderdag 7, 14, 21 en 28 mei organiseert Landhuis Ascension een rondleiding door het gerestaureerde en gemeubileerde landhuis. De beheerder zal tijdens de rondleiding alles vertellen over de bijzonderheden en wetenswaardigheden van het landgoed en de flora en fauna in het omliggende natuurgebied. Deelname kost een tientje en de rondleiding duurt ruim een uur.

## Shap Político over kunst en erkenning

WILLEMSTAD — Het wekelijks politiek café vanmiddag heeft dit keer als thema aandacht en erkenning van de kunst op het eiland.

Voor het panel zijn uitgenodigd Tony Monsanto, Tirzo Martha, Roy Evers en een vertegenwoordiger van het Kas di Kultura. Shap Político vindt plaats in Café The Coach en duurt van half zes tot zeven uur. Het is ook live te beluisteren via Radio Hoyer 1, 101.9 FM. Monsanto en Martha zijn beiden winnaars van de Cola Debotprijs die in 1968 werd ingesteld en als doel heeft het culturele leven op het eiland te stimuleren. Het Bestuurscollege heeft echter aangekondigd de prijs te willen reviseren en een deel van de discussie zal daar over gaan.

## Droomstelsel BES-eilanden 'Curaçao in fiscale winterslaap'

WILLEMSTAD — De Vereniging Bedrijfsleven Curaçao (VBC) vreest dat door het nieuwe fiscale stelsel van de BES-eilanden Curaçao achter zal blijven op fiscaal gebied. De VBC eist daarom publiekelijk oplossingen van de minister van Financiën om te zorgen dat Curaçao niet weg geconcentreerd gaat worden door de drie eilanden.

Om minister Ersilia de Lannooy (PNP) onder druk te zetten richt de VBC zich nu publiekelijk tot het ministerie met de volgende vragen: Welke gevolgen zal het nieuwe BES-stelsel bij invoering hebben op de financieel-economische ontwikkeling van Curaçao en zijn concurrentiepositie?; Hoe komt het dat het de BES-eilanden wel lukt om een zeer aantrekkelijk belastingstelsel te ontwerpen terwijl Curaçao al jaren in de voornemensfase blijft zitten?; en ten slotte: Gaat er nu actie ondernomen worden?

De bezorgdheid van de VBC komt vooral door de bekendmaking van het nieuwe fiscale stelsel vorige week. De hoofdlijnen van het stelsel van de eilanden Bonaire, St. Eustatius en Saba werden toen door de gedeputeerde van Financiën van Bonaire bekendgemaakt. Enkele belangrijke punten van dat nieuwe stelsel zijn

onder meer: de winstbelasting wordt afgeschaft en in plaats daarvan wordt een vastgoed- en opbrengstenbelasting ingevoerd. Tevens wordt de loon- en inkomstenbelasting 10 procent en de invoerrechten worden afgeschaft.

Volgens de VBC worden de BES-eilanden met dit nieuwe fiscale stelsel een belastingparadijs. De vereniging zegt dat het Curaçaose bedrijfsleven al jaren pleit voor een herstructurering van het huidige belastingstelsel langs exact dezelfde lijnen waarop het nieuwe systeem van de BES-eilanden is gebaseerd. Maar in plaats van actie te ondernemen, meent de VBC, blijft Curaçao flink achter, 'alsof het in een fiscale winterslaap is gedompeld'. Staatssecretaris van Financiën Alex Rosaria (PNP) heeft de bezorgdheid van de VBC nooit gedeeld en beschuldigde de vereniging eerder al eens van paniekzaaijerij.



**Voor AA of NA meetings of hulp**

Tel: 664 69 37  
[drankdrugs@yahoo.com](mailto:drankdrugs@yahoo.com)

## Bake sale en veiling Dierenbescherming

WILLEMSTAD — De Dierenbescherming organiseert zaterdagmorgen weer haar traditionele bake sale. Deze vindt altijd de dag voor moederdag plaats.

Er zijn taarten (hartig en zoet), cakes, koekjes en nagerechten te koop. Deze lekkernijen zijn gedoneerd door een grote groep dames (en enkele heren), lokale bakkers, hotels en restaurants. Ook wordt het schilderij 'Kachochu ku nina wesu ta wesu mes e ta kome', gemaakt door Fiona Curie, geveild. Verder is er gelegenheid om een kopje koffie of wat fris te drinken met een stukje taart

of een pastetje erbij. Het winkeltje van de Dierenbescherming, voorzien van leuke cadeautjes en T-shirts, is ook present. Verder worden er lootjes verkocht, waarmee een prachtige taart gewonnen kan worden.

De opbrengst van de bake sale is bestemd voor het dierenasiel. De bake sale is van negen tot twaalf uur 's morgens bij Restaurant Peppers in Landhuis Granbeew. Dierenvrienden die willen bijdragen met een taart of ander product voor de verkoop kunnen die op vrijdag tussen vijf en zeven uur 's middags afgeven bij Landhuis Granbeew.

Advertentie Curaçao

## Personalize Your Mother's Gift this Mother's Day...



Come join artist Ernesto Capdevila who will help you create that very unique gift by personalizing a perfume bottle from selected brands with a name or special message.

(Brands include: Lacoste, Hugo, Boss, Mont Blanc, Dunhill, Rochas, Escada)

Friday, 8th MAY --- Breedestraat 46, Punda  
 Saturday, 9th MAY --- Salinja Galleries

**Baroncini 'Messere' Chianti DOCG, Italië**

Deze robijnrode wijn heeft de geur van rijp donker fruit. De smaak is harmonieus en kersenachtig met een klein bittertje. De tannines zijn duidelijk aanwezig en worden goed in balans gehouden door de voor Italiaanse wijnen zo kenmerkende zuren. Een mooie evenwichtige Chianti.

**Campagnola Gambellara, Veneto, Italië**

Een open geur, met lindebloesem, appel en meloen, opwekkend en exotisch. Een uitgesproken elegante smaak, groente, exotisch, met verfrissend zuur. Als aperitief bij hors d'oeuvres, lichte visgerechten en wit vlees.

750 ml

**14.65**

~~15.25~~

**2<sup>e</sup> halve Prijs**

**THE WINE FACTORY**

Altijd eerst proeven!

**Salina Rotonde Tel: 461 26 08**



**The Yellow House**



## Dodenherdenking op de Antillen



**KRALENDIJK** — Op Bonaire, St. Maarten en Saba werden gisteren de slachtoffers van de tweede wereldoorlog herdacht.

De vlaggen hingen halfstok en bij de monumenten werden kransen gelegd. Gezaghebber Glenn Thodé en gedeputeerde Maritsa Silberie legden op Bonaire een krans bij het monument aan de boulevard. De meeste Bonairiaanse slachtoffers vielen aan boord van tankers die werden getorpedeerd. De gezaghebber, geestelijken en een familielid van een slachtoffer hielden toespraken. Op St. Maarten werden de slachtoffers herdacht aan de Captain Hodge Wharf. Ook stond men stil bij de slachtoffers van de aanslag op Koninginnedag in Apeldoorn, waaronder een Antilliaan. Op de foto's: het monument op Bonaire, de plichtigheid aan de Captain Hodge Wharf in Philipsburg en scholieren op Saba voor de vlaggen die halfstok hangen.

## Klein eiland, groots voor homo's

**THE BOTTOM** — Hoewel er geen homobars of nachtleven van betekenis zijn, heeft Saba de reputatie van homovriendelijk eiland verdiend. Saba is daarmee een unicum in het Caribisch gebied. Dat zeggen Phil Sheldon, eigenaar van Alyson Adventures, en Glenn Holm, de openlijk homofiele directeur van het toeristenbureau van Saba.

Waar andere Caribische bestemmingen homo's en lesbiennes ontmoedigen, worden dezen op het kleine Saba verwelkomd. Het tweetal uit de toeristenbranche zegt dat het eiland, 'zonder all-inclusive resorts, zonder cruiseschepen, zonder een enkele gay bar, met slechts negentig hotelkamers, zo'n 1500 inwoners, huisjes van peperkoek met oranje daken en namen als The Bottom, Hell's Gate en Windwardside', het idee geven dat homo's en lesbiennes welkom zijn. Ze schatten in dat 80 procent van de bezoekers naar Saba

komt om te duiken, daaronder zijn duikgroepen van homoseksuelen die via 'gay tour operators' zoals Alyson Adventures en Undersea Expeditions naar Saba afreizen.

Volgens Sheldon hebben mensen in kleine gemeenschappen al lang geleden geleerd hun verschillen te overwinnen en samen te leven. Zijn bedrijf organiseert sinds 1998 reizen naar Saba voor homoseksuelen. De reis naar Saba is de populairste uit zijn gehele aanbod. Paul Cizek en zijn partner Chris Fries, die Tropics Café runnen, zeggen dat Saba met

name aantrekkelijk is voor homo's die niet geïnteresseerd zijn in een party-sfeer. Het stel, voorheen makelaars in Washington, verhuisde vorig jaar naar Saba na er verschillende vakanties doorgebracht te hebben. Toch zijn ze voorzichtig: "Het is een plaats van 'leven en laten leven', maar ook erg conservatief, in die zin dat het klein is en zijn eigen waarden en normen heeft." Gewezen wordt op de staatkundige veranderingen, waardoor Saba straks onderdeel wordt van Nederland. "Hierdoor kan het eiland alleen nog maar homovriendelijker worden. Door de integratie met Nederland wordt het homoseksueel wellicht waarschijnlijk een mogelijkheid. Daarmee kan Saba wel eens de eerste Caribische 'gay wedding destination' worden."

## Wetgevingsjurist voor Bonaire

**KRALENDIJK** — Bonaire krijgt bijna 240.000 gulden voor een grote wetgevingsoperatie. Het geld komt van de Uitvoeringsorganisatie Stichting Ontwikkeling Nederlandse Antillen (Usona), na een verzoek van gedeputeerde Jeffrey Levenstone.

Met dat bedrag kan het eilandgebied een wetgevingsjurist aantrekken. Dat is nodig omdat de staatkundige vernieuwing ook gevolgen heeft voor de wetgeving op lokaal niveau.

Na het uiteenvallen van de Nederlandse Antillen geldt de Antilliaanse wetten regelgeving niet meer

en moeten nieuwe regelingen worden ingevoerd. Dat heeft ook gevolgen voor Bonaire.

De nieuwe wetgevingsjurist gaat samen met de andere juristen van het eilandgebied onderzoeken of en hoe de bestaande wetgeving van Bonaire aangepast moet worden aan de toekomstige staatkundige situatie. Omdat Bonaire direct met Nederland gaat samenwerken, is het bovendien nodig om enkele nieuwe regelingen in te voeren. Al deze aanpassingen en nieuwe wetten moeten tijdig worden opgesteld en vervolgens worden goedgekeurd door het Bestuurscollege en de Eilandsraad.

## Ezel dood bij botsing

**KRALENDIJK** — Op de Kaminda Tras di Montaña heeft zaterdag een pick-up een aanrijding gehad nadat twee ezels plotseling voor de auto langs liepen. Niemand raakte gewond. Op de Kaminda La Union gebeurde hetzelfde toen een ezel ineens uit de mondi opdook. De botsing die volgde heeft de ezel niet overleefd.

Zaterdagavond heeft de politie in Rincon een brommer in beslag genomen in verband met fever. De bestuurder reed zonder licht en kentekenen. Toen de politie eraan kwam, ging hij er vandoor en liet de brommer achter. Uit een huis aan de Kaya Guyaba in Rincon zijn zondag een laptop en een mobiele telefoon gestolen. De dieven zijn door een open raam naar binnen gegaan. Een toerist deed verder aangifte gedaan van diefstal van een bankpas en een fototoestel. De spullen zaten in een rugzak bij duikplaats Karpata.

**Voor AA of NA meetings of hulp**

Tel: 664 69 37  
drankdrugs@yahoo.com



Advertentie Curaçao

## Cruise associatie screent op varkensgriep

**FORT LAUDERDALE** — De Cruise Lines International Association (Clia) verklaarde maandag dat haar leden zijn overgegaan tot het screenen van passagiers op varkensgriep. Doel hiervan is verspreiding van het virus H1N1 op cruiseschepen te voorkomen.

Onder de nieuwe Clia-protocollen moeten alle passagiers een vragenlijst invullen en ondertekenen voor ze aan boord mogen. Ook personeel wordt aan controles onderworpen. Dit geldt voor alle schepen van leden van de organisatie wereldwijd. Als reizigers aangeven griepverschijnselen te hebben of anderszins verdacht

zijn, worden ze nader onderzocht. Medisch personeel bepaalt of iemand mag meevaren. Als een reiziger onderweg verschijnselen van griep gaat vertonen, zal hij of zij geïsoleerd en behandeld worden. "De gezondheid en veiligheid van alle passagiers is

van groot belang voor Clia", zei voorzitter en directeur Terry Dale. "We nemen deze proactieve stap uit voorzichtigheid en gaan ermee door zolang het nodig is." Tijdens de uitbraak van Sars in Azië enkele jaren terug, nam de organisatie vergelijkbare maatregelen.

## Schip wijkt uit

Het cruiseschip Carnival Glory doet St. Maarten vandaag aan. Het schip wijkt vanwege de uitbraak van de varkensgriep af van zijn route, waarin oorspronkelijk stops in Mexico en andere Centraal-Amerikaanse landen gepland

stonden. Het cruiseschip ging in plaats van naar Cozumel, Mexico, zaterdag naar Nassau, Bahama's. Verder zullen St. Thomas/St. John en St. Maarten bezocht worden in plaats van Belize en Costa Maya.

## Klachten over carnaval

**PHILIPSBURG** — Een aantal carnavalsvierders heeft geklaagd over de organisatie van het veertigste carnaval op St. Maarten. De klachten hadden betrekking op het 'opjagen' van deelnemers aan de optocht. Een van de klagers is gedeputeerde Theo Heyliger. De klagers zeggen dat ze 'met grote haast door de straten van Philipsburg geperst werden'. Volgens Heyliger moet de politie meer empathie opbrengen voor de deelnemers, die er veel tijd en geld in hebben gestoken om twee dagen per jaar

in kostuum te kunnen feesten. "De carnavalsoptocht gaat over mensen, of je nu deelnemer of toeschouwer bent", aldus Heyliger. "Het bijhouden van de optocht is belangrijker dan de deelnemers door de stad jagen." Voorzitter van St. Maarten Carnival Development Foundation (SCDF) Kendall Dupersoy was het met de gedeputeerde eens, maar zei dat fotograferende toeschouwers ervoor hadden gezorgd dat er soms pauzes van vijf tot tien minuten tussen de groepen zaten.

Volgens Heyliger moeten route en starttijd aangepast worden. Dupersoy daarentegen vindt dat de vertraging van de start – 45 minuten – 'niet zo erg' was en niet de belangrijkste oorzaak van het totale opont-houd. Wel zei hij dat bands op tijd moeten komen. Sommige bands verschenen een uur te laat, aldus Dupersoy. SCDF wil volgend jaar nauwer samenwerken met de politie. Ook hoopt de organisatie op meer vrijwilligers om het evenement in goede banen te leiden.



# Curaçao Casino

## “MEGA POINTS”

### For V.I.P. Players, Club members

### NOW you can earn extra-points, by joining both our V.I.P players clubs.

### Curacao casino & Princess Beach Casino, will both give you 30 points extra, while playing at either location.

### Just show us that you have a membership players card for both casino's and every time you buy-in to play at either of our places.

### We will give you 30 points extra for playing.

### So sign-up now, if you are not a member yet. Our staff are there to assist you.

**www.curacao-casino.net/  
Email: info@curacao-casino.net**





## Strijd tegen Taliban Pakistaans offensief in Swat-vallei



Pakistaanse vluchtelingen zetten tenten op in het Skaikh Shahzad kamp. Duizenden mensen vluchtten gisteren uit de Pakistaanse Swat-vallei uit angst voor een Pakistaans offensief.

MINGORA — Pakistaanse troepen hebben vandaag Taliban-strijders in de Swat-vallei aangevalen met artillerie en gevechtshelikopters. Er is nog geen informatie vrijgegeven over mogelijke slachtoffers. De Verenigde Staten hadden Pakistan opgeroepen harder op te treden tegen de radicaal-islamitische opstandelingen.

De Taliban hebben in Mingora drie banken beroofd. Ook bezetten de militanten overheidsgebouwen en verschansten ze zich op daken. Een Taliban-woordvoerder zei in de Pakistaanse krant *The News* dat de opstandelingen 90 procent van de Swat-vallei in handen hebben.

Door de escalatie van het geweld staat een zogeheten vredesovereenkomst tussen de regering en de Taliban op springen. Beide partijen beschuldigen elkaar van de schending van het akkoord. Daarin beloofden de Taliban geweld te stoppen in ruil voor de invoering van de sharia, de islamitische wetgeving, in het gebied in het noordwesten van het land. De dreiging van een offensief door het Pakistaanse leger heeft gisteren al een grote evacuatiestroom op gang gebracht. Duizenden mensen proberen met voertuigen en te voet het gebied in allerijl te ontvluchten, melden ooggetuigen. Overheidsfunctionarissen meldden vandaag dat

alleen vanuit de stad Mingora al meer dan 40.000 burgers een veilig heenkomen zoeken. Volgens de plaatselijke autoriteiten zou het aantal vluchtelingen tot zeker een half miljoen kunnen oplopen. Een woordvoerder van de regering in de noordwestelijke grensprovincie waar de Swat-vallei in ligt, meldde dat er kampementen worden opgezet om de vluchtelingen op te vangen. Het leger had de bewoners van de buitenwijken van Mingora, de grootste stad in de vallei, opdracht gegeven hun woning te verlaten. Om de bewoners de tijd te geven, hebben de autoriteiten een uitgaansverbod voor onbepaalde tijd opgeheven. Richard Holbrooke, de Amerikaanse gezant voor Afghanistan en Pakistan, zei gisteren tegen een commissie van het Amerikaanse Congres dat Pakistan zijn belofte waar moet maken de Taliban en al-Qaeda op eigen grondgebied aan te pakken. Hij suggereerde dat de resultaten daarvan gekoppeld zijn aan een verhoging van de Amerikaanse hulp voor het Zuid-Aziatische land. Holbrooke sprak wel zijn onomwonden steun uit voor de Pakistaanse president Asif Ali Zardari en verwierp de veronderstelling dat de atoommacht op instorten staat door het oprukkende moslimfundamentalisme. Anonieme regeringsfunctionarissen uitten daarover eerder hun zorgen in Amerikaanse media.

## Brazilië bouwt ecologisch en kogelvrij

RIO DE JANEIRO — In Rio de Janeiro is een strijd ontstaan rond de goedkope en ecologisch verantwoorde huizen die de overheid in verscheidene armenwijken wil bouwen. De bouwelementen zijn zo sterk dat ze ook kogels tegenhouden, klonk het. Dat schoot in het verkeerde keelgat bij beleidsmakers die het geweld in de sloppenwijken willen terugdringen.

Het nieuwe bouw materiaal waarover zoveel te doen is, werd in Duitsland ontwikkeld. Het gaat om holle blokken uit versterkt piepschuim. De met staal gewapende holtes worden bij het bouwen gevuld met cement en puin, waardoor muren ontstaan van minstens 15 centimeter dik die goed geluid en warmte buiten houden.

In Brazilië wordt het verkocht door de Britse onderneming Ultra Green. Bouwen met het nieuwe materiaal is 30 procent goedkoper en veel milieuvriendelijker, zegt het bedrijf. Een eenvoudige woning is in 14 uur klaar. De blokken zijn licht en makkelijk te hanteren, zodat ook vrouwen en zelfs bejaarden ermee aan de slag kunnen. Drie uur opleiding is alles wat de nieuwe bouwers nodig hebben om te beginnen. Er zijn geen kranen nodig en er wordt heel weinig afval geproduceerd. Ten slotte is in de nieuwe huizen ook minder airconditioning nodig.

De Braziliaanse regering test het materiaal momenteel uit in Manginhos, een van de meest gewelddadige wijken van Rio de Janeiro. In de sloppenwijken van de bekendste Braziliaanse stad kwamen de eerste vier maanden van dit jaar minstens 75 burgers om bij confrontaties tussen drugshandelaren en de politie.

### Informatie

Wie precies de informatie verspreidde dat de nieuwe huizen in de armenwijken ook bestand zijn tegen kogels en zelfs tegen projectielen van een zwaar kaliber, is niet meer duidelijk. Ultra Green zegt dat het een expert van de politie van Rio de Janeiro is die erop wees. In elk geval zijn de sloppenwijkbewoners er tevreden mee, want die zitten vaak middenin het kruisvuur tussen drugsbendes en politie-eenheden.

Maar de Braziliaanse regering was niet blij dat een

onderdeel van Mi Casa, een plan om tegen 2010 in heel het land een miljoen bescheiden woningen en appartementen te bouwen, op eens geassocieerd werd met het hardnekkige geweld in de sloppenwijken. De regering maakt zich sterk dat ze dat probleem kan oplossen door meer banen en kansen te creëren voor de sloppenwijkbewoners en hen sociaal beter te integreren. Ze wil zeker niet de indruk wekken dat ze nu stevigere huizen bouwt omdat het geweld in de sloppenwijken toch niet zal afnemen.

Als de Braziliaanse regering echter toch voor de nieuwe techniek kiest, kan Ultra Green gouden zaken doen. Experts schatten dat Brazilië zeker acht miljoen nieuwe woningen nodig heeft. Ultra Green wijst er overigens fijntjes op dat de revolutionaire bouwblokken door hun hoge isolatiewaarde ideaal zijn voor de bouw van nieuwe gevangenissen, waar het door de overbevolking vaak erg heet wordt. Omdat de muren zo sterk zijn, kunnen ze ook 'ontsnappings tegengaan', zegt Moreira Leite. Maar hij wil daarmee zeker geen nieuwe strijd beginnen.

Foto: AFP / Hasham Ahmed.

# Mama Feliz!

“Regalonan pa haci Mami Feliz”

*Campanja pa dia di Mama:*

*premionan lo ta*

*1) Un Lcd 32" Tv*

*2) Gift Certificate Di Afls. 1.000,00*

*3) 1 Weekend Stay*

*4) 1 Dinner Voucher*



**Habri non stop di**

*9or am te cu 6or pm*

**Diahuebs nos tin**

*Nochi di Compra.*

*washer & dryer:*

*Refrigerator & Stove:*

*Microwave:*

*Dishwasher:*



*Credit tambe por!*

**Y Wak Manjan Pa Mas Tips , Kiko Pa Regala Mami**

# Hagemyer

**Tambe nos tin tur tipo di mueblenan pa MAMI!**

Avenido Milo Croes 114 Tel.: 582-1617 / 582-2077

\* Cliente mester bin cu: id valido, 2 ultimo payslip, recibo di elmar, setar y web. pa clientenan stranhero otro exigencianan por ta aplicabel

## Taliban-commandant in Uruzgan gedood

De internationale coalitiemacht in Afghanistan heeft een belangrijke Taliban-commandant, Mullah Noorullah, gedood. Dat gebeurde in de provincie Uruzgan. Dat heeft het Australische ministerie van Defensie vandaag in een verklaring laten weten.

Bij de operatie waren Australische speciale eenheden betrokken. Zij spoorden Noorullah en andere opstandelingen op in een ondergronds tunnelsysteem in Uruzgan en doodden hen.

Volgens Australië was Noorullah betrokken bij het plaatsen van berrbommen en raketaanvallen tegen de coalitiemacht. Luitenant-generaal Mark Evans, Chef Operaties van het Australische leger, zei dat de strategie van de coalitiemacht tegen de Taliban een destabiliserend effect heeft op het leiderschap binnen de Taliban en op hun mogelijkheden om gecoördineerde aanvallen uit te voeren.

## Europarlement weert Le Pen uit voorzittersstoel

STRAATSBURG — Het Europees Parlement heeft vandaag zijn reglement gewijzigd om te voorkomen dat de extreem-rechtse Fransman Jean-Marie Le Pen op 14 juli het voorzitterschap mag bekleden van de eerste zitting van het nieuwe parlement.

Deze eer was tot dusver weggelegd voor het oudste lid. Er bestaat grote kans dat de

dan 81-jarige Le Pen, leider van het Front National, na de Europese verkiezingen van juni de nestor is. Om hem te weren, is nu bepaald dat de ex-voorzitter of een van de voormalige vicevoorzitters de eerste vergadering leidt.

Le Pen is niet welkom op de voorzittersstoel, omdat hij de gaskamers 'een detail van de geschiedenis' heeft genoemd.





**REPAREER, UPGRADE, UPDATE**  
**...UW COMPUTER, LAN en wireless area!**

Onze experts bij

**ANTRACO TECHNICAL SERVICE DEPARTMENT**

repareren verschillende merken computers, printers, scanners, andere multi-functionele apparaten, LAN en wireless area.

Wij garanderen u een professionele service voor de beste prijs! • L.G. Smith Blvd 126 • 582-6119

Open: maandag tot en met vrijdag van 8 am - 12 pm en van 1 pm - 5 pm

## Grieks homohuwelijk ongeldig

**ATHENE** — Een Griekse rechtbank heeft de eerste homohuwelijken die vorig jaar in het Zuid-Europese land werden gesloten, nietig verklaard. Dat heeft de advocaat van een homoseksueel paar gisteren laten weten.

In juni 2008 verbond de burgemeester van het eiland Tilos een homopaar en een lesbisch koppel in de echt. Hij maakte gebruik van een gat in de Griekse wet, waarin staat dat een huwelijk moet worden gesloten tussen twee mensen. Nergens is vastgelegd dat het een man en een vrouw moeten zijn.

Daarop tekende het Openbaar Ministerie beroep aan. De rechtbank op het eiland Rhodos, die de zaak behandelde, vond niste dat de burgemeester illegaal heeft gehandeld. De stellen hebben al aangekondigd in hoger beroep te gaan.

## NAVO begint aan oefening in Georgië



De Georgische president Michail Saakasjvili (l) werd gisteren bewaakt door zwaarbewapende bodyguards bij zijn bezoek aan de militaire basis Mukhrovani. Gisteren werd onder andere op de basis nog gevreesd voor een coup door buurland Rusland.

**BILISI** — Negen maanden na de oorlog tussen Georgië en Rusland is de NAVO vandaag aan een reeks oefeningen in Georgië begonnen. Dat heeft het Georgische ministerie van Defensie laten weten. "Alles loopt volgens plan. De meeste deelnemers zijn gearriveerd", meldde een woordvoerder.

Ruim 1100 militairen uit dertien staten houden eerst staf oefeningen. In de tweede helft van mei volgen manoeuvres op een militair terrein in de buurt van de Georgische hoofdstad Tbilisi. Rusland is zeer ontdemd over de activiteiten van de Noordatlantische Verdragsorganisatie in het buurland. De Russische minister van Buitenlands Zaken Sergei

Lavrov heeft gisteren afgezegd voor een overleg tussen Rusland en de NAVO. De ontmoeting stond gepland voor 18 of 19 mei.

Eind vorig maand liet de NAVO blijken 'diep bezorgd' te zijn omdat Rusland had besloten de grensbewaking van de separatistische regio's Zuid-Ossetië en Abchazië in Georgië voor zijn rekening te nemen. Daarmee zou Moskou afspraken met Georgië hebben geschonden.

Georgië op zijn beurt beschuldigde Moskou er gisteren van achter plannen voor een staatsgreep te zitten. Rusland zou de Georgische president Michail Saakasjvili willen vermoorden en de NAVO-oefening willen verstoren. Rusland ontkent de aantijgingen.

## Acht verdachten aangeklaagd om bloedbad Turkije

**MARDIN** — Acht verdachten zijn vandaag aangeklaagd voor het bloedbad op een bruiloft in Turkije, dat afgelopen maandag aan 44 mensen het leven kostte. Dat heeft de gouverneur van de provincie Mardin laten weten volgens het Turkse persbureau Anatolia. In totaal zijn tien mensen gearresteerd wegens betrokkenheid bij de moordpartij.

Een aantal gemaskerde schutters was een huis binnengestormd in het dorp Bilgeköy in het Koerdische zuiden van Turkije. Daar was op dat moment een huwelijksfeest aan de gang met ongeveer tweehonderd gasten. De daders maakten tijdens hun moordpartij, die

ongeveer een kwartier duurde, gebruik van machinegeweren en handgranaten.

De reden van de moordpartij was dat een andere man dan de bruidegom met de dochter van het dorps hoofd had willen trouwen, maar was afgewezen. In Turks-Koerdische gebieden, waar familiebanden en tradities hoog in het vaandel staan, worden wel vaker wapens ingezet om een ruzie te beslechten. De Turkse premier Recep Tayyip Erdogan riep gisteren universiteiten en andere instellingen op zich in te zetten voor een mentaliteitsverandering. "Er is geen traditie die een excuus kan zijn voor een dergelijke misdaad", stelde de conservatief-islamitische premier.

## Schwarzenegger wil debat over legaliseren wiet

**LOS ANGELES** — Arnold Schwarzenegger, de gouverneur van de Amerikaanse staat Californië, is voorstander van een maatschappelijke discussie over het legaliseren van marihuana. De republikeinse politicus zei dat gisteren.

"Ik denk dat we heel zorgvuldig moeten bestuderen wat er is gebeurd in landen die marihuana en andere drugs al gelegaliseerd hebben, welke effecten het had in die landen en of ze tevreden zijn met het besluit", zei Schwarzenegger. Hij deed zijn uitlatingen enkele dagen nadat opinieonderzoek had uitgewezen dat 56 procent van de inwoners van zijn staat voorstander is van het legaliseren van consumptief

wietgebruik. Californië was in 1996 de eerste staat in de VS die marihuana gebruik in beperkte mate toestond voor medische doeleinden. Een parlementariër in de staat kwam recent met een voorstel voor het legaal maken van wietconsumptie voor mensen ouder dan 21 jaar. Dat zou de schatkist van Californië jaarlijks 1,3 miljard dollar aan belastinginkomsten opleveren.

**Animal Rights Aruba**

**We save, We care, We educate!**

E-mail: ara@setar.net.aw  
Website: www.Animalrightsaruba.org  
Tel: 5887709/5945393  
Voor donaties: via PayPal zie website



**Smart Phones For THE CORPORATE MOM!**

**3G NOKIA N-85**  
Afl. 262,-  
Stereo FM radio with Visual radio  
Giftcertificate Afl. 50,-

**3G LG KC910**  
Afl. 150,-  
Touchscreen  
Giftcertificate Afl. 50,-

**3G Samsung i8510 INNOV8**  
Afl. 162,-  
8 MP Camera with Smile and blink detection  
Giftcertificate Afl. 50,-

**3G BlackBerry Bold®**  
Afl. 359,-  
GPS Ready  
Giftcertificate Afl. 50,-

**3G NOKIA N96**  
Afl. 342,-  
Document Viewer  
Giftcertificate Afl. 50,-

**3G LG KP500**  
Afl. 0,-  
Giftcertificate Afl. 50,-

**Gana un Giftcertificate di Afl. 1000,- di American Airlines**

\* Prijs ta basa riba abbonement di Afl. 125,- pa luna cu contract di 2 aña, incl. 420 min, 100 SMS y 1 MB gratis. Modelonan di celular ta obtenibel na tur Teleshop di SETAR.  
\* Renoba contract y ricibi un giftcertificate di Afl. 25,-.  
\* Tin condicionan aplicabel.

**SETAR**  
Pa mas informacion yama 139 of bishita [www.setar.aw](http://www.setar.aw)